

# NT



## LOS CONTRASTES DE AGADIR

Universidades - Shopping SC de Tenerife - Música de Cabo Verde - Avistamiento de cetáceos - Gran Canaria en caravana - María Salud Gil - Isla de Lobos - DAK'ART 16

ESPECIAL FORMACIÓN Pág. 116

- Hola mundo  
- Hola **blua**

Hola, video consulta médica. Hola, farmacia en casa.  
Hola al entrenador personal o al nutricionista,  
en cualquier momento y en cualquier lugar.

Le decimos hola a una nueva forma de cuidarnos.

**Hemos imaginado  
Blua de Sanitas.  
Un nuevo seguro de salud  
con todo lo que necesitas,  
también en tu móvil.**

**901 600 600  
sanitas.es**



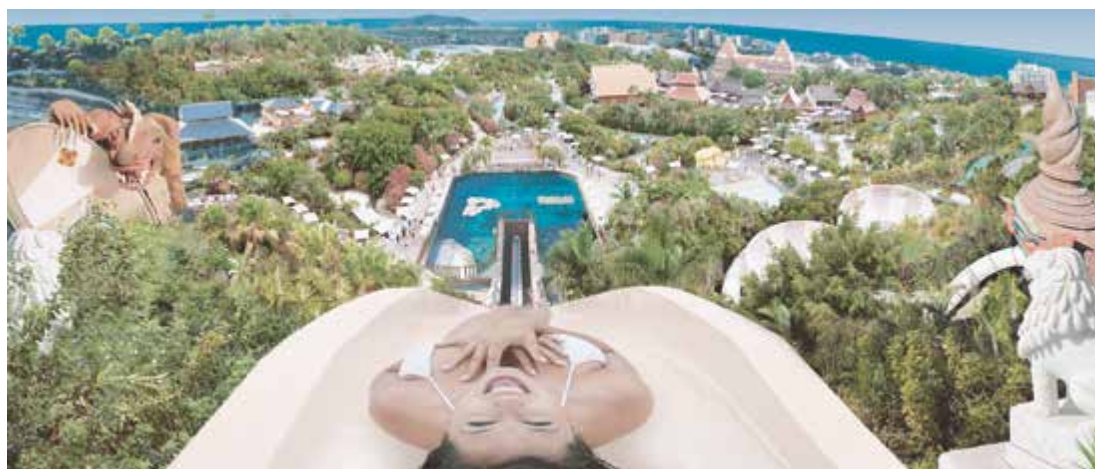
# ANIMAL EMBASSY EN LORO PARQUE: LA EMBAJADA DE LA NATURALEZA



En pleno corazón de Loro Parque se encuentra Animal Embassy. Sus instalaciones son, al igual que el resto del parque, una verdadera embajada de la naturaleza así como una nueva apuesta del compromiso continuo del zoo por el bienestar animal. En Animal Embassy los visitantes descubrirán la clínica veterinaria, el pionero laboratorio y la Baby Station, donde se garantizan los mejores cuidados para el crecimiento de las aves; además de la exclusiva sede Instituto Max Planck para la Investigación de la Inteligencia Animal. La visión medioambiental está también presente en los nuevos aviarios: más de 130 m<sup>2</sup> de una increíble selva que acoge a las más bellas especies de Sudamérica. Exhibiciones innovadoras a la altura de un zoo moderno donde conservación y educación se fusionan en un entorno único.



# SIAM PARK: CUANDO LA ADRENALINA Y LA DIVERSIÓN SE JUNTAN



Por segundo año consecutivo, Siam Park ha sido galardonado por TripAdvisor con el *Travellers' Choice Award* como el mejor parque acuático del mundo. Siam Park se mantiene así como referente internacional gracias a sus fascinantes atracciones y compromiso por la excelencia. El parque sorprende a miles de visitantes con *Singha*, la nueva y espectacular atracción que reta a la gravedad con sus 240 metros de recorrido y sus 14 atrevidos cambios de dirección e increíbles velocidades de 6 metros por segundo en subida y hasta 18 en bajada. Una inigualable inyección de adrenalina, diversión y risas. Esta filosofía por la innovación se aprecia en la reciente reapertura de Siam Beach, la playa más paradisíaca de Canarias que incluye Wave Palace y sus inigualables olas de récord de 3 metros de altura.



# STAFF

## DIRECCIÓN

Juan Manuel Pardellas · @jmpardellas

## REDACCIÓN

Sylvia Madero · redaccion@barabaracomunicacion.com

## COLABORADORES EN ESTE NÚMERO

Rafael de Miguel, Verónica Martín, Antonio J. Padrón, Salvador Aznar, Carlos Fuentes, Álvaro Morales, Aarón Rodríguez, Antonio Puente, Francisco Belín, Rayco Paz, Rafael Falcón, José Félix Hernández.

## DIRECCIÓN CREATIVA

great · greatttt.com

## DIRECCIÓN DE ARTE

Diego García · Mariano García

## MAQUETACIÓN

Dunia Jorge

## DIRECCIÓN DE FOTOGRAFÍA

José Chiyah Álvarez

## FOTO DE PORTADA

Clara de León

## FOTOGRAFÍAS

Rosana, José Chiyah Álvarez, Salvador Aznar, Zhana Yordanova, Álvaro Morales, Amalia Márquez, Octavio Bretton, Joaquín Ponce de León, Tomás Rodríguez.

## ILUSTRACIONES

Priscilla Valencia, Ilustre Mario.

## PUBLICIDAD

### DIRECCIÓN COMERCIAL

Pablo Plasencia · pablo@barabaracomunicacion.com  
publicidad@barabaracomunicacion.com · 922 897 517

## BINTER

Pedro Agustín del Castillo · *Presidente*

Rodolfo Núñez · *Vicepresidente*

Alfredo Morales · *Consejero Delegado*

Noelia Curbelo · *Relaciones Institucionales y Comunicación*

## SÍGUENOS EN LA WEBSITE Y LAS REDES

www.bintercanarias.com · Facebook · Twitter · Instagram

NT es una producción de BARA-BARA 3.0 SL exclusiva para BINTER. BARA-BARA 3.0 SL. Calle Puerto Escondido 5.

6º Izda. 38002. Santa Cruz de Tenerife (922 897 517). Escribenos a [buzon@barabaracomunicacion.com](mailto:buzon@barabaracomunicacion.com)

BINTER y BARA-BARA 3.0 SL no se hacen responsables de los contenidos publicitarios ni las opiniones vertidas por los colaboradores en sus artículos. Reservados todos los derechos. Prohibida su reproducción, edición o transmisión total o parcial por cualquier medio y en cualquier soporte, sin autorización expresa por escrito de BARA-BARA 3.0 SL.

## IMPRIME

Gráficas Sabater SL.

Con la asistencia técnica de 2informática.



En la revista NT se ha utilizado papel obtenido a partir de bosques gestionados de forma sostenible certificada.

# ÁFRICA

Canarias es el territorio europeo más cercano a África. Entre los puntos más cercanos del Archipiélago y el continente africano hay menos de 100 kilómetros. Casi lo mismo que entre Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas de Gran Canaria.

Desde hace cuatro años, Binter ha incrementado sus vuelos a África. Volamos además de a Marrakech, Agadir y El Aaiún con los ATR, también a Nuakchot en Mauritania, Dakar en Senegal, Praia y Sal en Cabo Verde y Banjul en Gambia con los reactores. Algunos de estos destinos son más propios para ir de negocios. En otros, además se pueden disfrutar unas vacaciones fantásticas.

Pero lo importante es saber que es todo un continente, con diversidad de culturas, lenguas, razas, creencias, personas, paisajes y realidades enorme. África es la parte del mundo que probablemente más va a crecer este siglo. Los organismos internacionales creen que su población se va a duplicar o incluso triplicar. Entre otros motivos porque las condiciones sociales, políticas y consecuentemente económicas y sanitarias, van a mejorar.

A la misma distancia que a la Península (tres horas de avión) hay en el continente 200 millones de personas, con las que podemos interactuar y obtener ambas partes beneficios, no solo económicos, sino culturales y humanitarios.

Nos consta que hay muchas empresas que ya lo están intentando y logrando. Y que el Gobierno de Canarias, a través de Proexca y el central, a través de Casa África, están haciendo una labor callada pero muy importante, que va dando frutos. Vaya desde aquí nuestro reconocimiento y gratitud por la ayuda que siempre están dispuestos a prestar a las empresas canarias.

Por supuesto no todo es fácil en África. De hecho es difícil. Cualquier misión de negocios o cualquier viaje de turismo es más complicado e incluso más caro que en Europa. Pero los resultados pueden ser mucho más satisfactorios. Desde estas líneas les animamos a pensar en ello, a informarse y cuando estén preparados, a arriesgarse un poquito. La recompensa puede ser grande.

Pero también es fundamental que nos volquemos en atraer y recibir a los ciudadanos que residen en aquellos países. Muchos no saben o no se creen que Europa esté aquí, tan cerca. Aquí pueden comprar y vender, pueden hacer negocios o turismo, compras o deporte o hacer una consulta médica. No hace falta ir a París o a Londres o a Madrid. Casi todo lo podrán encontrar en Canarias.

Muchas gracias por elegirnos y ¡BUEN VUELO!

Juan A. Ramsden  
Coordinador General



# BINTERING

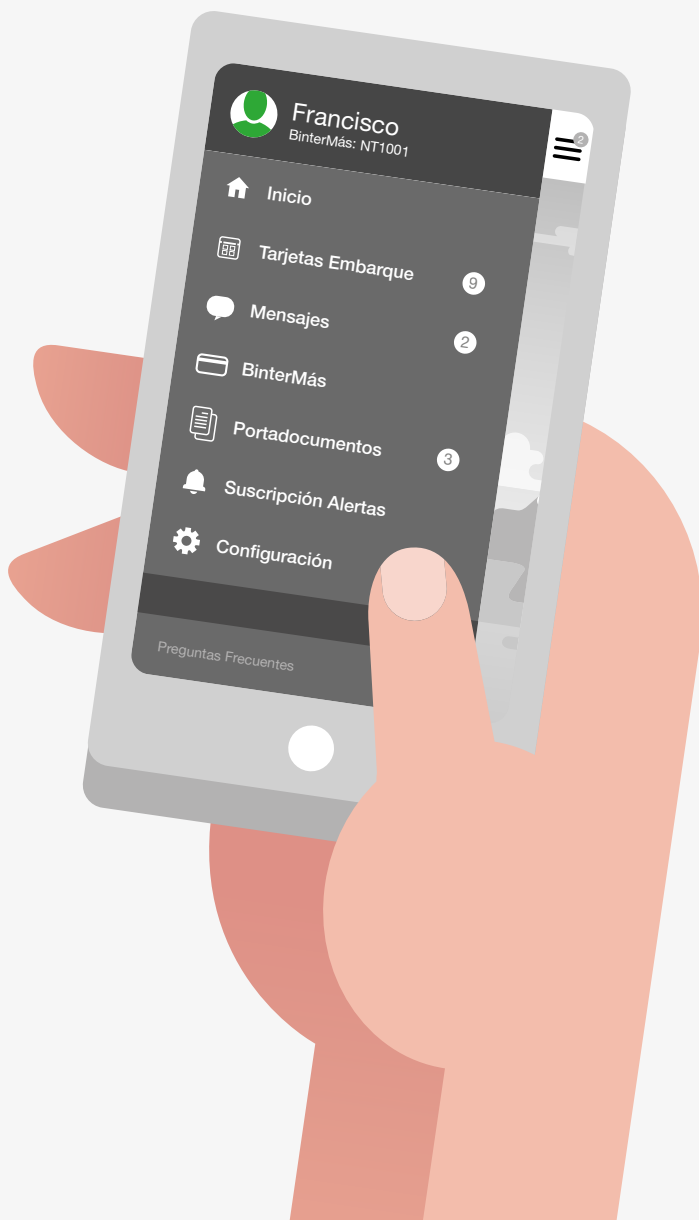
¿Ya practica *Bintering* para sacar el máximo provecho de nuestros productos y servicios? El uso de la *App* permite hacerlo de la forma más eficaz, desde comprar un billete hasta hacer cambios en su reserva, independientemente del canal de compra, e incluso para otros pasajeros, además de muchas otras gestiones. Recuerde que estamos a su disposición en [atencionclientes@bintercanarias.com](mailto:atencionclientes@bintercanarias.com) para cualquier sugerencia o pregunta que desee enviarnos.

## Operatoria básica

### PARTE 2

Accediendo a nuestra *app* como usuario registrado podrá disfrutar de una experiencia de navegación mucho más rica y personalizada. Además, una vez identificado, podrá acceder a toda nuestra operativa online a través el menú lateral de la aplicación que se muestra en la parte superior izquierda de la pantalla y que le permitirá:

**Acceder a las tarjetas de embarque de los vuelos que ya haya facturado.** Por defecto se guardan las últimas diez tarjetas de embarque siempre que se correspondan a vuelos de los últimos 30 días. En cada tarjeta podrá optar además por aumentar el tamaño del código QR para mejorar su visualización pulsando sobre el mismo, así como descargarlas a otras aplicaciones (Wallet en el caso de dispositivos iPhone o PassWallet/Pass2U en el de Android) u ocultar aquellas tarjetas de embarque que ya haya utilizado. Por otro lado, cuando abra la aplicación durante la hora anterior a la salida de su vuelo se le mostrará automáticamente la tarjeta de embarque de dicho vuelo, por lo que no perderá tiempo buscando dicha tarjeta dentro de la aplicación.





Consultar los mensajes que le haya enviado la aplicación en relación al estado de sus vuelos o de cualquier otro vuelo al que se haya suscrito. Aunque estos mensajes se le envían en tiempo real y se le mostrarán como una notificación más en su teléfono móvil (para verlos no es necesario por tanto que tenga la aplicación abierta), también quedan guardados en la propia aplicación durante 24 horas por si quiere volver a consultarlos.

Acceder a su tarjeta BinterMás así como al resto de información (puntos acumulados, de nivel y a caducar) y gestiones (consulta de movimientos, solicitud de puntos no anotados y actualización de datos de contacto) asociadas a nuestro programa de fidelización.

**EXTRACTO DE PUNTOS**

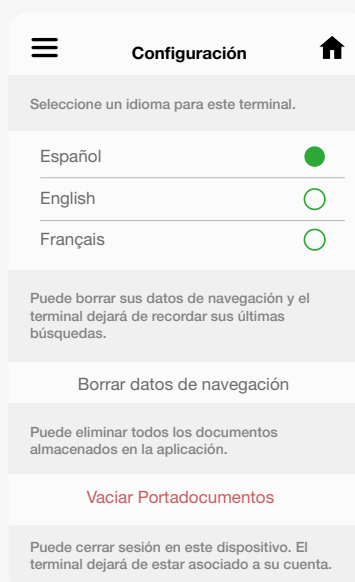
Tarjeta BinterMás:	Puntos de nivel (12M):
<b>NT409752311</b>	<b>400</b>
Puntos BinterMás:	Puntos a caducar:
<b>600</b>	<b>0</b>
	(Caducarán el 31/05/2016)

Gestionar otras opciones de configuración como las relacionadas con las notificaciones de estado de vuelos y ofertas comerciales personalizadas, el idioma de la aplicación o el cierre de la sesión para que la aplicación deje de recordar sus datos de acceso y por tanto deje de estar asociada a su cuenta.

Acceder al apartado de “preguntas frecuentes” donde podrá resolver las dudas más habituales sobre el funcionamiento de la aplicación. También tendrá accesibles todos nuestros teléfonos de contacto bajo el apartado de “Atención Telefónica” y podrá hacernos llegar cualquier sugerencia de mejora o incidencia que haya podido sufrir a través del apartado “Ayúdanos a mejorar”.



Incorporar al portadocumentos de la aplicación sus documentos de viaje (certificado de residencia, reserva de hotel, etc.) compartiendo los ficheros PDF correspondientes desde otras aplicaciones (correo electrónico, navegador,...). Gracias a esto podrá acceder y gestionar desde la propia aplicación y en un solo lugar todo el soporte documental asociado a su viaje.



# COLABORADORES



**Carlos Fuentes**  
@delocotidianocf  
Periodista. Blog: Ecos Cotidianos. “De viaje; las fronteras están para conocer qué hay al otro lado”.



**Fran Belín**  
Por definición -y tuétano- este periodista y escritor canario es un activista gastronómico en sustancia.



**Priscilla Valencia**  
Diseñadora gráfica e ilustradora, amante de los estampados textiles y los álbumes ilustrados.  
[www.priscillavalencia.es](http://www.priscillavalencia.es)



**Aida Rivero**  
Arquitecta y fotógrafa, en su Instagram muestra su mundo bajo el nombre de @candyperfumeworld  
[www.candyperfumeworld.com](http://www.candyperfumeworld.com)



**Amalia Márquez**  
“Paisajes íntimos que nacen en el carrete y comparto en mi diario visual a modo de interacción social”.  
[www.amaliamarquez.tumblr.com](http://www.amaliamarquez.tumblr.com)



**Rayco Paz**  
Tengo una mente muy creativa, me gusta innovar de forma continua para crear valor, veo oportunidades donde otros no ven nada. Café, café...

# SUMARIO

**20**  
Universidades  
Entrevista



**24**  
El informe del mes  
Economía



**32**  
Santa Cruz de Tenerife  
Zonas comerciales



**38**  
Agadir  
Destino internacional



**46**  
Música caboverdiana  
Destino internacional



**64**  
Gran Canaria  
Caravanas



**68**  
María Salud Gil  
El rincón de...



**72**  
Lobos  
Playas



**78**  
Volcán de La Corona  
Senderos



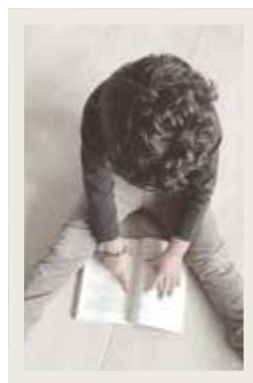
**86**  
Bienal de Arte de Dakar  
Cultura



**100**  
Estudios culinarios  
Gastronomía



**116**  
Formación  
Especial





## ROSANA

Por *Sylvia Madero*  
Fotografía cedida por *Rosana*

Desde los 5 años esta conejera nacida en el seno de una familia de 8 hermanos sabía que lo suyo era la música. Fue a esta edad cuando su padre le regaló su primera guitarra y cada día de Reyes un instrumento musical era su regalo más esperado. A los 8 años visita un asilo de ancianos y plasma sus impresiones en la que sería su primera canción, para ya no parar. Llena las páginas de sus cuadernos de temas que imagina un día cantarán los mejores solistas, y decide trasladarse a Madrid para formarse. Son años de aprender y escribir, para componer canciones como *Ladrón de amores* para Azúcar Moreno o ganar el Festival de Benidorm en 1994 con la canción *A fuego y miel* interpretada por Esmeralda Grao. Dos años más tarde sus amigos la animan a grabar una maqueta, convencidos del potencial de Rosana y conquista a una discográfica internacional. Nace *Lunas rotas*, el álbum que la catapultó al éxito, repleto de letras sinceras interpretadas por una melodiosa y cercana voz que cautiva a quien la escucha. Con él consigue ser la artista femenina con más ventas de los 90 y diversos premios, como el *Ondas a Artista Revelación*. Hoy tras 7 discos, incontables reconocimientos y colaboraciones y más de 10 millones de copias vendidas, no descansa y se encuentra grabando nuevo disco.



## UD GRANADILLA

*Por Rafael de Miguel*

En tres años su plantel de jugadoras ha logrado casi un milagro: estar en la élite del fútbol femenino español y plantar cara en una liga con equipos como el FC Barcelona, Athletic de Bilbao o Valencia. Son una veintena de jugadoras, la mayoría nacidas en Canarias, con un espíritu de lucha y sacrificio envidiables. Y con talento. La mayoría compaginan trabajo y deporte, con un par de salvedades: las gemelas Noelia y Natalia Ramos de 16 años que además son internacionales con la selección española sub 17 y Wendy Acosta, jugadora internacional por Costa Rica, que se incorporó a la plantilla esta temporada. Forman un grupo humano donde la solidaridad es clave y los resultados acompañan, están en la mitad de la tabla de clasificación en la liga y aspiran a llegar lo más lejos posible en la Copa de la Reina. Su esfuerzo está obteniendo recompensas, como que sus partidos en el campo de La Hoya del Pozo son seguidos habitualmente por más de un millar de espectadores y que otra de sus jugadoras, María José Pérez, ha sido llamada para participar en la selección absoluta femenina. Cuando solicitamos a la capitana del equipo Cindy García que defina el espíritu del equipo contesta rotunda: “Las guerreras que nunca se rinden”.

## ESENCIA CANARIA EN EL CUIDADO DE LA PIEL



Cada vez está más en auge la cosmética natural, debido a las ventajas y beneficios que nos aporta a nuestra piel, y entendiéndola como una alternativa lógica a la ya conocida cosmética tradicional, pues se utilizan ingredientes naturales en vez de sustancias químicas, o derivadas del petróleo. Mussa Canaria es una nueva marca cosmética de una empresa canaria que ofrece productos para el cuidado de la piel de forma natural, sin parabenos, sin aceites minerales y sin ingredientes de origen animal. [www.mussacanaria.com](http://www.mussacanaria.com)

## TUS ESTUDIOS DE GRADO UNIVERSITARIO CON DENTAZUL



Ahora con nuestros Ciclos Formativos de Grado Superior en: Prótesis Dental, Higiene Bucodental y Audiología Protésica. Además puedes obtener la doble titulación en el mismo tiempo.

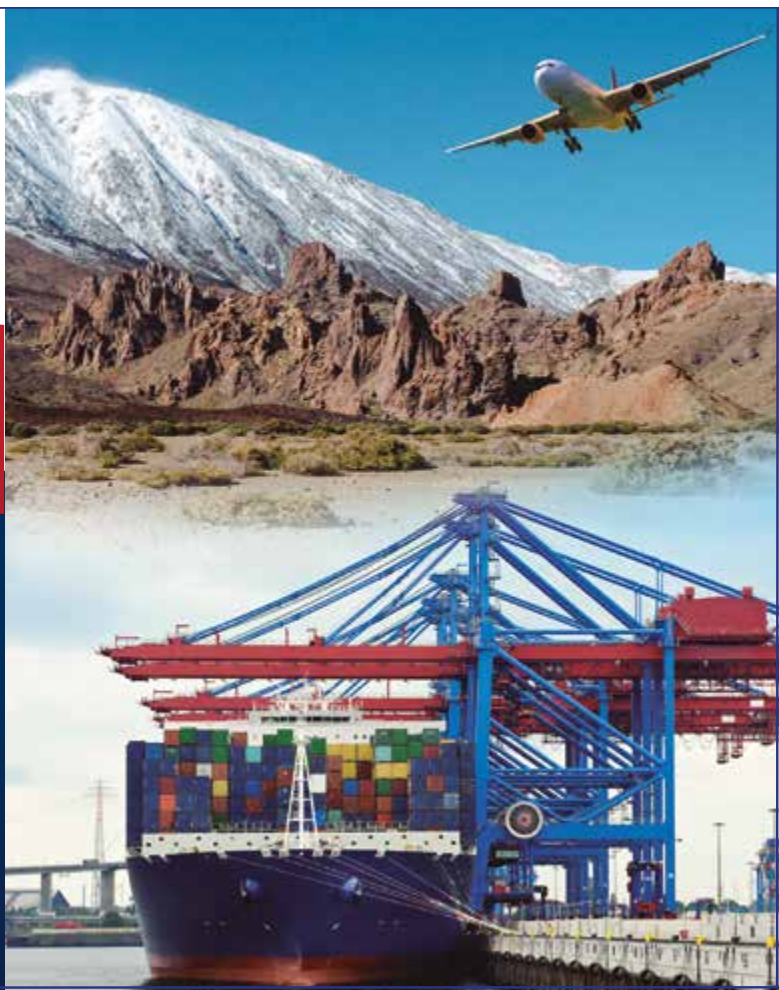
T. 922 246 083 / 922 232 459  
Centro de Especialidades Protésico Sanitarias de Canarias Grupo Dentazul.  
Avenida Reyes Católicos, 35  
Santa Cruz de Tenerife. Tenerife

 **universal global logistics**  
NOATUM LOGISTICS

We transport  
whatever you want  
wherever you need

Excellence in Logistics Services  
[www.universalgloballogistics.com](http://www.universalgloballogistics.com)

[lpa@ugl.marmedsa.com](mailto:lpa@ugl.marmedsa.com) - T +34 928 488 736  
[ugtenerife@ugl.marmedsa.com](mailto:ugtenerife@ugl.marmedsa.com) - T +34 922 531 716



## LOS TRATAMIENTOS ESTÉTICOS MÁS DEMANDADOS PARA DAR LA BIENVENIDA AL BUEN TIEMPO

Comienza la operación bikini. Los excesos de las fiestas navideñas, Carnavales, Semana Santa... dan paso a hábitos saludables y la demanda de tratamientos médico estéticos que nos permitan lucir mucho mejor en estos meses que el cuerpo queda más expuesto. A pesar de que se cree que solo en las estaciones más frías se pueden realizar las intervenciones estéticas, lo cierto es que en cualquier época del año es posible, simplemente evitando en verano las que requieran evitar la exposición solar.

Desde Clínica BONOME nos detallan los tratamientos más demandados para dar la bienvenida a estos meses. Es posible decirle adiós a las arrugas gracias a los tratamientos tensores, revitalizantes y antiedad o *antiaging*; combatir la celulitis -uno de los problemas que afectan principalmente a las mujeres-, eliminar la piel de naranja y reafirmar y tonificar con tratamientos reductores y anticelulíticos, que permiten reducir el contorno corporal, modelar y tensar. Entre todos estos tratamientos, que son 100% financiados, la



depilación con láser médico cobra protagonismo con la llegada del buen tiempo. Para más información en el 922 282 162 o redes sociales de @clinicabonome.

**Palmitos Park**  
MASPALOMAS

2015 TRAVELLERS' CHOICE  
tripadvisor®

Nº 1  
GRAN CANARIA

¡Lo mejor de la Naturaleza!

**P** PARKING GRATUITO

[www.palmitospark.es](http://www.palmitospark.es)

ABIERTO DIARIAMENTE

AVISO 10000

## CONFORAMA ABRE SU PRIMER CENTRO EN GRAN CANARIA



Conforama, la marca europea para el equipamiento del hogar, mantiene su apuesta por el mercado canario con la inauguración de su primera tienda en Gran Canaria el pasado 20 de abril, en Arinaga (Agüimes). El nuevo establecimiento cuenta con una superficie de venta de 5.000m<sup>2</sup> que acoge más de 6.000 referencias en decoración y mobiliario. Esta nueva tienda generará 60 empleos directos, lo que supondrá un total de 220 miembros del equipo de Conforama en las Islas Canarias.

## LORO PARQUE AYUDA A LA DEFENSA DEL LORO VINÁCEO



El delicado estado de conservación del loro vináceo es la conclusión de un estudio realizado en Brasil, Argentina y Paraguay con el apoyo primordial de Loro Parque Fundación. Loro Parque Fundación (LPF) apoya diversas acciones para la conservación de esta especie en peligro y su próximo objetivo es reducir la presión de las actividades humanas que afectan el hábitat natural de esta ave. Para ello, ejecutará un programa *in situ* en contacto directo con terratenientes, asociaciones y colegios.

# ATEFUER

**PLADUR**  
uralita

**MATERIALES PARA**  
**AISLAMIENTOS TERMO-ACÚSTICOS**  
**FALSOS TECHOS - ESCAYOLA**  
**PROTECCIÓN IGNÍFUGA**  
**CONSTRUCCIÓN SECA**

[www.atefuer.com](http://www.atefuer.com)

**900 100 545**



## SABORES SORPRENDENTES CON PRODUCTOS DE CALIDAD



**HADO**, en la trasera del Colegio La Salle (en la capital tinerfeña), es la moderna propuesta del chef Jhumar González, procedente de Barrafina-Londres (una Estrella Michelin) que combina sabores mediterráneos, latinos, asiáticos y orientales. A ellos se les suma una espectacular cava de vinos, logrando un equilibrio sublime.

[www.hadotenerife.com](http://www.hadotenerife.com)

Plaza Curtidos Hermanos Dorta 1 AB  
(trasera Colegio La Salle). Santa Cruz de Tenerife · T. 922 891 114

## ALOE PLUS ATERRIZA EN SANTA CRUZ DE TENERIFE



Aloe Plus Lanzarote ha abierto en el 32 de la Calle Castillo, en la capital tinerfeña, su décima tienda temática sobre el aloe vera (en la actualidad la firma cuenta con nueve establecimientos en Lanzarote), que se suman a sus cinco centros de interpretación ubicados en La Graciosa, Tenerife y Lanzarote). El horario comercial del nuevo establecimiento, situado en la vía comercial por excelencia de Santa Cruz, es de lunes a sábado de 09.00 a 21.00 horas y los domingos de 09.00 a 14.00 horas.

[www.aloepluslanzarote.es](http://www.aloepluslanzarote.es)



[www.hparque.com](http://www.hparque.com)

☎ 928 368 000 (Ext.4)

[comercial@hparque.com](mailto:comercial@hparque.com)

## Tu hotel en el corazón de Las Palmas de Gran Canaria



## HIBELIA, 1ª EMPRESA DE CANARIAS CERTIFICADA POR LRQA EN ISO 9001:2015



Hibelia es la 1ª entidad en Canarias y una de las primeras a nivel Nacional, que ha conseguido la certificación, según la nueva versión de la norma de Sistemas de Gestión de la Calidad, ISO 9001:2015, a través de Lloyd's Register Quality Assurance. Tratamiento de Legionella y Control de Plagas son, entre otros, los servicios que ofrecen. Confíe en la calidad de Hibelia para sus servicios.

T. 928 728 474  
[info@hibelia.com](mailto:info@hibelia.com)  
[www.hibelia.com](http://www.hibelia.com)

## ÁFRICA MÁS CERCA



África puede ser un destino profesional como Europa o América. El continente más cercano al Archipiélago desde el punto de vista geográfico es también una salida para que los estudiantes tengan un trabajo en el futuro, ha informado *La Opinión de Tenerife*. Los alumnos del IES Anaga, en el barrio de La Alegría, han estudiado de forma activa cuáles son las características culturales y de comercio de muchos de estos países. La Cámara de Comercio de Santa Cruz de Tenerife ha colaborado con la formación desde el punto de vista de los mercados, lo que ha propiciado que más de un estudiante se lo plantee como una opción

más al acabar sus estudios. La intención era que el alumnado reflexionara y aplicara sus conocimientos en pequeños grupos donde compararon todos los países africanos. Entre pintar murales, encontrar fotografías comparativas de diferentes ciudades o conocer la trayectoria de personajes influyentes de alguna nacionalidad africana se celebró el día grande de esta jornada de convivencia. Entre las actividades que más gustaron al alumnado y a sus profesores fueron la visita a una auténtica jaima, conocer la elaboración de la ceremonia del té, elaboración de tatuajes de henna, talleres de danza africana y una charla de comercio justo.

## CASINO ATLANTIC, LA EXPERIENCIA MÁS INOLVIDABLE DE AGADIR

CASINO ATLANTIC  
*Hotel Atlantic Palace*

Roulette - Blackjack - Texas Hold'em - Slot Machine

+18  
T&C APPLY

SECTEUR BALNEAIRE ET TOURISTIQUE - BP: 194 - AGADIR - MAROC TEL: 05 28 84 33 66 | FAX: 05 28 82 47 69 | [WWW.CASINOAGADIR.COM](http://WWW.CASINOAGADIR.COM)

## RESTAURANTE LES BLANCS



Ubicado en un lugar inmejorable sobre las rubias arenas de la hermosa playa de Agadir y en el entorno exclusivo de su Marina, se encuentra Restaurante Les Blancs. Lo mejor de la gastronomía mediterránea acompañado de una excelente bodega de caldos nacionales y marroquíes, en un local con variedad de ambientes. Además, sus actuaciones musicales harán inolvidable su velada en este privilegiado rincón de Agadir.

**Les Blancs Restaurant - La Marina de Agadir - T. +212 528 828 368**  
[lesblancsagadir2.0@gmail.com](mailto:lesblancsagadir2.0@gmail.com)

## CABO VERDE INCREMENTA SU CRECIMIENTO ECONÓMICO



El ritmo de crecimiento económico ha vuelto a acelerarse en Cabo Verde durante el primer trimestre de 2016, según revela el último estudio coyuntural publicado por el Instituto Nacional de Estadística (INE), que apunta al turismo como el sector más pujante, indica *África informarket*. Asimismo, el análisis muestra que la situación económica es favorable en líneas generales. El documento señala que el indicador de confianza del turismo mantiene la tendencia al alza, con el valor más alto de los últimos siete trimestres consecutivos.



# GUESS

TENERIFE GRAN CANARIA LANZAROTE

# LA INTERNACIONALIZACIÓN DE LA UNIVERSIDAD CANARIA

Por *Verónica Martín*  
Ilustración por *Priscilla Valencia*



**Las universidades públicas canarias tienen una cosa clara: el futuro pasa por vincularse con centros internacionales y utilizar nuestra ubicación estratégica al servicio de la I+D+i y la enseñanza. Hemos hablado con Carmen Rubio Armendáriz, vicerrectora de Internacionalización de la Universidad de La Laguna (ULL); y con Rosario Berriel, vicerrectora de Internacionalización y Cooperación de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria (ULPGC) y esto es lo que nos han contado.**

**¿Qué universidad tenemos actualmente y qué universidad queremos?**

Carmen Rubio: “La ULL es una universidad de tamaño medio que cuenta con 20.500 estudiantes y una oferta de estudios amplia y variada en grado, máster y doctorado. La ULL que queremos es una universidad activa, dinámica, moderna y comprometida con el desarrollo regional y el servicio público”.

-

***“Exportamos lo que somos  
y sabemos hacer para conocer  
lo que son y saben hacer otros”***

-

Rosario Berriel: “La Universidad de Las Palmas de Gran Canaria es moderna, con amplios lazos internacionales, gran raigambre en su entorno social y comprometida con una docencia, investigación y gestión de calidad y excelencia. Lo que queremos es seguir mejorando, por ampliar nuestros lazos, por captar más recursos en convocatorias competitivas y dar respuesta a las demandas de la sociedad.”

**Se habla de internacionalización, ¿Por qué? ¿Para qué?**

CR: “Ninguna institución académica puede permanecer aislada, las univer-

sidades se encuentran en la actualidad en un marco global de acción y la internacionalización es un elemento transversal fundamental e imprescindible en el desarrollo de la calidad y excelencia universitaria. La ULL quiere aprovechar el potencial del español como lengua para la educación superior”.

RB: “La internacionalización es una seña de identidad de la ULPGC, porque creemos que tenemos que trascender nuestra aldea, nuestro entorno cercano, y ampliar las miras. El intercambio de conocimientos con otras culturas, otros países y otras instituciones nos enriquece. Exportamos lo que somos y sabemos hacer para conocer lo que son y saben hacer otros. Por lo tanto, aprendemos de otros mientras ellos aprenden de nosotros”.

**Uno de los grandes problemas actuales es que estamos formando en profesiones que parecen del pasado y no para las del futuro ¿Está de acuerdo con este diagnóstico?**

CR: “Hay un gran consenso en las instituciones de educación superior, entre las que se encuentran las de mayor prestigio internacional, de que tal afirmación es una simplificación extrema. ¿Puede alguien predecir cuáles serán las profesiones del futuro?, ¿el devenir de la economía que hará posible la aparición de esos empleos? Lo que sí que pode-

mos hacer las universidades es dotar a nuestros alumnos de la mejor formación posible, potenciando sus capacidades de aprendizaje y emprendimiento”.

RB: “No estoy de acuerdo. Creo firmemente que la formación es lo que nos ayuda a enfrentarnos a los retos que vayan surgiendo en el camino. A un ciudadano bien formado le será más fácil dar respuesta a las necesidades profesionales. La ULPGC apuesta por titulaciones novedosas como Ciencias del Mar o Traducción e Interpretación junto a otras más clásicas, pero lo importante es que cada uno nos responsabilicemos de continuar formándonos continuamente. Y en ese continuo la ULPGC también está presente con otros cursos no reglados, como los Expertos o Maestrías que se adaptan a las demandas de especialización de la sociedad”.

**¿Qué papel le corresponde a la universidad pública en el panorama formativo?**

CR: “La Universidad de La Laguna ha ejercido una importante función de liderazgo educativo, científico y cultural en Canarias durante sus dos siglos de historia, impulsando el progreso de nuestra comunidad y contribuyendo decisivamente a su modernización. Para desarrollar su misión social, establece como principios básicos de actuación de todos sus miembros el afán de renovación, el rigor científico y profesional, el compromiso ético y responsable con el propio trabajo y la defensa de la tolerancia y del espíritu crítico”.

RB: “La universidad pública tiene un papel primordial y principal en España y no solo en docencia, sino en investigación. El 80% de lo que se investiga en España se hace en las universidades y un país necesita de la investigación para

avanzar e innovar. Y necesita de la educación superior para contar con profesionales en las diferentes materias para liderar las empresas, industrias, negocios y actividades”.

-

***“¿Puede alguien predecir cuáles serán las profesiones del futuro?”***

-

**Se insiste en la ubicación tricontinental de Canarias, ¿en qué la podemos aprovechar?**

CR: “El Campus de Excelencia Internacional CEI-CANARIAS Campus Atlántico Tricontinental de las universidades canarias es una apuesta geoestratégica-tricontinental para convertirse en el centro Atlántico referente como catalizador de talento y de proyectos docentes, investigación, innovación y transferencia para el eje Europa-África-Latinoamérica. El Campus de Excelencia CEI-Canarias se centra en tres áreas de gran relevancia de nuestro entorno: las Ciencias y Tecnologías Marinas y Marítimas, la Astrofísica y la Biomedicina aplicada a la cooperación al desarrollo, teniendo como eje transversal su Sostenibilidad Integral. La estrategia de internacionalización del CEI Canarias es valorada como una tarea difícil, pero también prometedora”.

RB: “Las universidades canarias han apostado por un Campus de Excelencia que se apoya en esa tricontinentalidad por los lazos de Canarias con Europa, Africa y América Latina. Además, en nuestras relaciones internacionales nosotros hemos puesto el foco también en Asia por ser un continente de futuro y contamos con un Instituto Confucio para la difusión de la lengua y la cultura china, y un Instituto King Sejong de la lengua y la cultura coreana”.



# 2x1

en gafas **de sol**  
**DE MARCA**

## OPTICALIA

ENCUENTRA TU OPTICALIA MÁS  
CERCANO EN LAS ISLAS CANARIAS  
[www.opticalia.es](http://www.opticalia.es)

Promoción válida del 15/03/2016 hasta el 31/08/2016 o hasta fin de existencias. El cliente abonará siempre la gafa de sol de mayor importe al PVP marcado. Las gafas de sol de regalo serán únicamente los modelos señalados en el establecimiento, de la colección multimarca, que incluye modelos de las marcas: Amichi, Pull&Bear y Javier Larrainzar. Promoción no acumulable a otras ofertas.





# MONEY, MONEY...

Por Francisco Javier Torres y Del Castillo (\*)  
Ilustración por Ilustre Mario

**Ese es el título de la mítica canción que interpretó Liza Minnelli en la ya legendaria película *Cabaret*. Su papel era el de una bailarina de un popular local nocturno llamado Kit Kat Club y su personaje era Sally Bowles.**

La historia se desarrolla en Berlín, son los años 30 y aunque la excusa es una historia de amor, el fondo no es otro que la ascensión al gobierno del Partido Nacionalsocialista Obrero Alemán, conocido coloquialmente como el partido Nazi. Esta última es una historia muy fea, tanto que Europa y el mundo se horrorizan, como lo hacemos todos, al recordarla.

Años atrás, en el inicio de los años 20 después de la Primera Guerra Mundial, el país había sufrido el mal de la hiperinflación. Ese término se utiliza para definir una inflación muy elevada, fuera de control, en la que los precios aumentan rápidamente al mismo tiempo que la moneda pierde su valor real y las familias tienen una evidente reducción en su patrimonio y en su

bienestar. Alemania en esos años emitió dinero sin límite y esos billetes puestos en circulación por el Estado hicieron subir los precios, haciendo que la moneda sufriera un incremento de su valor nominal sin la menor correspondencia con su poder de compra real. En definitiva, una crisis total de confianza.

En estas últimas semanas nos encontramos en la situación contraria, sobrevenimos una Europa con riesgo de deflación y como consecuencia, se escuchan voces que apuntan como solución, a la misma que provocó el colapso de la economía y del país alemán.

Esa arriesgada solución es denominada como *El helicóptero monetario*.

(\*) Director regional de Renta 4 Banco

Muchas son las voces que se arriesgan, las que pretenden influir para llevar a cabo esa idea. Entendemos que el objetivo no es otro que combatir la deflación y hacer llegar dinero a la economía real eficazmente. La sorpresa es que las voces más fuertes llegan justamente de países que no forman parte de la moneda única aunque se encuentran en la Eurozona... qué ironía.

-

***La historia nos demuestra que darle a la máquina de hacer dinero no es un buen remedio a los problemas económicos***

-

Las soluciones fáciles, ya lo sabemos todos nosotros, suelen ser el camino menos apropiado y muy sinceramente, apuesto a que finalmente esta opción no será ejecutada por los administradores del Banco Central Europeo.

Esto del helicóptero, es decir crear dinero, emitir billetes y entregárselo directamente a los europeos en un sobre para que hagan con ello lo que quieran y como si de burros se tratara, lo malgastásemos para impulsar el consumo, puede parecer una tomadura de pelo.

La historia nos demuestra que darle a la máquina de hacer dinero no es un buen remedio a los problemas económicos. Estas prácticas medicinales han aumentado el consumo rápidamente, pero a medio plazo han disparado la inflación y la desconfianza.

Conocemos bien que los planes de estímulo del gasto público, como el polémico Plan E, suelen generar un crecimiento efímero que cuando termina su efecto deja al descubierto una mayor debilidad económica.

Los incentivos positivos para quienes impulsan la actividad económica, son una solución mejor. Sin embargo, el incentivo de bajar los tipos de interés para reducir los costes financieros de las empresas parece agotado, especialmente cuando el BCE ofrece una financiación a tipos negativos.

Estas medidas excepcionales y nunca antes puestas en práctica, deberían tener un efecto más duradero, generar más confianza. No obstante, son situaciones novedosas y existe una gran preocupación en sus consecuencias, en especial, cuando llegue el momento de retirar estos estímulos.

Lamentablemente, los bancos centrales no pueden solucionar los problemas estructurales con sus políticas monetarias, por lo que sigue siendo imprescindible realizar reformas económicas que contribuyan a mejorar la confianza de todos nosotros. Ese es el camino más difícil, el más duro, una especie de Transvolcania. Y en nuestro nacional caso, eso parece que va para largo ¡Qué pena!. De cualquier forma, recordar aquello de que es mejor fomentar la utilización de cañas de pescar que entregar peces directamente.

La canción de Cabaret decía así:  
- *Dinero... dinero... El dinero hace girar el mundo...*

- *Money... Money... Makes the world go around...*

Seamos sinceros, el mundo gira solo, con y sin dinero (aunque con dinero en nuestros bolsillos mejor).

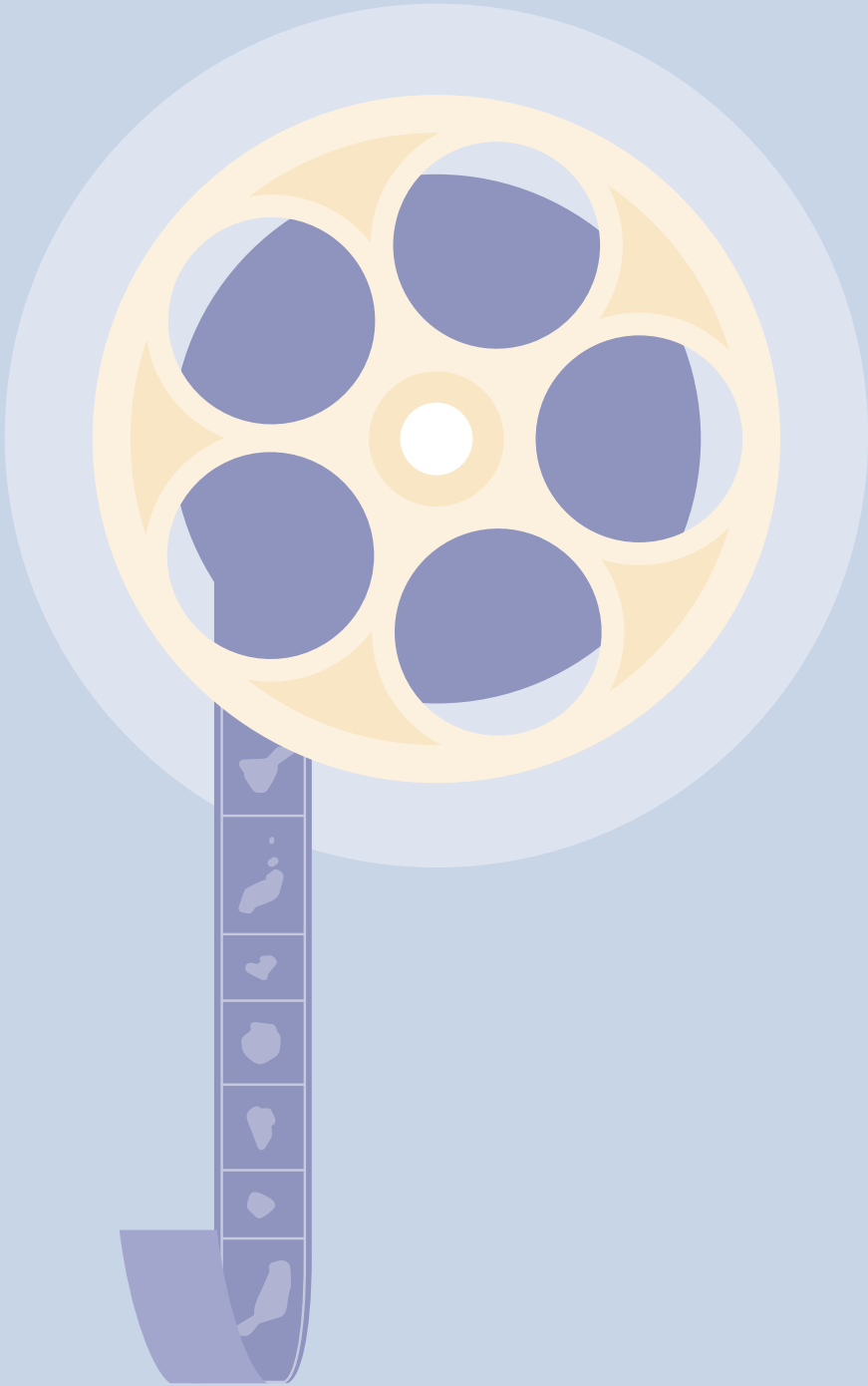
Nosotros volamos plácidamente con Binter y con esto del helicóptero tengo mis dudas. Dejémoslo ahí y sigamos disfrutando del vuelo, el tiempo nos dará las respuestas.

# Comprometidos con nuestra gente



**cajasiete**

[www.cajasiete.com](http://www.cajasiete.com)



# 3,2,1... ¡ACCIÓN! CINE EN CANARIAS

*Por Jorge Gutiérrez (\*)*

**En los últimos tiempos, estamos acostumbrados a que el rodaje de la última superproducción americana localizado en cualquiera de nuestras islas, sea tema de conversación habitual en bares y oficinas, o en tertulias con amigos. En los últimos meses, hemos visto desfilar por el Archipiélago a directores como el estadounidense Ron Howard o el británico Ridley Scott y a actores de talla mundial, como Matt Damon, Sigourney Weaver, o la oscarizada Penélope Cruz.**

(\*) Abogado y Economista. Director de PwC Tax&Legal Services en Canarias

Películas como *Fast and Furious: A todo gas 6*, rodada en Gran Canaria, *Exodus: Dioses y reyes*, en Fuerteventura, o la quinta entrega de la saga *Bourne* en las calles de Santa Cruz de Tenerife, son solo un ejemplo de la filmografía rodada en Canarias. Pero no solo es el cine y estas grandes producciones, sino también documentales, publicidad y series, las que eligen las Islas como escenario.

Pero, ¿por qué el Archipiélago? Por la posibilidad de acogerse a beneficios fiscales en forma de deducción, que suponen el ahorro de una importante cantidad de dinero. Canarias presume en la actualidad del incentivo fiscal a la producción cinematográfica y audiovisual más potente de toda Europa y, además, con total seguridad jurídica, al estar respaldado por la propia Unión Europea. Su funcionamiento es sencillo:

Para producciones españolas, se establece una deducción de hasta el 40% para el primer millón de euros invertido y del 38% para el resto del presupuesto, sujeto a una deducción máxima de 5.400.000€ por película. Estos porcentajes son imbatibles si los comparamos con los que se aplican en Península, donde apenas alcanzan entre el 18 y el 20% del coste de la producción.

Para las internacionales, el incentivo supone una devolución monetaria del 35% de los gastos de producción, con un tope de 4.500.000€. Las rodadas en la Península, el porcentaje baja hasta el 15% con un límite de 2.500.000€.

A lo anterior, en el caso de Canarias, hay que sumarle la posibilidad de combinar este incentivo fiscal con otros como la opción de materialización de la Reserva para Inversiones en Canarias (RIC) en estas producciones audiovisuales, o el establecimiento de compañías del sector audiovisual en la Zona Especial Canaria (ZEC).

Factores como un clima excepcional durante todo el año y la variedad de escenarios naturales (playas exóticas de fina arena, bosques, paisajes desérticos, pueblos coloniales, etc.), todo ello, a escasas horas de vuelo del resto del continente europeo, supone un excelente estímulo de atracción inversora de los empresarios del séptimo arte.

-

### ***Canarias presume en la actualidad del incentivo fiscal a la producción cinematográfica y audiovisual más potente de toda Europa***

-

Además, contamos con un nivel de seguridad e infraestructuras hoteleras y de servicios de primer nivel. Si a eso le sumamos el ambiente cosmopolita y nuestra moderna oferta cultural, solo podemos concluir que Canarias en su conjunto, ofrece un idílico plató natural, sueño de cualquier productor cinematográfico. Querido lector, a estas alturas del artículo, coincidirá conmigo en que tenemos en este incentivo fiscal un potente instrumento de captación de inversión foránea que, sumado al resto de factores diferenciales de nuestro archipiélago, tales como la privilegiada ubicación geográfica entre tres continentes y un paquete de ventajas económicas y fiscales únicas, debería servirnos para activar nuestra economía, creando puestos de trabajo nuevos y de calidad. Debemos por tanto, abrir la puerta a una industria como la cinematográfica, que mueve una gran cantidad de dinero en el mundo y además, sirve de dinamizadora de otros sectores golpeados por las crisis. De lo contrario, siempre nos quedará aquello de seguir presumiendo del mejor clima del mundo.

¡¡Feliz Vuelo!!

# UN GRAN SEGURO LLAMA A TU PUERTA



## Seguro de Hogar

Tu hogar es tu mayor patrimonio. Por eso en **Mutua Tinerfeña** queremos ofrecerte una póliza completa y adaptada a tus necesidades.



regalo bienvenida

SET CUCHILLO+TENEDOR  
ACERO INOXIDABLE

Hasta fin de existencias

# 120€ al año\*

\*Prima total de 120€, para vivienda principal de hasta 60m<sup>2</sup> ubicada en Tenerife / Gran Canaria. Contenido de 15.000€. Responsabilidad Civil de 90.000€.

Pregúntanos y te asesoraremos sin compromiso.

[www.mutuatfe.es](http://www.mutuatfe.es)



## Mutua Tinerfeña

SEGUROS

*Confianza Mutua*

# ESENCIA CAPITALINA

Por *Sylvia Madero*  
Fotografías por *José Chiyah*  
Ilustración por *Priscilla Valencia*



Escandinavia

**Santa Cruz de Tenerife tiene ese encanto único de mediana capital pero llena de vida. Los grandes comercios no eclipsan a los pequeños, que pueblan las estrechas calles santacruceras y acompañan en perfecta simbiosis el sabor que define a la capital de Tenerife.**



Si algo me gusta de Santa Cruz es el eclecticismo de sus tiendas; sabiendo dónde buscar, es posible encontrar entre sus calles casi de todo. A la hora de regalar me gusta sorprender, y el centro de la ciudad es ideal para encontrar el regalo perfecto. En la Librería de mujeres, busco un libro que me atrape, mientras me dejo llevar por las páginas que cuelgan de su techo y me pierdo buceando en sus abarrotadas estanterías, y en El Cinematógrafo doy siempre con esa película clásica que me hace sonreír al recordarla.

Adoro las manualidades y los detalles personalizados, por eso en La Niña siempre doy con algo que llama mi atención. La creatividad da rienda suelta en esta papelería-tienda de regalos de la que difícilmente es posible salir sin comprar algo. Troqueladoras para *scrapbook*, pegatinas, *washi tapes*, sellos, postales, ilustraciones,... el amante del “hazlo tú mismo” aquí será feliz y para aprender nuevas técnicas, en la mercería Para ti, en Suárez Guerra, se imparten talleres frecuentemente en su trastienda y su local cuenta con todo lo necesario para plasmar cualquier idea.

-

***Al entrar en La Casa Chiquita, tangos de Gardel regalan mis oídos y su decoración perfectamente estudiada está impregnada de romanticismo***

-

Para dar un toque diferente a cualquier casa, Escandinavia es una excelente opción. El Callejón del Combate acoge esta tienda de decoración de estilo escandinavo en la que muebles de líneas simples y maderas nobles, telas de colores cálidos, alfombras, cojines y velas, llenan de calidez el espacio. Ma-

ría, su propietaria, ofrece además asesoramiento y proyectos de decoración.

En La Casa Chiquita encuentro inspiración. Al entrar tangos de Gardel regalan mis oídos y su decoración perfectamente estudiada está impregnada de romanticismo, como el impoluto piano de la entrada, que parece invitar a ser tocado. Aquí todo tiene esencia, un punto *naïf* y coqueto en piezas especiales que consiguen, seguro, cumplir el lema de la tienda “hacer de tu casa un hogar”.

### Con sabor santacrucero

Si busco un lugar donde hacer una pausa tras una intensa jornada de compras, elijo La Casita. Naira y Nuria regentan este particular café enclavado en una restaurada casa toscalera, decorada con eclecticismo y mucho encanto. Aquí son populares sus originales hamburguesas, y su repostería casera (¡imposible resistirse a la tarta red velvet!). Y qué decir de los *milkshakes* y *frapés* helados... Su terraza en la azotea es un soplo de aire fresco, desde la que otear las intrincadas callejuelas santacruceras.

Muy cerca de aquí, Arjé Cake and Shop es otra de mis paradas favoritas. Recibe a los clientes con sus paredes de papel pintado, pequeñas mesas y cocina al fondo, equipada con todo lo necesario para elaborar tanto lo que aquí se sirve, como las propuestas de los talleres y cursos que ofrece. Blanca Ramos es el alma máter de este original proyecto, que empezó como escuela de cocina ahora reconvertido en además, cafetería.

Aprender a cocinar es posible en Arjé, gracias a sus cursos que van, desde gastronomía tinerfeña hasta nacional e internacional, pasando por catas de vino, corte de jamón ¡e incluso elaboración de mojitos y *caipirinhas*! Recientemente

han inaugurado un obrador de pastelería anexo al local y sus dulces no tienen desperdicio, como la tarta de arroz con leche y yogur o la de *chutney* de tomate y calabaza... tomarse un momento para probar alguno es obligatorio.

También me gusta sentarme en la terraza de Verde&Vida, un encantador local que su fundador, Borja, define como “vegano y vegetariano y va a contracorriente, porque nace en el país del pan, la bollería industrial y la dulcería congelada”. Aquí todo lo que se sirve es saludable: panes ecológicos, ensaladas frescas, licuados de frutas y verduras... elaborados con materia prima fresca y servidos con mucho mimo, son un placer para los sentidos.

-  
***La atmósfera de La Xana,  
impregnada del olor a café  
y los pasteles es tan acogedora  
como el servicio***  
-

Adolfo y Nieves han plasmado esta pasión por la comida sana en su supermercado ecológico The Green Family. Aquí venden cosméticos y productos de limpieza no dañinos con el medio ambiente, sin transgénicos ni derivados del

petróleo. Fruta y verdura de temporada, cultivada sin pesticidas ni fertilizantes que se apilan con mimo en cajas de madera perfectamente ordenadas. Y todo apostando en la medida de lo posible por la producción local. Además, los lunes llega a este singular mercado carne fresca ecológica de El Hierro, completando su oferta alimenticia en sintonía con el bienestar de cuerpo y mente.

Junto a The Green Family casi pasa desapercibido el encantador salón de té La Xana, pero su escaparate consigue llamar la atención de los viandantes. Tartaras de cristal protegen con mimo vistosas tartas sobre repujadas blondas de papel e invitan a entrar, a conocer este rincón de colores pastel y decoración romántica. Su atmósfera impregnada del olor del café y los pasteles es tan acogedora como el servicio. La empanada es asturiana como su propietaria y deliciosa en sus numerosas variantes, y sus tartas, *muffins* y *snacks* son compañeros ideales de una buena taza humeante de café de tueste natural recién molido o té ecológico.

Tras el bullicio de los coches, la gente que viene y va y el trasiego que tan bien saben transmitir las ciudades, Santa Cruz esconde ese nosequé que la hace especial, nunca me cansaré de recorrer sus calles, segura de que siempre conseguirá sorprenderme.



Arjé



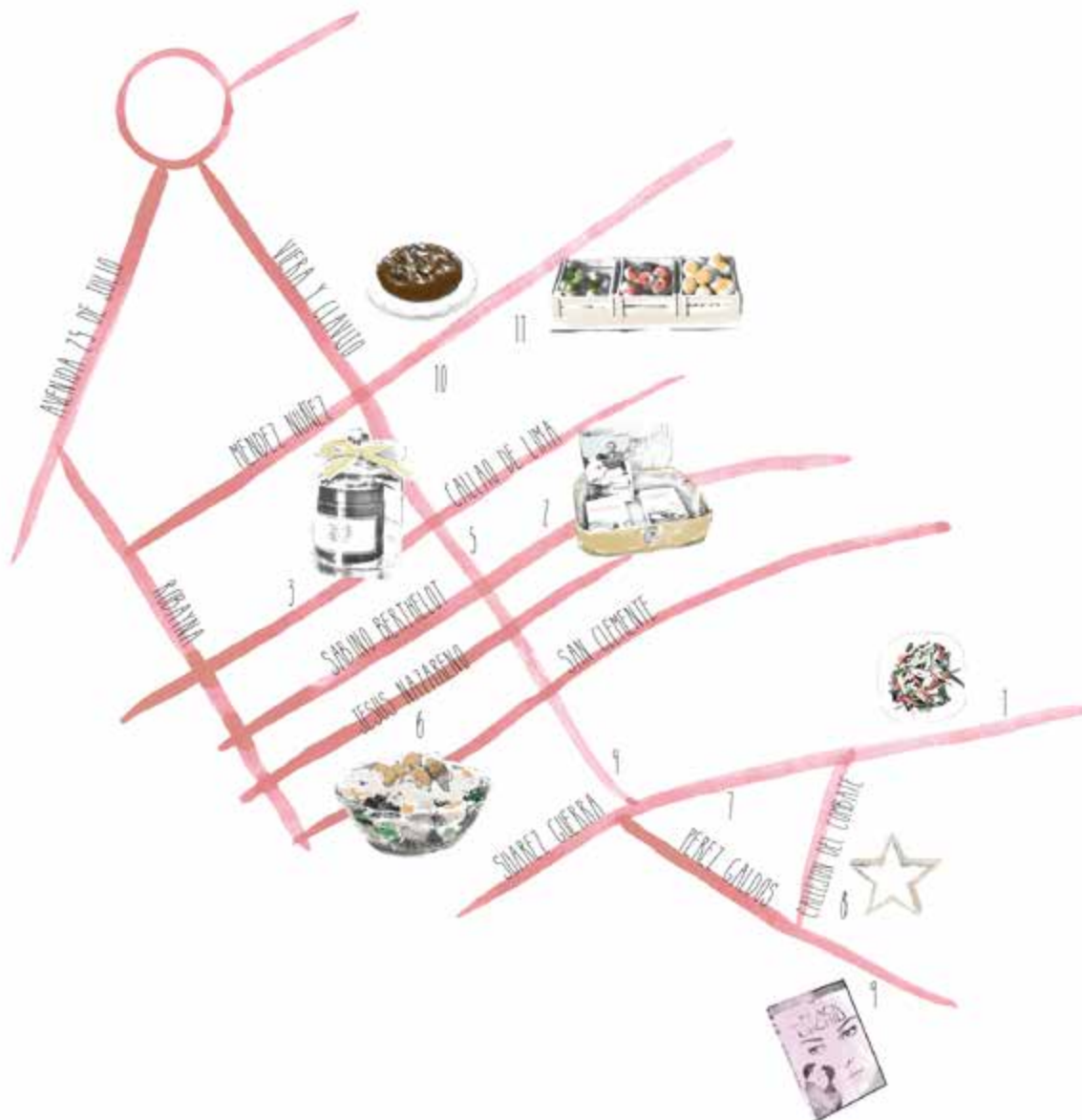
La Casa Chiquita



Para Ti



The Green Family



- 1 Verde & vida - Calle Suárez Guerra 50
- 2 Librería de mujeres - Calle Sabino Berthelot 42
- 3 Escuela de cocina, cafetería y pastelería Arjé Cake and Shop - Calle Callao de Lima 22
- 4 Tienda de regalos La niña - Calle Viera y Clavijo 1
- 5 Tienda de regalos La Casa chiquita - Calle Viera y Clavijo 21
- 6 La Casita - Calle Jesús Nazareno 14
- 7 Mercería Para ti - Calle Suárez Guerra 24
- 8 Decoración de interiores Escandinavia - Callejón del combate 8
- 9 Tienda especializada en cine clásico El cinematógrafo - Calle Pérez Galdós 8
- 10 Salón de té La Xana - Calle Méndez Núñez 22
- 11 Supermercado ecológico The Green Family - Calle Méndez Núñez 22

# TU COMERCIO CON EL MÁXIMO AHORRO, CONTROL Y COMODIDAD



**PACi**  
ELITE / STANDARD



Environmentally friendly refrigerant  
R410A

Control Via Internet  
INTERNET CONTROL

ECONAVI

5 años garantía compresor

4,00 A+ SCOP  
EFICIENCIA ESTACIONAL DE CALORÍFICO

6,90 A++ SEER  
EFICIENCIA ESTACIONAL DE REFRIGERACIÓN

Maximización posible en tubería de R22  
REEMPLAZO SUSTENTABLE

Hasta 38% de ahorro con Econavi  
ECONAVI

Ahorro de energía  
INVERTER+

**Panasonic**

heating & cooling solutions



**ENAIRGY**  
clima eco-industrial

DISTRIBUIDOR OFICIAL AUTORIZADO  
928 480 804 - [www.enaigy.es](http://www.enaigy.es)

# UNA CIUDAD DE CONTRASTES

Por Salvador Aznar



**Acabo de llegar al aeropuerto de Al Massira, el vuelo de Binter, que conecta las Islas con Agadir los lunes, miércoles y viernes, ha sido puntual y ameno. Después de recoger las maletas y pasar los pertinentes controles aduaneros, deambulo curioso por las instalaciones del aeropuerto y observo cómo el resto de pasajeros se precipita hacia la salida de la terminal, en busca de transporte. Después de cambiar algo de dinero y de tomarme un café, decido salir sin prisa, en busca de un taxi que me lleve a la ciudad. Hoy, no parece que haya mucho tráfico aéreo, así que ahora soy el único cliente disponible y puedo permitirme el lujo de elegir vehículo y conductor.**

Tras recorrer los 22 km. que separan el aeropuerto de la ciudad, desde las ventanillas del taxi ya comienzo a vislumbrar el luminoso y moderno entorno urbanístico de esta ciudad cosmopolita, moderna y universitaria, que no exhibe la imagen típica de las ciudades históricas de Marruecos. Esta curiosa circunstancia se debe a que la antigua ciudad fue destruida en 1960 por un terrible terremoto. Y por esta razón, la nueva urbe construida a 2 km. del epicentro, muestra una distribución más funcional y moderna.

Anchas avenidas o bulevares, (como aquí se denominan) atraviesan la ciudad, paralelas a la costa donde una extensa playa de fina arena, se extiende al abrigo de la bahía. Estos 9 km. de playa flanqueados por numerosos restaurantes y tiendas, en combinación con el clima subtropical que impera en la zona, contribuyen a que esta sea, después de Marrakech, la segunda ciudad marroquí más visitada por el turismo internacional.

Importantes cadenas hoteleras se han instalado en la zona y las ofertas son de lo más diversas. El Atlantic Palace, un 5 estrellas situado muy cerca del paseo marítimo y a un precio muy asequible, me pareció una buena opción. Así que resuelto el tema de hospedaje, comienzo a recorrer la ciudad, donde grandes edificios civiles y gubernamentales alternan su presencia en las amplias avenidas con comercios, restaurantes y cafés, confiriendo a la ciudad un cierto aire europeo. Camino despacio por las amplias calles, la gente pasa a mi lado indiferente ante mi condición de foráneo y solo algunos comerciantes intentan llamar mi atención de manera cortés para ofrecerme sus productos. Pero ahora estoy más interesado en encontrar un lugar donde comer. La oferta gastronómica es bastante diversa, pudiendo optar por la cocina internacional o por la marroquí. Cerca de la mezquita Loubbnan, encuen-

tro una zona con pequeños restaurantes y finalmente me decanto por la comida regional, así que elijo uno de los locales en los que veo a gente del país como clientes. La elección fue todo un acierto: un delicioso cuscús, pan y refresco, por tan solo 75 dirhams, unos 6,83 euros al cambio.

-

***Anchas avenidas o bulevares  
atraviesan la ciudad, paralelas  
a la costa donde una extensa  
playa de fina arena, se extiende  
al abrigo de la bahía***

-

Después de tan reconfortante almuerzo, acudo a la cita que había programado con Mohamed, el taxista que me trajo desde el aeropuerto. Cerradas nuestras negociaciones para las visitas que tengo programadas durante mi estancia en Agadir y alrededores, nos dirigimos hacia las ruinas que tras el terremoto quedaron de la antigua Kasbah, situada sobre una colina a 230 metros sobre el nivel del mar. Desde sus viejas murallas, se puede apreciar una formidable vista de la actual ciudad.

Atardece y desde aquí arriba, mientras la cálida luz del sol baña la ciudad, se aprecia con detalle el incesante movimiento de grandes y pequeños barcos, que entran y salen a diario del extenso e importante puerto comercial y pesquero de la ciudad. Siempre escoltadas por la mirada atenta de las numerosas gaviotas que las sobrevuelan, atraídas por la pesca del día. Entre el puerto y la Kasbah, destaca la blanca mezquita de Sidi Boukhadel, patrón de la ciudad y protector de los pescadores.

De vuelta a la ciudad, paseo junto al bullicioso puerto pesquero donde se ubica otro más tranquilo y selecto, se trata de la Marina de Agadir y su puerto deportivo,



una de las zonas más exclusivas de la ciudad. Tiendas de grandes firmas abren sus puertas entre cafeterías y terrazas de alto nivel, mientras en los cercanos pantalanes se balancean sobre las aguas atlánticas, los barcos de recreo. En esta zona de la ciudad también se pueden contratar diversas actividades acuáticas, como *jet sky*, excursiones en barco o submarinismo.

-

***Edificios civiles y gubernamentales alternan su presencia en las amplias avenidas con comercios, restaurantes y cafés***

-

Muy cerca de la Marina, cuando las últimas luces del día van dando paso a la noche, en la zona sur del paseo marítimo destaca la iluminada silueta de La grande Roue de Agadir, una gigantesca noria con más de 50 metros y 27 cabinas que te eleva hasta el cielo más cercano. Mientras en suelo firme, la ciudadanía pasea tranquilamente con sus parejas, familias o amigos por la avenida de la playa, donde restaurantes, salas de fiesta y casinos, están listos para recibir a los nuevos clientes.

Agadir me sorprende muy gratamente por su tranquilidad y modernismo. Aún tengo previsto seguir recorriéndola algunos días más para visitar el zoco el Had o el Museo Amazigh entre otros lugares de interés. Además de explorar zonas de playa y otros atractivos parajes cercanos... pero eso lo contaré en el próximo artículo. Si decides visitar Agadir, te recomiendo que te tomes tu tiempo para experimentar de primera mano todo lo que esta capital marroquí y las zonas periféricas te ofrecen. Así mismo podrías aprovechar la ocasión para visitar la histórica ciudad y puerto de Mogador, ahora conocida como Essaouira, a poco más de 3 horas de camino. Esta típica ciudad costera, es un destino muy popular entre los surfistas y fue Meca de los hippies en los años 70.

El paseo por sus tranquilas calles y plazas, el trajín de barcas, gaviotas y pescadores de su puerto, junto a las extensas playas que abren la ciudad al Atlántico, sin duda dejarán huella en tu alma viajera.

#### **Conocer Agadir**

El puerto pesquero debe visitarse por la mañana temprano, cuando los barcos llegan a los muelles con su preciada carga.





La Lonja y los kioscos donde sirven pescado frito, son visitas recomendadas.

El Zoco el Had, gran mercado de la ciudad, también es una visita que debe hacerse durante la mañana, para llegar hasta ahí, es conveniente coger un *petit taxi* de color rojo (son más baratos).

En el Nuevo Talborjt, o centro de la ciudad, se pueden visitar el Museo del Patrimonio Amazigh, los jardines de Olhao, la iglesia católica de Santa Ana, (de la época del protectorado francés), o las mezquitas de Mohamed V y Loubnane. Además, la vieja Kasbah: desde donde podrás disfrutar de unas excelentes vistas panorámicas de la ciudad. También es interesante un pequeño parque zoológico, llamado Valle de Osieaux, en el que podrás ver varios tipos de aves y algunos muflones.

En la playa y paseo marítimo es posible pasear o tomar un baño en cualquier momento del día y los restaurantes de gastronomía internacional y regional se extienden por toda la ciudad. Restaurante Les Blanc, en la Marina y con vistas a la playa, es una buena opción. Una de las cafeterías más populares de la ciudad es Patisserie Tafarnout, ubicada en una esquina de la Avenida

Hassan II, donde sirven excelentes dulces, té o café. Cuando las últimas luces del día se ocultan en el horizonte, Agadir se ilumina con las luces de neón que muestran las fachadas de restaurantes, salas de fiestas y casinos, como el Atlantic en el hotel escogido para este viaje. El Zanzibar Bar Lounge, en el Hotel Tikida Beach, uno de los más valorados centros de diversión nocturna de la ciudad, con música en vivo y ambiente de lo más festivo.

Y para conocer las costumbres de Agadir, en el próximo mes de junio se celebra el Festival de la Miel y en julio tendrá lugar el Timitar, Festival de música Amazigh y la popular Fiesta del Boujloud.

---

## AGADIR

***Vuele desde 4.000 puntos y  
sume hasta 400 puntos por trayecto.***

Consulte condiciones en [bintermas.com](http://bintermas.com)  
Solicite un folleto a nuestros tripulantes de cabina de pasajeros o regístrese en [bintermas.com](http://bintermas.com) y comience a acumular puntos en sus vuelos con Binter y en más de 30 empresas asociadas al programa.

***BinterMás***

---

# Escápate a las playas de **Agadir**

Una animada ciudad atlántica, su espectacular playa de más de 10 km y su puerto deportivo la han hecho merecedora de pertenecer al Club de las más bellas Bahías del Mundo.



## Combinado **Essaouira + Agadir**

Desde Tenerife

**6 días / 5 noches**

**Essaouira** 2 noches en Hotel Océan Vagabond 4\*

Habitación Doble Unique Vista Jardín en AD

**Agadir** 3 noches en Hotel Iberostar Founty Beach 4\*

Habitación Doble en todo incluido

Incluye todos los traslados

Precio en Junio



## Descubre Agadir ✈️ + 🏠 + 🕶️



### **Iberostar Founty Beach 4\***

Desde Gran Canaria

**4 días / 3 noches**

Habitación doble

**Todo Incluido**

Incluye:

**Excursión a Tiout y Taroudant**

Precio en Mayo



**Binter**

A solo 1:35 hrs.  
L - X - V

# Promoción Especial Junio

¡Ahora Directo desde Tenerife los miércoles!



## Iberostar Founty Beach 4\*

Desde Gran Canaria  
4 días / 3 noches  
Habitación doble  
Todo Incluido

**Primer niño gratis**

Precio en Junio

Desde  
**377€**  
por persona  
+ 4 días



## Riu Tikida Beach 4\*

Desde Tenerife  
8 días / 7 noches  
Doble Standard  
con balcón/terraza  
Todo Incluido

Precio en Junio

Desde  
**790€**  
por persona  
+ 8 días



Precios de referencia en base a ocupación doble y régimen indicados. Sujeto a disponibilidad. Nuestros precios son dinámicos -online- por lo que pueden variar en función del día y la hora en la que se realice la reserva. Consultar resto de condiciones y salidas desde otras islas online.

Ofrecido por: Canariasviaja - Agencia de viajes I-AV-0000094, Z/3 Calle El Pilar 28 - Local A - Entresuelo 38002 - S/C de Tenerife

Compra on-line o llama al 922 24 81 61  
**canariasviaja.com**  
Y en tu agencia de viajes

### CÓMO LLEGAR

Binter conecta Agadir tres veces por semana. Lunes y viernes desde Gran Canaria y los miércoles desde Tenerife con conexiones desde todas las Islas.

Agadir es una animada ciudad atlántica. Su espectacular playa de más de 10 km y puerto deportivo la han hecho merecedora de pertenecer al *Club de las Más bellas Bahías del Mundo*.

### DÓNDE ALOJARSE

Agadir es el 2º destino turístico de Marruecos. Encontrarás aquí hoteles de primer nivel, restaurantes, cafés y tiendas que le aportan un toque europeo y cosmopolita.

*Timoulay Hotel & Spa 4\**: simbiosis perfecta entre el arte beréber de Marruecos y tendencia Art-Déco.

*Iberostar Founty Beach 4\**: Todo Incluido en primera línea de playa y a tan solo 1 km del centro de Agadir.

*Riu Palace Tikida Agadir 5\**: ubicación inmejorable en primera línea y con 10.000 m2 de jardines. Respirarás tranquilidad, relax y olvidarás el estrés del día a día.



### QUÉ COMER

Deliciosamente condimentada, la cocina marroquí, mezcla de tradiciones bereberes, árabes y andaluzas, es parte esencial de la experiencia del viaje. El omnipresente cuscús y el tajín de cordero, pollo o pescado son los platos estrella, pero hay mucho más... descúbrelo en:

*Pure Passion Restaurant*: espectaculares vistas al mar en la Marina de Agadir.

*Restaurante Les Balncs*: Lo mejor de la gastronomía mediterránea.

*Le Tapis Rouge Restaurant*: disfruta de un auténtico té marroquí.

*Le Parasol Bleu*: pequeño restaurante cerca de la playa con excelente relación calidad precio.

### NO TE PUEDES PERDER

El Valle del Paraíso, un bello rincón a los pies del Alto Atlas, con piscinas naturales y cascadas en la garganta del Assif Tamraght. Un paseo en coche de caballos por las murallas de la bella ciudad fortificada de Taroudant rodeada de palmeras datileras y olivares.

Disfrutar del *glamour* del Casino Atlantic Agadir.

Essaouira. Blancos y azules, estilo marinero, callejuelas animadas y marcado carácter cultural – no dejes de visitarla recorriendo de camino los mejores spots atlánticos de surf.

### MÁS INFORMACIÓN EN

[www.viajerosyaventureros.com](http://www.viajerosyaventureros.com) y [www.canariasviaja.com](http://www.canariasviaja.com)

# ¡Adelántate al Verano!

Asegura tus vacaciones y consigue los mejores precios!



## Tenerife

Desde La Palma

**Gran Meliá Palacio de Isora 5\***

3 días / 2 noches

Habitación Doble Deluxe

**¡Media Pensión Gratis!**

Válido hasta 15/07



## Fuerteventura

Desde Tenerife

**Barceló Jandía Mar 4\***

4 días / 3 noches

Habitación Doble Vista Mar

Todo incluido

**1er Niño Gratis**

Precio en Junio



## Lanzarote

Desde Gran Canaria

**H10 Rubicón Palace 4\***

5 días / 4 noches

Habitación Doble

Media Pensión

Precio en Junio



Istas Canarias   
LATITUD DE VIDA

Precios de referencia para residente Canario en base a ocupación doble y régimen indicados. Sujeto a disponibilidad. Nuestros precios son dinámicos -online- por lo que pueden variar en función del día y la hora en la que se realice la reserva. Consultar resto de condiciones y salidas desde otras islas online.

**Binter**

 @canariasviaja  /canariasviaja  blog.canariasviaja.com

Compra on-line o llama al 922 24 81 61

**canariasviaja.com**

Y en tu agencia de viajes

# LA MÚSICA QUE PUSO A CABO VERDE EN EL MAPA DEL MUNDO

Por Carlos Fuentes

Con su voz trémula, macerada durante años de olvido por el aguardiente en las tabernas marineras de Mindelo, Cesária Évora evocó las alegrías y las penas de Cabo Verde. La reina de la *morna* situó a sus diez islas en el centro del mundo cultural. Ahora una nueva generación de artistas caboverdianos mantiene viva la llama de la melancolía en este archipiélago a medio camino de África y América.

Pocas veces un artista, una cantante, hace más por su pueblo que varias generaciones de políticos. Ocurrió con Cesária Évora: desde su presentación en un teatro de París, el público occidental aprendió a situar en el mapa el archipiélago de Cabo Verde. Gracias a esta tarjeta de presentación en forma de voz veterana, emocionante, ahora otros músicos caboverdianos disfrutaban de mayor repercusión social y comercial más allá de las fronteras nacionales. Son Mayra Andrade, Lura, Neuza, Elida Almeida y Nancy Vieira, aunque antes que ellas estaban Ildo Lobo, Titina, Norberto Tavares, Mário Lúcio, Teófilo Chantre y Tito Paris. Porque las músicas de Cabo Verde ya existían antes de Cesária Évora y no serían lo mismo sin el renovador Francisco Xavier da Cruz, el autor que todo el mundo conocería como B.Leza, responsable de nuevos pespuntos brasileños en la *morna* contemporánea.

No es sencillo trazar una hoja de ruta por los discos esenciales de las músicas de Cabo Verde. Músicas en plural, porque además de la melancólica *morna* están

la *coladeira*, el *funaná*, la *mazurca* y el *batuque*. Algunas de estas producciones discográficas incluso permanecen aún inéditas en el gran mercado europeo, aunque merece la pena subrayar la importancia que tienen un puñado de discos cruciales para entender por qué unas islas africanas con medio millón de habitantes (una cantidad similar reside en la diáspora entre América y Europa) terminaron por enamorar al público comercial del otro lado del mundo.

## Cesária Évora

Narrar su vida atribulada requiere un libro. Apenas adolescente comenzó a cantar en tabernas de Mindelo, pero en 1975 abandonó la música para dedicarse a su familia. Pronto cayó en depresión, ahondada por el alcoholismo. Una década después, su compatriota Bana luchó para que viajara a cantar en Lisboa. En 1988 se presentó en París en un recital memorable, siempre descalza en el escenario. Cize, como le decían sus amigos, se consagró con los discos *La diva de los pies desnudos*



Cesária Évora

y *Miss Perfumado*. Ganó un Grammy y en 2009 recibió la Legión de Honor francesa. Ahora su retrato está en billetes nacionales, su estampa en sellos y su voz, siempre en la memoria por una mujer noble que esquivó oropeles de la fama y nunca dejó de pisar los adoquines de su pueblo.

### Ildo Lobo

La voz melódica de Cabo Verde lideró el conjunto Os Tubarões entre 1976 y 1994, cuando continuó carrera en solitario. Autor de álbumes emblemáticos como *Tchon di Morgado* y *Tabanca*, Ildo Lobo era natural del pueblo pescador de Pedra da Lume, en la isla de Sal. Artista querido por el público caboverdiano por su compromiso político con el país tras la independencia de Portugal, sus discos *Nós morna*, *Intelectual e Incondicional* son una referencia para cualquier voz masculina del Archipiélago. Para asistir a su funeral, el 20 de octubre de 2004, el gobierno dio la tarde libre a sus empleados. Tenía 51 años.

### Tito Paris

Además de compositor y cantante, Arístides Paris es un nombre clave en la proyección internacional de las músicas de Cabo Verde desde la sala B.Leza de Lisboa. Comenzó como baterista del grupo del cantante Bana y en 1987 publicó su primer disco propio, *Fidjo maguado*, al que siguió *Dança ma mi crioula*. Acompañó durante muchos años a Cesária Évora, para la que escribió nuevas canciones y a quien protegió de tentaciones comerciales derivadas del éxito en los escenarios europeos. Su grabación más reciente es *Acústico*, donde recopila algunas de las *mornas* más emblemáticas de Cabo Verde.

### Mayra Andrade

Aquí podrían estar sus coetáneas Lura y Nancy Vieira o la veterana Titina. Pero

pocas voces están a la altura de tomar relevo de la reina de la *morna* como la de esta hija de la diáspora nacida en Cuba y criada entre Senegal, Angola y Alemania. En Praia dio sus primeros pasos, luego actuó como telonera de Cesária Évora y ya en 2003 se estableció en París. Ha grabado duetos con Chico Buarque, Caetano Veloso y Lenine, también con Charles Aznavour, la fadista Mariza y el pianista Roberto Fonseca. Su trilogía *Navega*, *Stória stória* y *Studio 105* refleja los renovados vuelos del folclor de Cabo Verde con una voz emocionante por sencilla y natural. Recuerden su nombre, será una estrella.

### Elida Almeida

El penúltimo regalo musical de Cabo Verde es esta joven nacida en 1993 en el pueblo de Pedra Badejo, isla de Santiago. Comenzó vendiendo frutas en mercados callejeros y acaba de debutar con el álbum *Ora docí, ora margos (Agora dulces, agora amargos)*. Fiel reflejo del corazón partido del pueblo caboverdiano: entre la saudade de tiempos mejores que no terminan de llegar y el anhelo por salir del pozo del subdesarrollo africano. Trece canciones, en fin, sobre el milagro cotidiano de vivir en África interpretadas con emoción en *kriolu*, el singular idioma de Cabo Verde hijo de Portugal, África y Brasil.

—

## ISLA DE SAL

*Vuele desde 9.000 puntos y  
sume hasta 900 puntos por trayecto.*

Consulte condiciones en [bintermas.com](http://bintermas.com)  
Solicite un folleto a nuestros tripulantes de cabina de pasajeros o regístrese en [bintermas.com](http://bintermas.com) y comience a acumular puntos en sus vuelos con Binter y en más de 30 empresas asociadas al programa.

**BinterMás**

—





Mayra Andrade



Elida Almeida



Tito Paris

### CÓMO LLEGAR

Binter vuela a Isla de Sal martes y viernes todo el año. Un vuelo cómodo de poco más de 2.30 horas con menú de cortesía a bordo, pensando en que el vuelo ya sea parte de tus vacaciones. Traslados aeropuerto-hotel: aproximadamente 16€ por persona.

### DÓNDE ALOJARSE

*Meliá Dunas Tortuga Beach 5\**: espectacular resort Todo Incluido con atractivo *beach club* estilo colonial en la misma playa.

*Hotel Morabeza 4\**: hotel con encanto, elegante decoración acceso directo a la mejor playa de la isla -Santa María-, por no mencionar sus espectaculares *caipirinhas*.

*Porto Antigo*: complejo de apartamentos estratégicamente situado junto al antiguo embarcadero natural. Te asombrarán las vistas sobre las aguas de color turquesa.



### QUÉ COMER

El pescado fresco que llega a diario al *Pontao* es sin duda la estrella: *Garopa* –un pescado blanco tipo mero, *Cachoriña* –un atún pequeño-, *Bicas* -caballas-, junto con langostas, percebes y otras delicias.

*Restaurante Odjo d'Água*: literalmente sobre el mar, ofrece música y deliciosos platos -su tartar de atún es un *must* y son muy divertidas sus cenas barbacoa en la misma playa.

*Barrakuda* o *Fisherman* son otras buenas opciones para degustar el mejor pescado fresco.

*Restaurante Le Privé*: te sorprenderá este restaurante francés.

### QUÉ NO TE PUEDES PERDER

Una excursión en catamarán por la bahía de Santa María.

Haz *snorkelling* en sus aguas turquesas o atrevete con un día de buceo.

Un baño en las aguas de las Salinas o un paseo a caballo por la playa.

Una excursión en *fun quad* para descubrir los parajes más singulares.

Iníciate en el deporte de moda en la famosa Kite Beach en octubre o noviembre con vientos aún moderados.

### MÁS INFORMACIÓN EN

[www.viajerosyaventureros.com](http://www.viajerosyaventureros.com) y [www.canariasviaja.com](http://www.canariasviaja.com)

# Isla de Sal

Una Isla que invita a la desconexión y el relax

Desde impresionantes complejos en Todo Incluido, hotelitos con encanto a pié de playa o apartamentos para disfrutar a tu aire, elige la opción que mejor se adapte a tu plan de vacaciones y aprovecha las OFERTAS ESPECIALES para disfrutar de SAL.



## Hotel Meliá Tortuga Beach 5\*

**-20%** para comprar hasta 31/05  
y disfrutar hasta 31/10

Desde Gran Canaria  
4 días / 3 noches  
Suite en todo incluido

Desde  
**444€**  
por persona  
+ +   
4 días



## Porto Antigo Residence 3\*

Desde Gran Canaria  
4 días / 3 noches  
Estudio solo alojamiento

Desde  
**356€**  
por persona  
+ +   
4 días

Precios en Julio

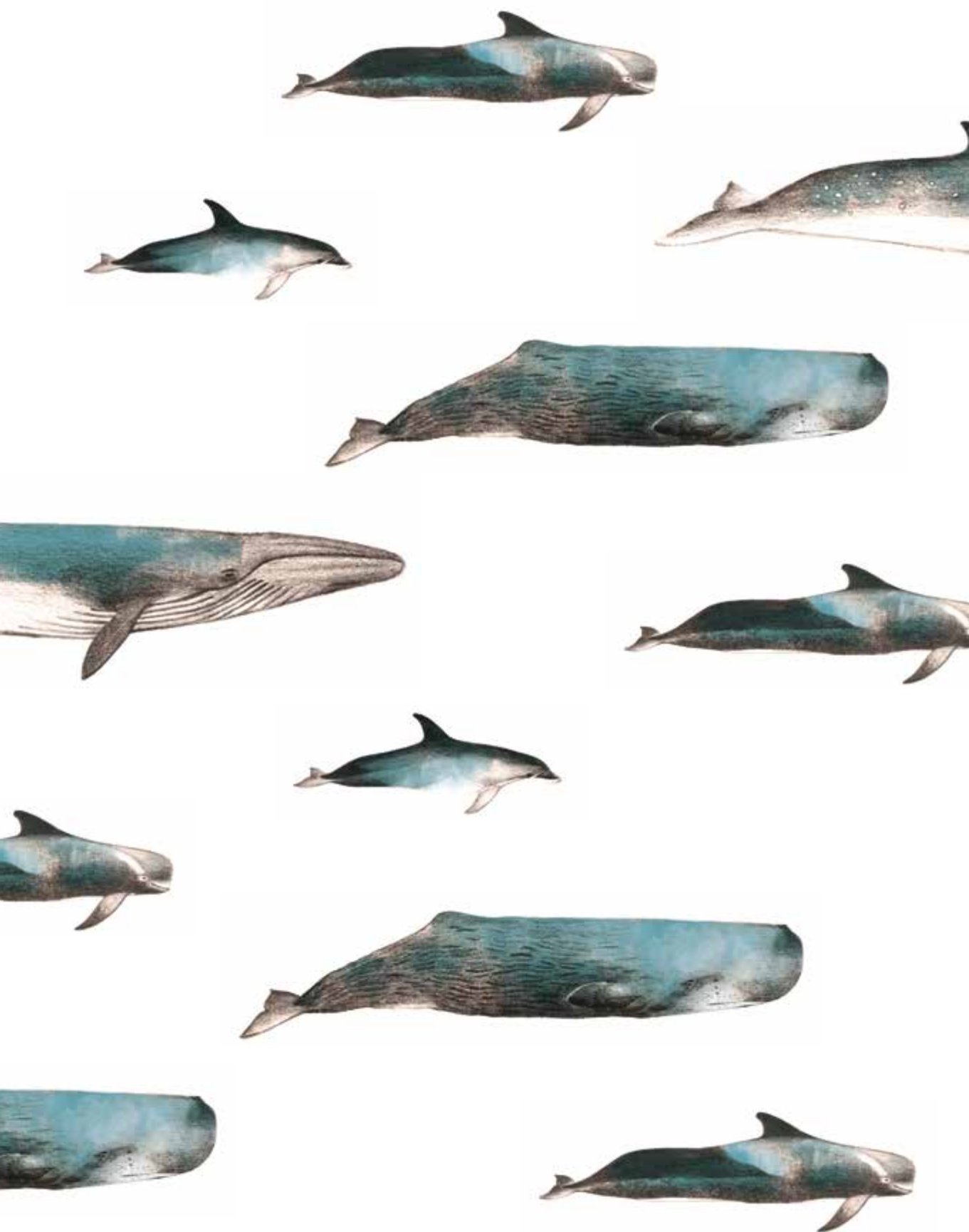
Ofrecido por: Canariasviaja - Agencia de viajes I-AV-0000094.Z/3 Calle El Pilar 28 - Local A - Entresuelo 38002 - S/C de Tenerife

Precios de referencia en base a ocupación doble y régimen indicados. Sujeto a disponibilidad. Nuestros precios son dinámicos -online- por lo que pueden variar en función del día y la hora en la que se realice la reserva. Consultar resto de condiciones y salidas desde otras islas online.

**Binter**

@canariasviaja /canariasviaja blog.canariasviaja.com

Compra on-line o llama al 922 24 81 61  
**canariasviaja.com**  
Y en tu agencia de viajes



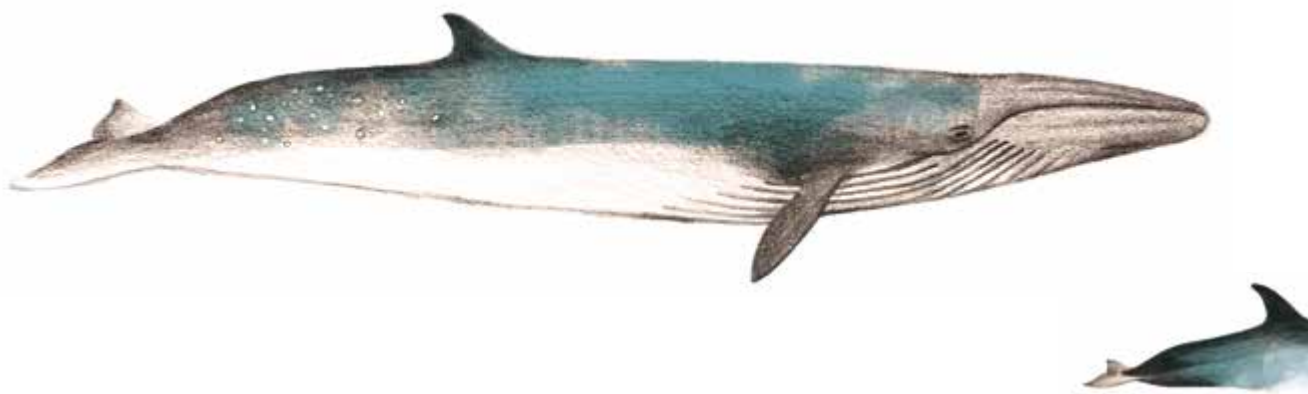


# NAVEGANDO EN COMPAÑÍA

Por *Sylvia Madero*  
Ilustraciones por *Priscilla Valencia*

A bordo de un motovelero, goleta o catamarán con fondo de cristal y en excursiones de una o varias horas, es posible maravillarse contemplando muy de cerca cómo las aguas de las Islas son el destino favorito de imponentes cetáceos. Aquí, ser testigo de cómo juegan los delfines o sentir la presencia sobrecogedora de un calderón es posible, solo es cuestión de respeto y saber esperar el momento preciso.

Según WWF, Canarias cuenta con “la mayor diversidad de cetáceos en aguas europeas. De las 85 especies descritas en el planeta, 30, de 7 familias distintas han sido avistadas en las Islas, representando el 35% a nivel mundial y el 67% presentes en el Atlántico norte”. Es por ello que el Archipiélago “es una de las regiones con mayor riqueza y diversidad del Atlántico nororiental y uno de los destinos mundiales por excelencia para su observación y estudio”, concluye esta organización internacional.



Vidal Martín, presidente y director científico de la Sociedad para el Estudio de los Cetáceos en el Archipiélago Canario (SECAC), afirma que esto es debido a la posición geográfica de Canarias, su carácter de islas oceánicas y condiciones oceanográficas, que atraen a especies de aguas profundas. “Las Islas son como un oasis en medio de un gran desierto”, explica.

Greenpeace los clasifica en dos grandes grupos: los misticetos (sin dientes), como la ballena azul (hasta 30 metros) o el rorcual y los odontocetos (con dientes). “En este grupo hay gran variedad de especies, como el gran cachalote, cetáceos medianos como los zifios, la orca y los calderones o pequeños, como los cachalotes pigmeo y enano, los delfines y las marsopas”, concluye.

-

### ***Algunos individuos -como el caso de un calderón tropical de Tenerife- llevan más de 20 años residiendo en Canarias***

-

En Canarias, comenta Martín, las especies más avistadas son de este último grupo: el delfín moteado, (*Stenella frontalis*), el común (*Delphinus delphis*), el listado (*Stenella coeruleoalba*) y el calderón tropical (*Globicephala macrorhynchus*), aunque se tiene conocimiento de la visita de zifios, delfines de dientes rugosos y rorcuales tropicales. “La mayoría, añade, son residentes en Canarias”. Es decir, se pueden encontrar aquí a lo largo de todo el año.

“En el curso de nuestras investigaciones, la SECAC ha constatado que algunos individuos –como en el caso de un calderón tropical de Tenerife- llevan más de 20 años residiendo en Canarias.

El delfín común está en estas aguas tan solo unos meses y otras especies como los rorcuales pasan por nuestras islas en el transcurso de sus migraciones latitudinales cada año”, continúa.

Se les puede observar todo el año y como corrobora Martín, “todas las Islas son perfectas para ello, aunque determinadas localizaciones permiten la observación garantizada, como los sectores suroccidentales de Gran Canaria, Tenerife, La Gomera, La Palma y El Hierro y las aguas orientales de Lanzarote y Fuerteventura”.

### **Su protección, deber de todos**

En Canarias son muchas las empresas que ofrecen excursiones de avistamiento, en rutas que llegan hasta varias horas de duración. A bordo de barcos equipados con todo lo necesario, se combina el ocio con el conocimiento, ya que además de aprender sobre la conducta de los cetáceos, añaden comida a bordo y la posibilidad de disfrutar de un baño en las limpias aguas de nuestras costas.

Para garantizar que sea una actividad enriquecedora para todos y velar por la seguridad y bienestar de estos animales perturbándoles lo menos posible, según el Real Decreto 1727/2007 de 21 de diciembre, se ha establecido una delimitación de cinco zonas a su alrededor:

**Zona de exclusión.** 60 metros a su alrededor. Está prohibido el acceso y si los cetáceos aparecen, se ha de poner en punto muerto el motor de la embarcación e incluso pararlo.

**Zona de permanencia restringida.** Desde los 60 metros de la zona de exclusión hasta el límite de la zona de aproximación (300m). Aquí no pueden permanecer más de dos embarcaciones

**U**n lugar privilegiado,  
unas vistas únicas,  
unas modernas instalaciones,  
un servicio de lujo  
y una cuidada gastronomía.

*¡Ven y vívelo!*

**A**n exceptional place,  
with unique vistas,  
modern facilities,  
luxury service  
and fine dining.

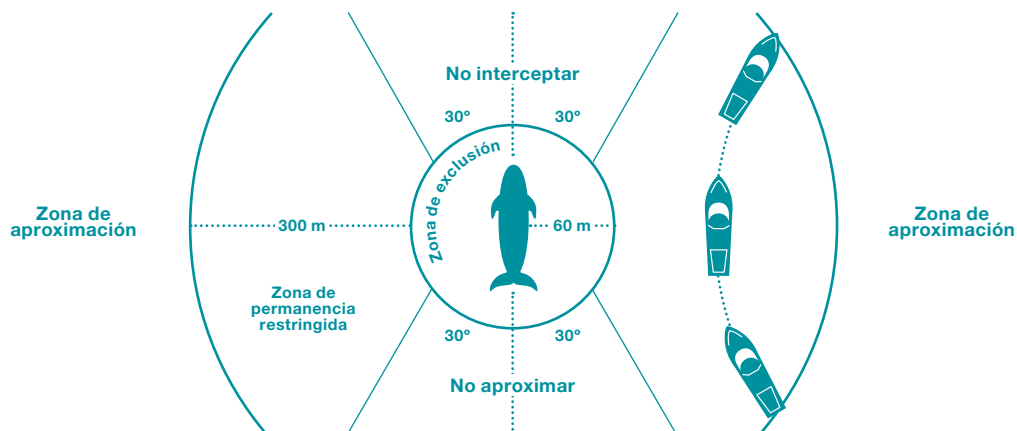
*Come and experience it!*



SANTA  MÓNICA  
SUITES HOTEL

★★★★S

Paseo Costa Canaria, 116 · 35100 Playa del Inglés · Gran Canaria · España  
Tel. +34 928 774 020 · Fax +34 928 768 753  
[info@santamonicasuiteshotel.com](mailto:info@santamonicasuiteshotel.com) [www.santamonicasuiteshotel.com](http://www.santamonicasuiteshotel.com)



a la vez y han de moverse a una velocidad constante no superior a 4 nudos y no más rápido que el animal más lento del grupo. El tiempo máximo de observación es de 30 minutos.

**Zona de aproximación.** Es la superficie entre el límite de la zona de permanencia restringida y el espacio móvil de protección de cetáceos (500 metros a partir del animal). Para aproximarse, las embarcaciones han de hacerlo como indica el gráfico, nunca de frente, por detrás o perpendicularmente a la trayectoria del animal y sin hacer cambios bruscos de velocidad.

**Zona aérea.** Espacio aéreo de 500 metros en horizontal y vertical. Está prohibido permanecer en ella.

**Zona submarina.** Espacio submarino de 500 metros en horizontal y 60 metros de profundidad. Al igual que en la aérea, en esta zona no se permite estar.

Esta norma añade las siguientes prohibiciones:

Utilizar sónar o hacer ruidos estridentes que puedan perturbarles.

Dar marcha atrás a la embarcación, excepto en situaciones de emergencia.

Navegar en círculos en torno al animal.

Alimentarles.

Arrojar sustancias o residuos tóxicos que puedan comprometer su bienestar.

Tocarlos.

Bañarse junto a ellos.

Esta norma se complementa en Canarias con el Real Decreto 178-2000, que establece que la actividad con fines turísticos debe ser sometida a un Estudio Básico de Impacto Ecológico y contar con el distintivo Barco Azul/Blue Boat. Además, muchas de las empresas dedicadas a esta actividad han firmado una Carta de calidad que les compromete a, entre otras premisas, incorporar materiales reciclables, colaborar con la limpieza del medio marino y tener un guía con experiencia en observación de cetáceos a bordo.

Gracias a esta regulación y la concienciación de los isleños, es posible disfrutar de una actividad de lo más enriquecedora y conectar de cerca con estas extraordinarias especies. Ellas y las cristalinas aguas canarias ponen el resto.

Más información:

[www.webtenerife.com](http://www.webtenerife.com)

[www.holaislascanarias.com](http://www.holaislascanarias.com)

[www.cetaceos.org](http://www.cetaceos.org)





Mobiliario exterior e interior para establecimientos hoteleros y extra-hoteleros en todas las islas



928 140 292

[www.dihova.com](http://www.dihova.com)

## DESTINOS CANARIOS ENTRE LOS MEJORES DEL PAÍS



Los usuarios de la célebre página de viajes TripAdvisor han escogido a tres lugares canarios entre los diez mejores destinos turísticos de España para visitar a lo largo de este 2016: La Oliva (Fuerteventura), Maspalomas (Gran Canaria) y Adeje (Tenerife), informa

*La Provincia*. Según ha publicado la propia web, los mejores destinos turísticos de España de 2016 son, por este orden; Barcelona, La Oliva, Adeje, Sevilla, Maspalomas, Calviá (Mallorca), Benidorm (Alicante), Llanes (Asturias) y Granada. En el caso de La Oliva, los usuarios

han escogido a este municipio de la costa norte de Fuerteventura entre los 25 mejores destinos vacacionales de Europa, en concreto en el puesto 14. En este caso, abren la lista de preferencias de los viajeros las ciudades Londres, Estambul, París, Praga y Roma.

## LOS 365 DÍAS MODERNO, FUNCIONAL Y ACOGEDOR

ELBA VECINDARIO AEROPUERTO BUSINESS & CONVENTION HOTEL

Elba  
Vecindario Aeropuerto  
Business & Convention Hotel  
★★★★★  
GRAN CANARIA



A 10' del aeropuerto, a 15 de Playa del Inglés, con magnífica conexión con toda la isla, da la bienvenida a sus amplias y confortables 170 habitaciones, equipadas con todo el servicio. Piscina, solarium, gimnasio, sauna, cancha de squash y peluquería. Hotel ideal para grupos y business hotel de primer nivel con una potente Wi-Fi y 6 salones para eventos o celebraciones con capacidad hasta 650 asistentes. Un hotel único.



## ASHOTEL Y CRUZ ROJA APUESTAN POR EL EMPLEO

La Asociación Hotelera y Extrahotelera de Tenerife, La Palma, La Gomera y El Hierro, Ashotel, y Cruz Roja Española han suscrito un acuerdo de colaboración para aunar esfuerzos en materia de formación y empleo. Entre las obligaciones a las que se compromete la ONG en el marco de este acuerdo, destacan la prestación de formación en materias relacionadas con los diferentes conocimientos necesarios para el personal de los establecimientos hoteleros, así como participar en jornadas y encuentros organizados por Ashotel donde se promuevan los principios y valores de esta institución. Por su parte, Ashotel se compromete a incorporar en las ofertas de empleo difundidas a través de su portal [www.ashotelemplo.com](http://www.ashotelemplo.com) el reconocimiento al voluntariado como



un valor añadido para la contratación de personal. Asimismo, participará en varias acciones o proyectos solidarios que encajen en la política de Responsabilidad Social Corporativa (RSC) de la Asociación hotelera, entre otros compromisos.

PARQUE ACUÁTICO

**AQUALAND**

MASPALOMAS



[www.aqualand.es](http://www.aqualand.es)

ABIERTO DIARIAMENTE



PARKING GRATUITO



# CANARIAS EN CUARTA POSICIÓN EN COMPETITIVIDAD TURÍSTICA



Canarias ha subido de la quinta a la cuarta posición entre 2010 y 2014 en competitividad turística en España, según el ránking elaborado por Exceltur, que encabeza Cataluña, informa *El Día*. En el listado general del *Monitor de Competitividad Turística: Monitor 2014* relativo a la legislatura autonómica 2011-2015,

Canarias y Baleares escalan una posición, al pasar la segunda al quinto puesto. Ambos archipiélagos se consolidan a la cabeza, impulsados por el fuerte aumento de la afluencia turística desviada tras las primaveras árabes y el incremento de la inversión privada en regeneración de producto, señala el informe.

COMIENZO DE OBRAS EN JULIO 2016

## ¿Dónde quieres vivir?



### Alcaravaneras



Desde 140.000 €  
 Vivienda 2 y 3 dormitorios  
 Duplex 2, 3 y 4 dormitorios  
 Garaje y trastero opcional  
 c/Luis Antón nº 4-6-8  
 Inspección Ingeniería Sathad

### Triana



Desde 180.000 €  
 Vivienda 3 dormitorios  
 Duplex y oficinas  
 Garaje y trastero opcional  
 c/ San Diego de Alcalá nº13

Más información:

626182576 - 928292730 - [www.wincan2015.com](http://www.wincan2015.com) - [comercial.wincan@wincan2015.com](mailto:comercial.wincan@wincan2015.com) - c/ Viera y Clavijo, 33



# ARGENTINA

Del 6 al 19 de noviembre  
Precio 3.645€



# CUBA

Del 17 al 27 de octubre  
Precio 2.190€



# CRUCERO BÁLTICO

Del 12 al 21 de agosto  
Precio 1.785€

Pregunta por otras Experiencias La Molina como SUIZA, ROMA, CRUCERO POR LOS FIORDOS NORUEGOS...



# SENSIMAR ROYAL PALM RESORT & SPA

Situado en el sur de la isla de Fuerteventura, junto a la playa de Esquinzo, a sus pies se extienden las espectaculares y famosas playas de Jandía.



SENSIMAR  
by TUI



Ofrece a sus huéspedes una arquitectura moderna con claras líneas, pero con reminiscencias de las típicas casas canarias con sus patios y rincones escondidos. Casi todas las habitaciones y *suites* ofrecen vistas al mar, sean laterales o frontales y la moderna decoración de sus estancias y el sonido del mar como acompañante, garantizan un descanso merecido.

Los huéspedes pueden disfrutar de un ambiente relajado, exclusivamente dedicado a los clientes mayores de 18 años. Con amplios espacios y grandes terrazas distribuidas a lo largo del *resort* y las zonas *chillout* con vistas al mar, uno puede disfrutar del atardecer en uno de los cinco bares.

El cliente tiene a su disposición tres restaurantes: Restaurante principal de buffet Ischia, con una variedad enviable, el restaurante la Piazzetta, con una cocina exquisita internacional que incluye una pizzería y para los paladares más exigentes, el restaurante Casanova, cuya carta ha sido elaborada por el chef de 2 estrellas Michelin Nino Di Costanzo, delegado por el chef Vincenzo Balzano.

Para el bienestar de cuerpo y mente, el hotel dispone de un spa de más de 2.000 metros cuadrados con cinco saunas, una sala de sal, una sauna con jacuzzi privado, gimnasio, peluquería y una amplia piscina cubierta. Además, en la galería de Via Montenapoleone, uno puede distraerse en las *boutiques* del hotel.

- 5 -

# UNA ISLA MÁGICA

*Por Daniel Millán y Octavio Barrera*



**Nuestro objetivo de recorrer y enseñar los rincones más singulares de Canarias tenía algo más de dificultad en las islas capitalinas; están más exploradas y hay más información sobre ellas. Aun así, siendo Octavio local de Gran Canaria, pudimos adentrarnos en lo más profundo de esta isla tan diversa.**





Al llegar, nos reunimos con Manolo Cabezudo para compartir experiencias; él junto a Zalo Cruz, había realizado el mismo itinerario por Canarias pero enfocado a rutas de senderismo en su proyecto *Canary Islands end-to-end*. Manolo se ofreció a acompañarnos algunos días, nos llevó a picar algo a “Ca ’Juana” en Moya, conocer Artenara, patear por los montes de Tamadaba y finalmente, conocer las cuevas que regenta en Acusa Seca (El Warung Hostel). Esta fue la única noche que decidimos dormir fuera de la caravana en nuestros cuarenta días de travesía. “Chicos, las vistas que tendréis aquí por la mañana serán espectaculares”, nos comentaba Manolo. Y así fue, salió el sol temprano y entendimos de lo que hablaba.

Aprovechando que estábamos por allí, pudimos conocer diferentes oficios tradicionales. Como Tino, que continúa trabajando la hoja de palma, Teresa y Juan, que fabrican queso de cabra artesanal o Mari de Lugarejos, una de las pocas alfareras que sigue cociendo sus piezas en una hoguera al aire libre, una técnica ancestral casi en extinción.

Después, decidimos bajar a la costa para visitar la Punta de Arucas, lugar que nos había recomendado Manolo previamente. Allí se mantiene un pequeño asentamiento de edificaciones autoconstruidas que cuenta con muy pocos vecinos. Juan es uno de ellos; nos invitó a conocer su casa: “Esto lo he ido haciendo yo con materiales que tira la gente”. Nos contó que el ayuntamiento le había echado una mano: “Todo lo que hace el ser humano, tiene un mantenimiento, si no, se desmorona”. Creo que ambos coincidimos en el parecido de sus construcciones con las de César Manrique y poco después, nos confesó que había trabajado con él cuando tenía 28 años.

Para terminar nuestra ruta en la Isla nos dirigimos al norte para conocer a los Cardona, padre e hijo involucrados en el mundo del plátano desde hace años: “Antes se vivía de las tiendas pequeñas, la gente tenía su casa arriba y la tiendita abajo. ¡Ahora no hay! El autónomo no vive... Si se hubiera cooperado entre todos, no nos habrían comido las grandes superficies” nos contaba uno de ellos indignado.

# Canarias 4life

Trabajando juntos para un estilo de vida sostenible.  
[www.canarias4life.es](http://www.canarias4life.es)



**EME**  
Encuentro Mundial  
en las **Estrellas**

endesa

Comisión Técnica:



Colaboran:



Ente Organizador:



# MARÍA SALUD GIL

Por *Rafael de Miguel*  
Fotografías por *Zhana Yordanova*



Vive su profesión con una pasión contagiosa, porque a María Salud Gil (Las Palmas de Gran Canaria 1960) que preside desde 2009 la Asociación de Empresarios Constructores y Promotores de la provincia de Las Palmas (AACP), le da pudor hablar de sí misma, pero desborda entusiasmo cuando se refiere a su trabajo. Defiende los intereses del sector de la construcción con el mismo fervor con el que sueña en un merecido retiro al sur de la Isla y espera que su hija la convierta en abuela: “Me encantaría”, comenta con una amplia sonrisa.



**Despacho de la AACP:** Para María Salud, su despacho de trabajo es un hábitat donde se siente muy a gusto. “Mi trabajo en la Asociación, que es más una militancia que un trabajo, me llena mucho; es una causa por la que luchar, me llena como persona y como profesional, de hecho me ha marcado la personalidad bastante, en cuanto a mi forma de entender la vida, la ética, el esfuerzo y el enamoramiento de las cosas que haces”.



**Las Canteras:** “Para mí es la infancia, la adolescencia, con unos recuerdos maravillosos de mi familia”, rememora. “Todos los domingos íbamos a la playa y me encantaba la ensaladilla rusa que hacía mi madre o las jareas que pescaba mi abuelo. Cuando me despertaba los domingos sentía auténtico terror porque era cuando mi padre miraba al cielo y determinaba si se iba o no la playa. Para mí era un momento decisivo en mi vida. En la adolescencia era mi lugar de reunión, donde me divertía y sentía libre”.



**Pasito Blanco:** Este enclave del sur de Gran Canaria es para María Salud su remanso de paz: “Era un sueño que tuvimos hace años mi entonces novio y hoy marido, cuando deseábamos tener un piso aquí. Con el tiempo cumplimos nuestro sueño y ahora es una realidad que vivimos cada fin de semana durante prácticamente todo el año. La luz, el color, es distinto aquí que en la ciudad, de hecho estoy preparando la casa en Pasito Blanco para vivir allí cuando me jubile”.

# CORALLIUM

THALASSO VILLA DEL CONDE

*Dedícale tiempo a tu salud y bienestar*

**MAYO, EL MES DE LA MADRE**

3 horas de **CIRCUITO  
THALASSO  
EXPERIENCE**  
+  
TRATAMIENTO DE  
*Vitamina C*

**90€\***  
por persona



**CORALLIUM**  
THALASSO VILLA DEL CONDE

[lopesan.com](http://lopesan.com)

\*CONDICIONES: Es necesaria reserva previa - No permitido para menores de 18 años - Oferta no combinable con el resto de servicios o paquetes - No acumulable a otras promociones - Válido del 1 al 31 de mayo 2016

+ INFO & RESERVAS: 928 563 232 - [corallium.villadelconde@lopesan.com](mailto:corallium.villadelconde@lopesan.com)

# AQUÍ EL TIEMPO ES RELATIVO

Por Álvaro Morales



**Halladas por fin las ondas gravitacionales predichas por Einstein, solo falta que la comunidad científica declare que los saltos en el tiempo son realmente posibles y que se han descubierto en un pequeño pero grandioso islote al norte de Fuerteventura.**



Con nombre que da un poco de miedo si no se ahonda en su intrahistoria, Lobos jamás deja indiferente y las ganas por quedarse en esa parálisis, en ese corchete espacio-temporal se agigantan a medida que se acerca la hora de retornar en barco. Aunque solo sea en sueños, y eso que hay dónde y cómo hacerlo, quedarse una temporada en su playa, en su cristalina y tranquila caleta y entre sus senderos volcánicos simplemente alarga la vida y la esperanza en sentirse cada vez más cerca del multiverso.

-

***Lobos condensa a la perfección el encanto de una pequeña isla deshabitada y virgen en medio de la inmensidad atlántica***

-

Lo que fuera un refugio de lujo para lobos marinos en el pasado, y de ahí su nombre, se ha convertido con el tiempo en una de las visitas más atractivas de Fuerteventura y, cada vez más, de toda Canarias. El islote de Lobos, con su espectacular playa y su única zona

con pocas casas en el conocido como El Puertito, donde quedarse con la alternativa también de acampar, condensa a la perfección el encanto de una pequeña isla deshabitada y virgen en medio de la inmensidad atlántica.

A solo 20 minutos en barco de la creciente Corralejo, referente turístico majorero, y con 4,5 kilómetros que se recorren plácidamente a pie, la Isla está catalogada como Parque Natural y acoge 130 especies vegetales y aves protegidas, pero, para los humanos, esos no son sus principales atractivos.

Lo que atrapa, lo que seduce y casi embruja de verdad de este pedacito de tierra, de este lunar en la infinitud azul y salada es la implacable sensación de *impasse* que te invade: de parálisis temporal, como que el tiempo, si no se detiene, sí se duerme, se tranquiliza, se amansa, se da un respiro a sí mismo en esta bendita combinación de latitud y longitud. De existir algún salto temporal, alguna gruta que dé definitivamente la razón a Einstein, la comunidad científica debería empezar a comprobarlo en este tesoro diminuto, callado, humilde y, pese a todo, grandioso de las Afortunadas.





Y es que viajar hasta Fuerteventura... quién dice Fuerteventura, venirse a las Islas con cierta frecuencia o, lo que es peor, vivir en ellas y no pasarse un día, quedarse una noche o acampar en este islote de ensueño es casi pecado. Venial, ateo y perdonable, si quieren, pero pecado. Sus playas de fina arena, sus impactantes vistas de Lanzarote y Fuerteventura, su deliciosa bahía, su famosa ola para surfers y el restaurante que regentan los familiares del antiguo farero, el último residente hasta 1968, suman demasiados atractivos como para no coger alguno de los barcos diarios que arriban a su pequeño brazo de mar, su famoso embarcadero, embarcaciones que, en su mayoría, proceden de Corralejo. Sin duda, un auténtico tesoro que en su día fue privado y que, como certificará para siempre su nombre, elegían los lobos marinos por algo. Qué suerte que desde hace mucho lo pueda disfrutar cualquiera. ¿A qué espera?

-

***Hasta las perlas del Caribe  
encontrarían sobrados motivos  
de envidia si se pasan por aquí***

-

Desde que se pone pie en Lobos, y aunque la sensación de ruta turística resulta inevitable porque los flujos son continuos con cada barco, la libertad, quietud, sosiego y soledad cobran mucho sentido. Es más, enseguida se percata uno de que, salvo que se acuda en excursiones organizadas, allí solo decides tú. Dónde vas, a qué ritmo, dónde paras, te bañas, paseas o qué vistas deseas disfrutar. Hasta puedes comprobar que las pequeñas dimensiones del islote a veces confunden y rodearlo supone una excursión considerable a pie. Eso sí, los senderos en las trayec-

torias más asiduas están claramente marcados y llevan desde el Puertito a la playa principal. Un Puertito que enamora con sus aguas cristalinas y dormidas en sus piscinas naturales, su sol casi perpetuo, sus plataformas de madera para mostrar las virtudes al lanzarse al agua, sus pequeñas barcas y casas propias de infinidad de pueblitos perdidos del Egeo.

En esta ruta, los entrantes de mar y charcos se suceden, así como los veleros y otras embarcaciones privadas cuyos dueños, por supuesto, tienen muy buen gusto y saben que hasta las perlas del Caribe encontrarían sobrados motivos de envidia si se pasan por aquí o le muestran postales de estas aguas empozadas, con otro tempo y vigor en pleno relax.

Aunque hay una pequeña cala previa, la principal playa de Lobos comparte con la referente de La Graciosa no solo ser la mejor sino su nombre: La Concha. Una playa situada a 10 minutos del Puertito, de casi un kilómetro, semicircular y que intensifica la sensación de relajación, sobre todo en bajamar. Sus limpias y serenas aguas parecen más propias de un tranquilo lago de altiplano o de un salto espacio-temporal impropio de océano tan bravo en buena parte del año. La Concha resulta ideal para comenzar la mañana y seguir luego con el recorrido a una isla casi salvaje, para pasarse todo el día en ella o apaciguar la tarde antes de volver en barco a las palpitations normales del reloj y la vida. Mientras, sus aguas semicalientes en verano, su sol inolvidable, su bahía protectora y su fina arena en muchas zonas, aunque también existen numerosas áreas volcánicas de un negro intenso que regala fotos para enmarcar, justifican de sobra cualquier pequeño impulso por irse hoy mismo. De hecho, y si lo piensa bien, está tardando ya.

 **INGELAV  
CANARIAS**

  
**Fluffy Towel Laundry  
GIRBAU**

*Le ofrecemos la  
solución de lavado  
más rentable  
para sus toallas*

**GIRBAU**

Delegación Las Palmas  
Tlf: 928 278 460  
laspalmas@girbau.com

Delegación Tenerife  
Tlf: 922 541 237  
tenerife@girbau.com

**SOLICITE SU ESTUDIO  
SIN COMPROMISO**

**Fabricante Líder de  
Maquinaria para Lavandería**



# VOLCÁN DE LA CORONA

Por *Aarón Rodríguez*  
Fotografías por *Amalia Márquez*



Hace unos 21.000 años, mucho antes de que los seres humanos llegasen a Canarias, la planicie que emerge sobre el Risco de Famara al norte de Lanzarote, abrió sus entrañas. Desde las profundidades de la tierra emergieron ríos de roca fundida hacia el mar, formando un espectacular malpaís oscuro y áspero que hoy se extiende desde Órzola hasta Punta Mujeres y alberga en su seno algunos de los elementos más singulares de la Isla. Al mismo tiempo, toneladas de material se acumulaban en torno al punto del que salía la lava, levantando en ese lugar una montaña hasta los 609 metros de altitud.

(\*) Técnico del Inventario de Caminos de Anaga - Fundación Santa Cruz Sostenible



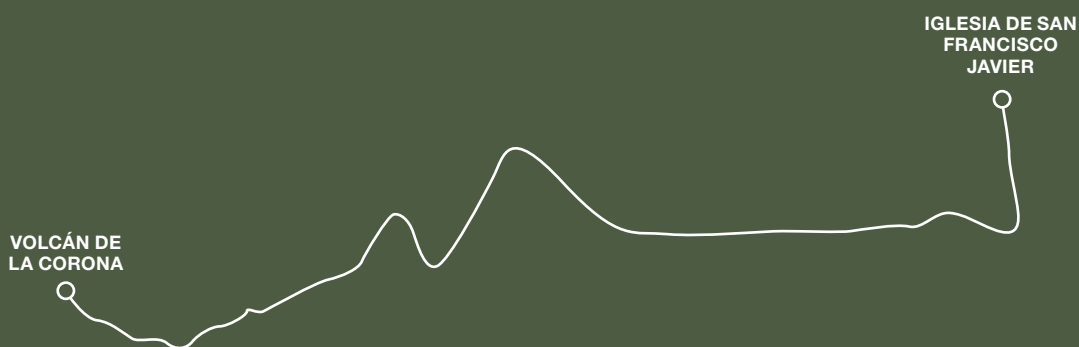
Se trata del Volcán de La Corona, uno de los símbolos más cautivadores del paisaje natural de Lanzarote que se erige como protagonista de nuestra ruta de este mes. Nuestro recorrido, de ida y vuelta, cuenta con apenas 3 kilómetros de longitud total, pero nos otorgará el privilegio de acercarnos a su cráter, obsequiándonos con la posibilidad de contemplar uno de los escenarios volcánicos más espectaculares de Canarias.

Al norte del volcán y en un paisaje dominado por su imponente presencia, se agrupan las blancas casas que forman la pequeña aldea de Ye, perteneciente al municipio de Haría. Hasta allí se llega por la carretera LZ201, que conecta Arrieta con la capital municipal. Iniciamos el recorrido junto a la pequeña Iglesia de San Francisco Javier, donde se puede estacionar el vehículo. Desde allí, comenzamos a andar por la carretera hasta encontrar, a unos escasos 160 metros, un ancho camino que se dirige directamente a las faldas de La Corona, el cual tomamos.

El ascenso es muy suave al comienzo, entre un paisaje árido dominado por la presencia de viñas y muretes de pie-

dra, un recordatorio permanente de las dificultades que han tenido que sortear los habitantes de la Isla y las ingeniosas soluciones que han adoptado para salir adelante. Cuando llevamos recorrido algo más de un kilómetro, la pendiente se incrementa y el sendero se estrecha y se vuelve zigzagueante, aproximándonos poco a poco al borde oriental del cráter, a 490 metros de altitud, el punto más bajo de éste anfiteatro circular de más de 400 metros de diámetro.

Desde allí, contemplamos abrumados las paredes que cierran el coliseo en un arco que abarca desde el noroeste hacia el oeste y hasta el sureste, elevándose más de 200 metros sobre el fondo, y más de 100 sobre nosotros. La magnitud del cráter no debe privarnos de disfrutar, asimismo, de la vista que se abarca desplegando nuestra mirada desde el noroeste hacia el norte y el este: Montaña Clara, como una perla, se divisa sobre Famara en el mar; el volcán de La Quemada, elevándose sobre las Hoyas y por supuesto, gran parte del cautivador Malpaís de La Corona. Tras disfrutar durante un buen rato de las vistas desde nuestra atalaya, emprendemos el regreso por la misma senda que hemos seguido.





# picanto

## UEFA EURO 2016™

Llantas de aleación de 15", aire acondicionado, volante multifunción en cuero, bluetooth, navegador con pantalla táctil, autoencendido de luces, luces diurnas LED y mucho más...

Y todo desde **8.990€\***



# cee'd

## UEFA EURO 2016™

Llantas de aleación de 16", aire acondicionado, volante multifunción en cuero, bluetooth, autoencendido de luces, control de crucero, luces diurnas LED, dirección asistida regulable y mucho más...

Y todo desde **11.490€\***



Ediciones especiales **UEFA EURO 2016™**, con un equipamiento para campeones.



The Power to Surprise

**KIA pro\_ cee'd 3 puertas 1.4 MPI 100cv. Emisiones de CO2 (gr/km):138. Consumo Combinado (l/100 km): 6,0**

**KIA Picanto 5 puertas 1.2 MPI 85cv. Emisiones de CO2 (gr/km):105. Consumo Combinado (l/100 km): 4,5**

\*PVPR para Kia picanto gasolina 1.2 MPI 85cv 5 puertas Edición especial UEFA EURO2016 y para Kia pro\_ cee d gasolina 1.4 MPI 100cv 3 puertas Edición especial UEFA EURO2016. Precios recomendados para vehículos matriculados en Canarias (incluye IGI, impuesto de matriculación, transporte, acciones promocionales y Plan PIVE). Oferta dirigida a clientes particulares que financien con Santander Consumer EFCSA, un importe mínimo de 10.000€ a un plazo mínimo de 60 meses a través de la campaña PIU en el Kia pro\_ cee d y un importe mínimo de 8.000€ a un plazo mínimo de 60 meses a través de la campaña PIU en el Kia picanto. Oferta válida hasta fin de stock. Sujeta a estudio y aprobación de la entidad financiera. Sujeto a condiciones del Plan PIVE. No incluye: gastos de gestoría, matriculación ni el impuesto municipal de circulación. Más información en la red oficial de Kia en Canarias. El vehículo mostrado puede contener equipamiento adicional.



Descúbrelo en la red oficial Kia en Canarias



# NUEVAS TÉCNICAS PARA LOS PROBLEMAS DE LA MENTE

Por *Verónica Martín*  
Ilustración por *Ilustre Mario*

Ya no hay que esconderse para explicar que se acude a terapia psicológica. Cuando la vida duele y nos supera tenemos profesionales que pueden ayudarnos a encontrar nuestro camino sin acudir a la sobre medicación ni a una dependencia de nuestro terapeuta.

“La cabeza no me deja pensar correctamente. Siento como si me clavasen un alfiler en el brazo y a mí me doliese como si me dieran con un hacha”. Cuando la vida nos puede... es entonces cuando debemos acudir a un profesional de la psicología. El psicólogo Leocadio Martín, impulsor de la iniciativa Cámbiate, explica que “la terapia psicológica ofrece una solución orientada a la capacitación de la persona para la gestión de su propia vida. Es, a mi modo de ver, la opción por defecto a elegir. Quizás nuestra forma de vida dependiente, nos ha acostumbrado a buscar soluciones externas que eviten el problema, como es la medicación”.

El exceso de medicalización de la vida cotidiana es algo de lo que nos llevan alertando expertos de todo el mundo desde hace años. Leocadio Martín insiste en que “se confunde su utilidad como un remedio, cuando es más bien un facilitador que

puede ayudarnos a descubrir el origen de nuestras aflicciones mediante terapia psicológica. La psicología es una disciplina totalmente consolidada, aunque seguimos teniendo mucho por recorrer para su total integración dentro de los sistemas públicos y privados de salud”.

Ahora, acudir a terapia (sea la que sea la elegida) no es algo que haya que ocultar o que solo se deje para personajes neoyorkinos desesperados.

Además, hay interesantes nuevas opciones terapéuticas en psicología como las llamadas Terapias de Tercera Generación, “que parten de un planteamiento contextual en el que no se ve a la persona como víctima de un trastorno o déficit, sino como alguien que actúa en función de un contexto determinado. Se trata de comprender la función de la conducta y no quedarse únicamente en su forma. Es

decir, entender para qué le sirve al sujeto su comportamiento, por qué necesita actuar así o qué gana y qué pierde a la larga”. Por ello, en la actualidad se propugna la despsicopatologización y desmedicalización de las terapias psicológicas. “Así, el objetivo de la terapia no es tanto el tratamiento de los síntomas típicos del trastorno, sino otras metas como el ajuste psicosocial, la calidad de vida o la recuperación, por parte del paciente, de la capacidad para dirigirse hacia sus objetivos vitales y tener una vida plena”, afirma Leocadio Martín.

Entre estas terapias podemos destacar la de Aceptación y Compromiso (ACT), de Activación Conductual o la Terapia Cognitiva Basada en Mindfulness o el EMDR, entre otras.

### **El EMDR, del trauma a la vida cotidiana**

Una de las terapias más innovadoras en la psicología moderna es el EMDR. El psicólogo experto en esta corriente, Neftalí Raschauer, explica que “es un novedoso abordaje psicoterapéutico para tratar los traumas y diferentes problemas clínicos: ansiedad, depresión, fobias, miedos, dificultades en las relaciones interpersonales, etc. EMDR son siglas en inglés que significan Eye Movement Desensitization and Reprocessing – Desensibilización y Reprocesamiento por Movimientos Oculares”.

La terapia EMDR está avalada por la Organización Mundial de la Salud y las Guías Clínicas Internacionales para el tratamiento del trauma. Su aplicación en la actualidad se ha extendido a un amplio número de problemas clínicos. Neftalí Raschauer recalca que “como método combina elementos teórico-clínicos de orientaciones tales como el psicoanálisis, cognitivo-conductual y otras. Para muchos pacientes, EMDR resulta de mayor

ayuda para sus problemas que otras terapias convencionales. Las investigaciones apuntan a que el uso de la estimulación bilateral ayuda a disminuir la angustia de los pensamientos negativos, lo cual es una herramienta muy potente para el trabajo psicoterapéutico. El método además incluye el trabajo somático-corporal, olvidado en muchos otros abordajes tradicionales y muy importante para poder realizar un trabajo integral”.

-  
***Para muchos pacientes, EMDR resulta de mayor ayuda para sus problemas que otras terapias convencionales.***  
-

El terapeuta recalca que “muchos pacientes que nos llegan han participado con anterioridad en otras terapias y con EMDR sienten que llegan a la raíz y pueden llegar a solucionar su problema. Podemos observar cómo este método llega incluso a lo que no se ha podido hacer explícito, a lo inconsciente, aquello que se ha quedado bloqueado y que nos perturba sin saber por qué. Todo esto se traduce en una sensación de tranquilidad que sorprende a muchos pacientes. Algunos sienten incluso que es algo casi milagroso, pero solo es ciencia. El cerebro es quien hace todo el trabajo con el apoyo de un terapeuta bien entrenado”.

Se trata de una técnica más rápida porque el EMDR “estimula el mecanismo para reprocesar aquellas experiencias que han sido traumáticas y de alguna manera han atascado este sistema, no han podido ser procesadas de forma natural. La estimulación bilateral parece que acelera este reprocesamiento, necesario para integrar las experiencias pasadas que perturban al paciente”.

# HOSPITEN MEJORA EL DIAGNÓSTICO DE ANOMALÍAS FETALES Y DEL EMBARAZO



Frente a las tradicionales 20 semanas necesarias para hacer un diagnóstico sobre posibles complicaciones en la gestación, la Unidad de Medicina Fetal de Hospiten que dirige el doctor Walter Plasencia, es capaz de detectar una gran cantidad de patologías asociadas al embarazo o al feto, a tan sólo doce semanas de gestación.

Los avances conseguidos en investigación y detección prenatales han logrado facilitar este servicio, cuyo objetivo define el Dr. Plasencia: “ofrecer a las embarazadas exámenes ecográficos al más alto nivel, dando una información más exhaustiva a los padres sobre la posible existencia de problemas cardíacos, espina bífida, síndrome de Down o cualquier otro tipo de anomalía, lo que puede ayudarles a afrontar el proceso del embarazo”.

En este contexto, el Dr. Plasencia afirma que “en muchos casos, este diagnóstico prenatal facilita y mejora los cuidados pre y postnatales, y además, hay un cierto número de defectos congénitos que pueden ser tratados intraútero”. Esta Unidad de Medicina Fetal, ha atendido ya cerca de 10.000 gestaciones.



# LA BIENAL DE DAKAR: EL TAM-TAM ESCULPIDO

Por Antonio Puente  
Fotografías cedidas por Orlando Britto

La XII edición de DAK'ART'16, la Bienal de Arte de la capital senegalesa, abrirá sus puertas el 3 de mayo y permanecerá en cartel por espacio de un mes. Se trata de la decana y más carismática Feria de Arte del continente africano, dedicada a las corrientes contemporáneas vernáculas, pero también en diálogo con el exterior, y en la que es tradicional la participación de algunos artistas canarios. Es el *tam-tam* esculpido para el concierto de los sentidos, como llamó Leopoldo Senghor a la africanía.

Como es sabido, Dakar constituyó la principal lonja y puerta de salida en el comercio de esclavos del Atlántico. La estremecedora *Maison das esclaves*, en la Isla de Gorée, junto a la capital, es un inevitable destino turístico, pero Dakar es hoy una de las capitales más prósperas del África negra. Y, desde 1989, cada dos primaveras se renueva y despliega en ella la algarabía más coloreada, con el certamen de DAK'ART, repleto de propuestas de los más diversos artistas africanos.

Su germen hay que situarlo en el *Festival Mundial de las Artes Negras*, celebrado allí en 1966 y que contó, por cierto, con la participación de Pepe Dámaso, quien expuso sus emblemáticos *Trípticos de la crucifixión africana*. Luego, tras las iniciales ediciones de tanteo, en las que también se incluía música y literatura, a partir de 1992 tomó el nombre de DAK'ART, con sendas ediciones consagrada a las artes visuales, y solo a partir de 1996 adquirió su concepción actual de erigirse en el principal expositorio del arte africano contemporáneo. Así pues, la carismática Feria de DAK'ART cumple esta edición veinte años de vida y tras varios certámenes de organización colegiada, se estrena ahora en la dirección artística el escritor y *curator* franco senegalés Simon Njami, autor por cierto, de una exhaustiva biografía de Lèopold Sédar Senghor (1906 – 2001), el célebre ex presidente de la República y poeta, muchas veces candidato al Premio Nobel, uno de los promotores del certamen, y cuyo cuño del *tam-tam esculpido* para referirse indistintamente a la naturaleza y la mujer africana es el más idóneo pórtico para indicar la coloreada sinestesia de la visita. “Pretendemos que la espontaneidad que caracteriza a DAK'ART conviva con la más eficaz capacidad de organización”, ha declarado Njami al diario senegalés *Le Soleil* a las puertas de la convocatoria.

En esa espontaneidad y carisma del certamen repara también el gran canario Orlando Britto, un asiduo participante en la convocatoria africana y que acaba de ser nombrado, por otra parte, director del CAAM (Centro Atlántico de Arte Moderno), en Las Palmas. “DAK'ART tiene un encanto muy peculiar, pues constituye el principal punto de encuentro internacional de arte africano. Hay piezas de una factura increíble traídas de los más remotos puntos africanos; y se produce un diálogo muy fructífero con las obras

de artistas del exterior, tanto africanos como afroamericanos y, en una proporción testimonial, también europeos” explica Britto.

En la presente edición será el comisario de un módulo con tres artistas plásticos de muy diversa procedencia: la tinerfeña Idaira del Castillo; el granadino Valeriano López y el artista martiquinés afincado en Nueva York Mark Latamie.

-  
**“DAK'ART tiene un encanto muy peculiar, pues constituye el principal punto de encuentro internacional de arte africano”**  
 -

También sus facturas son muy variopintas, aunque vinculadas por un intervencionismo de gran calado crítico. Así, Idaira del Castillo (Santa Cruz de Tenerife, 1985) hará una intervención *in situ* acorde con la poética urbana que caracteriza su trayectoria. Valeriano López (Granada, 1963), artista de consolidado recorrido con obras marcadas por una fuerte reivindicación pedagógica y social, ofrece la pieza *Carte Muette (Mapa mudo)*, en la que, a partir de un espacio en blanco, plantea la mutua ignorancia que se profesan Europa y África. Y, por su parte, Marc Latamie (Martínica, 1952) realiza la intervención *Natura Naturans*, en la que recuerda la pérdida de la naturaleza en la configuración del imaginario de la sociedad actual. El más veterano de los tres, Latamie ya intervino en la Bienal de 2000, dejando un recuerdo imborrable con sus intervenciones en el epicentro de la Isla de Gorée (donde también volvió a intervenir, en esa misma edición, Pepe Dámaso), justamente en el interior de la *Maison des esclaves*, transportando a los espectadores a las raíces del silente holocausto.





# EME

## Encuentro Mundial en las Estrellas

El cielo de Canarias está considerado como uno de los mejores cielos del mundo. Las características geográficas de las islas así como su clima hacen de Canarias, especialmente de las islas de Tenerife y La Palma, el mejor lugar de Europa para contemplar y estudiar el cielo.

A través del Encuentro Mundial en las Estrellas (EME) se pretende dar a conocer esta excepcionalidad y posibilitar que Canarias y España sean conocidas en el mundo como el mejor destino europeo para disfrutar de las estrellas. EME es la marca bajo la cual se reunirán una serie de actividades encaminadas a ofrecer una nueva visión de Canarias más allá de las características ya bien conocidas de este destino: el clima, la naturaleza, las playas...

Conócenos:



Comisión Técnica:



Ente Organizador:



Exposiciones

## SE ME BORRAN LAS LETRAS

Este es el sugerente título de la exposición de María Gkaliata, artista griega afincada en Gran Canaria, que plantea una investigación sobre la percepción visual y lo que realmente somos capaces de ver a través de la escritura y la literatura. La muestra está incluida en *50/50 Marzo-Mujer*, amplio programa de actividades para reivindicar la igualdad de género. La exposición puede contemplarse en la Casa Museo Pérez Galdós de Las Palmas de Gran Canaria hasta el 31 de julio. Entradas: general 3 euros y reducida 1,50.

## CHEMA MADDOZ XXI

El fotógrafo madrileño reúne para esta exposición obras que ha realizado en los primeros años del presente siglo, en las que profundiza en un lenguaje sensorial con los objetos y muestra nuevos significados. Chema Madoz ha obtenido varios premios importantes por su trabajo, entre ellos el *Premio Nacional de Fotografía* en el año 2000. En el Espacio Cultural de CajaCanarias, en Santa Cruz de Tenerife, hasta el próximo 28 de mayo. Entrada gratuita.

Artes Escénicas

## ME LLAMO SULEIMÁN

Esta adaptación teatral de la novela homónima escrita por Antonio Lozano cuenta la historia de Suleimán, un niño que harto de la terrible situación de pobreza que vive en su país, Mali, decide marcharse junto a su amigo Musa a la próspera Europa. Allí esperan trabajar y conseguir suficiente

dinero para regresar y montar sus propios negocios y ayudar a sus familias, pero el viaje es duro y difícil. Con Marta Viera, dirigida por Mario Vega. En el Teatro Juan Ramón Jiménez de Telde (Las Palmas de Gran Canaria), el 6 de mayo a las 20:30 horas. Entrada: 10 euros.

## LA RISA NO ENGORDA

En este nuevo trabajo Maestro Florido nos hace una reflexión de la sociedad actual, llena de etiquetas, estilismos y formas de vivir, que componen un inmenso escaparate donde casi todo vale. El autor nos transporta hasta nuestra niñez, un recorrido por las calles que nos vieron crecer. El 7 de mayo a las 20:30 horas en el Centro Cultural Federico García Lorca de la Villa de Ingenio, en Gran Canaria, enmarcado dentro del *Festival Internacional Ingenio Cómico*. Entrada: 10 euros.

## ALBERT PLA

El cantautor catalán con su estilo dominado por el surrealismo, la improvisación y donde lo políticamente correcto no tiene cabida, volverá a contar y cantar historias trágicas, cómicas en un espectáculo que no suele dejar indiferente a nadie. Albert Pla estará sobre el escenario del Teatro Municipal de Tías, en Lanzarote, el 6 de mayo a partir de las 21.00 horas. Entradas a 15 euros.

Teatro infantil

## PINOCHO, UN MUSICAL PARA SOÑAR

Pinocho es el universo sonoro del teatro musical adaptado a

la esencia del cuento de siempre. La curiosidad de Pinocho por conocer el mundo que le rodea lo apartará del camino de la escuela y lo llevará al teatro de marionetas de Stromboli, a la feria, al fondo del mar, e incluso al estómago de una ballena. El 8 de mayo en el Teatro Guimerá de Santa Cruz de Tenerife en doble sesión a las 12.00 y 18.00 horas. Entradas a 12, 14 y 16 euros.

Teatro

## BODAS DE SANGRE

Milena Teatro pone en escena una de las obras más reconocidas de Federico García Lorca, una tragedia poética enmarcada en el paisaje andaluz. La obra está basada en unos sucesos ocurridos el 22 de julio de 1928 en el Cortijo del Fraile, Níjar, Almería que Lorca conoció por la prensa de entonces. La representación tendrá lugar el 6 de mayo en el Teatro Leal de La Laguna (Tenerife). Entradas a 8, 10 y 12 euros.

Música

## MALÚ Y CARLOS RIVERA

Dos grandes figuras del pop actual, la española Malú y el mexicano Carlos Rivera recalarán en nuestra islas. Malú estará el 27 de mayo en el anexo del Gran Canaria Arena, en Las Palmas de Gran Canaria; el 28 en el estadio Tasagaya de Güímar (Tenerife) y el 29 en el estadio Agapito Reyes en Lanzarote. Entradas desde 24 euros. Rivera ofrecerá sendos conciertos el 4 de junio en el anexo del Gran Canaria Arena y el día 5 en el Auditorio de Tenerife, con las entradas desde 20 euros.

## ESTOPA

Inventores de la rumba-rock, los hermanos José Manuel y David Muñoz, presentan su último disco que lleva por título *Rumba a lo desconocido*. A lo largo de su carrera han vendido más de un millón de sus 9 discos publicados desde 1999. El 6 de mayo estarán en el Gran Canaria Arena de Las Palmas de Gran Canaria y el 7 en el pabellón Santiago Martín de La Laguna (Tenerife). Entradas a partir de 30 euros.

## SYMPHONIC OF PINK FLOYD

De los creadores de *Symphonic Rhapsody* QUEEN, aterriza en Canarias *Symphonic of Pink Floyd*, espectáculo en el que cantantes internacionales, una selecta *rock band* y la *One World Symphonic Orchestra* se unen para interpretar las obras más importantes de una de las bandas de rock sinfónico más grandes de la historia. La cita será los días 20, 21 y 22 de mayo en la Sala Sinfónica del Auditorio Alfredo Krauss

en Las Palmas de Gran Canaria y 26, 27, 28 y 29 de mayo en el teatro Guimerá en Santa Cruz de Tenerife.

## CANCIONES DEL ALMA

Las Antiguas Salinas de Los Cancajos vuelven con el Ciclo de Cámara para mostrarnos que la música, como faceta artística nos enseña, emociona y acerca al contenido del alma canaria. Este Ciclo de Cámara del 2016, se cierra con un interesante concierto a cargo del trío formado por Ayatima Pérez Brito, Beneharo González Brito y Juan Carlos Pérez Brito. En Las antiguas Salina de Breña Baja (La Palma) el 7 de julio en sesiones de 20.00 y 21:30 horas. Entradas: 10 euros; 5 euros para estudiantes.

## COTI

El Festival Mar Abierto presenta al cantante argentino Coti que regresa a Canarias en su gira *Cercanías y Confidencias*, que inicia en nuestra tierra, lo que le

da a sus primeras actuaciones la condición de exclusiva. El concierto será Coti, su piano, su guitarra y todos sus éxitos. Las actuaciones tendrán lugar el 13 de mayo a las 21.00 horas, en el Paraninfo de la Universidad de La Laguna (Tenerife) y el día 14 en el Centro Cívico El Carrizal, de Ingenio en Las Palmas de Gran Canaria. Ambos darán comienzo a las 21.00 horas y las entradas se pueden adquirir desde 18 euros.

## Libros

### COME COMO UN OSO

Un libro que fusiona dos artes: la cocina y el mundo de las ilustraciones. Escrito en Fuerteventura por el cocinero Pedro Cano, e ilustrado por Robert Patterson, se ha convertido en el primer libro de cocina home-naje al mundo bear realizado en España. Un mundo en el que es imprescindible la buena comida y en contundentes proporciones. *Come como un Oso* contiene 80 ilustraciones a página completa y 72 recetas distribuidas en once secciones. Editorial Contigo.

Puedes compartir con nosotros tu convocatoria de cultura, envíala con dos meses de antelación a

[redaccion@barbaracomunicacion.com](mailto:redaccion@barbaracomunicacion.com)

Muchas gracias

## UNA ASTRÓNOMA DEL IAC PARTICIPA EN UNA MISIÓN DE LA NASA



La astrónoma del IAC Julia de León participa en la misión Osiris-REx de la NASA, que enviará una nave el 8 de septiembre al encuentro de Bennu, un asteroide primitivo cuya superficie está cubierta con materiales similares a los que predominaban al inicio de la formación del Sistema Solar, informa *El Día*. Julia de León señaló en una entrevista a Efe que la misión Osiris-REx es la primera en la que la NASA envía una sonda para recoger muestras de un asteroide y retornar con ellas a la Tierra, algo que ya hizo hace una década la Agencia Espacial Japonesa con la misión Hayabusa y el asteroide Itokawa.

## BRAD PITT Y MARION COTILLARD EN GRAN CANARIA

Los actores Brad Pitt y Marion Cotillard pisarán suelo canario para continuar el rodaje de *Allied*, película bélica dirigida por Robert Zemeckis que ya empezó a gestarse en Londres, informa *La Vanguardia*. Se rodarán escenas en tres localizaciones de Las Palmas de Gran Canaria y se prevé que una de ellas sea la Plaza de Cairasco. La noticia, recogida por *Empire*, fue anunciada por Paramount Pictures y GK Films en un comunicado.

A large advertisement for Hacienda San Jorge resort. The background is a vibrant blue swimming pool surrounded by lush greenery and palm trees under a clear blue sky. In the center, the text reads "LA ESENCIA DE UNA ISLA" in large white letters. Below this, the Hacienda San Jorge logo (a stylized bird) is shown above the text "HACIENDA SAN JORGE" and "LOS CANCAJOS - ISLA DE LA PALMA". In the top right corner, there is a logo for "BIOSPHERE RESPONSIBLE TOURISM". In the bottom right corner, there is a logo for "GRUPO SAN JORGE". In the bottom left corner, there is a QR code and contact information: "T. (+34) 922 18 10 66", "reservas@hsanjorge.com", and "www.hsanjorge.com". The bottom of the advertisement features a collage of four smaller images: a white umbrella, a building entrance, a window with a view, and a person's feet in a shoe.

# MALU TOUR CAOS

LAS PALMAS  
DE GRAN CANARIA

27 MAYO

ANEXO ESTADIO GRAN CANARIA

GÜÍMAR

28 MAYO

ESTADIO MUNICIPAL TASAGAYA



YO CREO TOUR **EN CONCIERTO**

CARLOS RIVERA

4 JUNIO

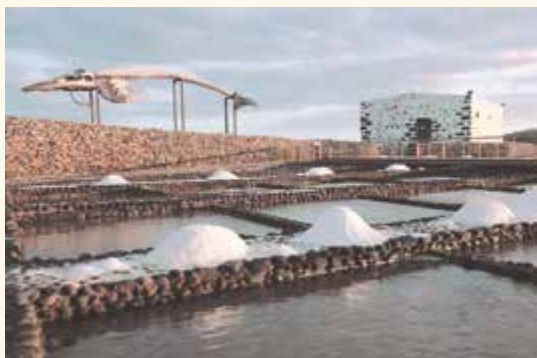
ANEXO ESTADIO G. CANARIA  
LAS PALMAS (FORMATO AUDITORIO)  
DE GRAN CANARIA

5 JUNIO

AUDITORIO DE TENERIFE  
STA. CRUZ DE TENERIFE



# IMAGINA Y DESCUBRE... CALETA DE FUSTE



*Caleta de Fuste*  
Antigua - Fuerteventura



Imagina un lugar cuya visita permita saborear el gusto de los frutos de la tierra, recorrer los senderos de costa, montaña y volcanes; conocer el carácter acogedor de su gente, de su pueblo trabajador de tradiciones y cultura...

Imagina un lugar donde disfrutar de la naturaleza en su estado más salvaje en un clima amable que garantiza sol y bienestar, combinado con la seguridad, tranquilidad y descanso que ofrecen sus casas rurales, hoteles y una amplia infraestructura turística en pueblos y principales localidades, para que disfrutes en las mejores condiciones del mejor descanso.

Deja de imaginar y sé bienvenido a Antigua, un pueblo de belleza espectacular donde la luz de cada día es un paisaje nuevo y misterioso para los apasionados de la fotografía o la pintura. Un pueblo de pueblos rurales y costeros, donde permanece la huella e historia de nuestros antepasados. Es aquí donde se ubica Caleta de Fuste, en la zona media de Fuerteventura, en su litoral más amable bañado por un mar cuyos fondos invitan a bucear en unas aguas claras con visibilidad y temperatura media de 21 grados durante todo el año.

En la superficie, los deportes náuticos son otra elección y son protagonistas del moderno muelle deportivo que dispone esta localidad.

Caleta de Fuste se encuentra a menos de diez minutos del aeropuerto y los establecimientos hoteleros de excelente servicio y calidad, ofrecen excursiones a cualquier punto de interés de la Isla. Aquí puedes encontrar descanso, seguridad y ocio. En su núcleo turístico disfrutar de zonas comerciales con marcas exclusivas, restaurantes con la mejor gastronomía canaria o con los sabores de lugares y países lejanos según la especialidad.

Durante las noches cálidas, son habituales los espectáculos musicales y teatrales en sus numerosos locales, en los que puedes elegir entre un ambiente íntimo y melódico o salas con la música de última generación que más gusta a nivel internacional. Ven y conoce, ven y disfruta de Caleta de Fuste. Ven y desconecta de todo, porque aquí nos ocupamos de conectarte con las mejores sensaciones en el mejor lugar.

[www.caletadefuste.es](http://www.caletadefuste.es)

# LAS OBRAS DE ARTE TAMBIÉN SE CALZAN

Por [www.coolhuntercanarias.com](http://www.coolhuntercanarias.com)

Cada temporada, los nuevos diseños de calzado sorprenden a su legión de seguidores con innovadoras y delicadas propuestas. Obras de arte que desfilan en las mejores pasarelas y se convierten en objeto de deseo por los apasionados de la moda.

Tachuelas, aplicaciones de piedras, alas incorporadas, tacones con incrustaciones o detalles en relieve. Esta temporada, el calzado adquiere un papel protagonista y acapara todas las miradas. Así, se imponen *looks* sencillos y minimalistas con extravagantes zapatos que impactan con tan solo mirarlos hasta conseguir que nuestros sentidos se detengan en ellos hipnotizados. En tonos rojos, naranjas, amarillos, azules... combinados y reinventados, recargados y ornamentados, las últimas creaciones en calzado no dejan a nadie indiferente. A esta fiebre por calzar una obra de arte se une los acabados en tonos metalizados. Si destacamos una tendencia esta temporada, los tonos plateados y dorados inundan sin duda las colecciones de las firmas más punteras. Con ellos, los *looks* más exigentes conseguirán ese toque de luz con el que brillar con luz propia. Así, combinando estas dos primeras claves, el efecto hipnótico sobre el *outfit* se torna evidente.

Entre las tendencias más cañeras de esta primavera destacan también los *flat-forms* o zapatos planos con plataforma. Muy versátiles y con muchísimos modelos en el mercado que se adaptan a cualquier estilo y bolsillo: con aires masculinos para el día, con pedrería para la noche o de

lona para la playa. Sencillos y monocromáticos, ornamentados y metalizados... El catálogo es amplio para los apasionados de las tendencias que, en esta ocasión buscarán también en el armario de la abuela... ¡Sí! Toca abrir el baúl de los recuerdos porque los zapatos de salón con aires *vintage* están ahora más presentes que nunca. Los llamados zapatos de la abuela, con tacón bajo y cuadrado son la alternativa perfecta para las más clásicas que miran de reojo los diseños recargados y vanguardistas propuestos esta temporada.

Las pasarelas y revistas de moda rescatan a su vez el calzado tradicional como las babuchas y alpargatas. Las primeras resultan perfectas para esta temporada de entretiempo en la que las botas se guardan en el armario y aún es pronto para sandalias abiertas. Las encontrarás en todas las versiones: con plataforma, con brillos, incrustaciones de piedras, lentejuelas, pompones, cuerdas al tobillo... Sencillos o más sofisticados pero indudablemente cómodos. Por otro lado están las babuchas, un calzado de influencia marroquí con hebilla y terminado en punta que vuelve a aparecer en las colecciones de primavera/verano 2016 con diferentes propuestas.

Zapatos de *TRASTornados* (Calle Pérez Galdós 13, Las Palmas de Gran Canaria)





Sandalia Pom Pom / Schutz



Sandalia Pitón / Schutz



Sandalia Alhambra / Schutz



Sandalia Lotus / Paula Cademartori



Española Saten / Naguisa



Sandalia Dum / Schutz



Flop / Valentino

# ACCESORIOS MADE IN CANARY ISLANDS

Por Aida Rivero @candyperfumeworld

Mayo es, sin duda, el mes por excelencia de las bodas, bautizos y comuniones. Para estas ocasiones tan especiales te traemos los tocados de HierbaLimón, que le dan un toque sofisticado y diferenciador a tu *look*, apostando siempre por el diseño canario.





# ¡NUEVA TIENDA! CONFORAMA ARINAGA

SOFÁS



SALONES



DECORACIÓN



COLCHONES



COCINAS



ELECTRODOMÉSTICOS



**CONFORAMA ARINAGA:**

POLÍGONO INDUSTRIAL DE ARINAGA • 35118 - AGÜIMES • GRAN CANARIA • TELF.: 928 941 723



# APRENDIZAJE ANTE EL BÓLIDO GASTRONÓMICO

Por *Francisco Belín*  
Ilustración por *Ilustre Mario*

En la edición de 2015 del *Salón Gastrocanarias* se pudo observar el trasiego de algún grupo de alumnos de Hostelería (cocina y sala) perfectamente uniformados y siguiendo a su profesor. Aunque de forma incipiente, daba gusto el hecho de comprobar que la preparación de los futuros profesionales no se ciñe exclusivamente al contexto académico y que la misma realidad gastronómica es vivero inagotable de aprendizaje.

“Pasión y Compromiso con mayúsculas: dos baluartes irrenunciables que forman parte de los cimientos del Basque Culinary Center; es lo que exigimos a las promociones de alumnos en el día a día proyectado desde la responsabilidad de lo que exige tanto la profesión como el dominio de los múltiples apartados (alimentación, nutrición, química...) imprescindibles para cometidos especializados”.

Esta afirmación me la hizo en una entrevista José María Aizega, máximo responsable de la Facultad de Mondragón, uno de los ejemplos mundiales de la enseñanza reglada y aplicable a cualquier centro docente de la Comunidad Autónoma de Canarias.

Desde el IES Garoé de Valverde (El Hierro) al otro extremo del IES Zonzamas de Arrecife (Lanzarote) algunos conceptos pueden cambiar, pero en cierto modo el profesorado busca del alumnado actitudes (la aptitud es otro cantar) fundamentadas en la pasión y el compromiso.

Sergio Santos, profesor de los ciclos Medio y Superior del IES Punta Larga (Candelaria), además de *sumiller* profesional, tiene la impresión de que el mapa canario referente a la docencia en Hostelería diverge según las aulas y enclaves, sobre todo y en buena parte por las inquietudes del profesorado. “En ocasiones ni siquiera se inculca que estos oficios no tienen horario fijo y que, aunque el *boom* de la cocina haya propiciado a los jóvenes una visión de que esto es guay o cool, lo cierto es que son actividades profesionales que requieren sacrificio”.

El profesional grancanario Rogelio Quintero, durante décadas responsable de módulos de formación en el IES Virgen de la Candelaria (Tenerife), realiza un ejercicio de báscula entre el pasado reciente y el panorama docente actual.

“Antes los chicos no tenían tanta información respecto a los de hoy en día; de los primeros podíamos sacar maravillas al no estar contaminados”.

-  
***“Aunque el boom de la cocina haya propiciado a los jóvenes una visión de que esto es guay o cool, lo cierto es que son actividades profesionales que requieren sacrificio”***  
 -

“En estos tiempos –añade el chef, asesor y experto gastronómico–, los jóvenes cuentan con un caudal de datos, para bien o para mal. Es fantástico si sirve para moldear un personal espléndido o inútil en el caso de que el alumno tenga tan afirmadas sus ideas preconcebidas que los haga impermeable a la enseñanza del centro”.

“En la labor del profesional de sala van a presentarse imprevistos que pueden complicar un cometido encaminado al bienestar final del cliente. Los alumnos saben que no hay más secreto que este: hacer bien la tarea. Es de Perogrullo el concepto, mil veces dicho y escrito, que un camarero no está para transportar platos”, afirma el *maitre* herreño Julián Quintero”, campeón de *España Valladolid 2015*.

Demos un cambio de timón. El tinerfeño de origen gomero Juan Carlos Clemente, cocinero de amplia trayectoria y afianzado entre los más prestigiosos de Canarias, es tajante al respecto: “La formación reglada va a 80 km/h mientras que el fenómeno de la gastronomía marcha a 140. Está claro que los temarios, aunque de fundamentos básicos, se van quedando obsoletos y no están en sinto-

**Si es fresco,  
es de Lidl.**



nía con esas transformaciones ni con los mercados actuales”.

Rogelio Quintero es incisivo en este extremo. “La formación no está a la altura salvo excepciones; con ello me refiero a que no se ha sabido interpretar la importancia del sector en consonancia con el potencial turístico canario (y destino gastronómico), además de que muchas de las instalaciones son precarias”.

“Además, opino que parte del profesorado no tiene curiosidad por introducir el contenido canario y al final aprenden antes cómo elaborar un cocido madrileño que nuestro puchero de toda la vida”, apostilla. Sergio Santos aporta otra referencia: “Las partidas presupuestarias son insuficientes y el apartado de prácticas reales se intenta solventar con los comedores pedagógicos, cafeterías... que es una bomba de oxígeno académica”.

-

***En cierto modo el profesorado busca del alumnado actitudes (la aptitud es otro cantar) fundamentadas en la pasión y el compromiso***

-

“En este caso, los clientes tienen que entender que el coste que aportan es para saldar los productos e ingredientes, en ningún caso un lucro”.

Víctor Regalado, *maitre* que fichó ya hace algún tiempo por una importante empresa de la Península sostiene que a los alumnos hay que inculcarles que “nunca hay mala cocina o servicio: ¡si no es bueno, es que no lo hay directamente! En este sentido, yo apuesto por los valores añadidos, señas de identidad frente al cliente y eso significa una compostura,

educación y formación, además de psicología pura”.

En definitiva, hoy se despliegan fuentes de lo más variopintas en las que adquirir y complementar experiencia, desde congresos, jornadas y clases magistrales hasta la revisión de blogs especializados y expertos de las redes sociales. Rogelio Quintero, por ejemplo, comenta que espacios televisivos como *Masterchef* han contribuido a un cambio de mentalidad que, en líneas generales, ha funcionado para bien”.

### **Cinco fundamentos básicos**

José María Aizega enumera las sugerencias básicas para los jóvenes que desean hacer de la cocina su forma de vida. Eso sí, basadas en algo irrenunciable para él: pasión y compromiso.

**Decidida permeabilidad.**

**Que las nociones teóricas estén muy sólidamente sustentadas en la práctica.**

**Hacer las cosas bien, pase lo que pase.**

**Aprender y a reciclar conocimientos, con predisposición a la innovación.**

**Dar combustible a la motivación.**

### **¿Dónde estudiar?**

Además de las especialidades educativas de los hoteles escuela (Hecansa), o centros privados o concertados, la Formación Profesional tiene institutos en todas las Islas, hasta una veintena. Uno de los más fuertes es el IES Virgen de la Candelaria pero hay muchos más, detallamos algunos de ellos:

***IES Jandía - Fuerteventura***

***IES Virgen de las Nieves - La Palma***

***IES Zonzamas - Lanzarote***

***IES Garoé - El Hierro***

***IES San Sebastián de La Gomera - La Gomera***

***IES Faro de Maspalomas - Gran Canaria***

***IES San Marcos - Tenerife***



**MARTÍN FIZ**  
Campeón Mundial de Maratón

**ADO**



Patrocinador del  
Equipo Olímpico

TÚ ESCRIBES  
*tu Vida*



**YO DEL  
COLESTEROL  
NO ME  
PREOCUPO,  
ME OCUPO**

[WWW.DANACOL.ES](http://WWW.DANACOL.ES)

Danacol, con esteroides vegetales, reduce el colesterol entre 7% y 10% de 2 a 3 semanas con una ingesta diaria de 1,5 a 2,4 g de fitoesteroides. No está destinado a las personas que no necesitan controlar su colesterol. No recomendado a mujeres durante embarazo, lactancia ni a menores de 5 años. Consumo máximo de esteroides vegetales 3g/día. Mantenga una dieta saludable con frutas y verduras. Si toma medicación consulte a su médico.

# LA ACTUALIZACIÓN NECESARIA

Por *Rayco Paz* (\*)



**La formación es una necesidad real, de actualización constante, que obliga a que el aprendizaje se entienda como un proceso a lo largo de toda la vida”. Únicamente los que entiendan estas palabras van a salir adelante.**

(\*) Premio al mejor café expreso en el XI Campeonato Nacional de Baristas Fórum Café

Reciclarse y mantenerse actualizado es fundamental y especialmente en el mundo de la restauración, cuyos profesionales además de estar al día en cuanto a conocimientos, deben hacer frente a situaciones que demandan cada vez más formación. Para así poder satisfacer las necesidades de los clientes a diario y poder mantener un buen estándar de calidad.

Quizás no tenga mejor manera de explicar esta situación que contando mi caso personal, no diré que sea el mejor ejemplo, pero sí lo es de un incansable espíritu de mejora. Me encontraba en un momento en mi cafetería en el que se producía mucha venta de café, y sentía una intriga absoluta hacia el producto.

Estaba cansado de que nadie me respondiera con la certeza que yo creía necesaria, preguntas como: ¿De dónde viene? ¿Cómo se debe hacer? ¿Qué es eso de arábicas y robustas? ¿Por qué cuestan diferente si saben igual? estas y otras muchas cuestiones rondaban en mi cabeza, hasta que decidí contratar un curso en Barcelona, me subí al avión y ahí, en el Instituto Español del Café con mi ahora amigo Carlos Moral, empecé a formarme durante una semana. En los 5 primeros minutos del curso ya tuve claro que era otro mundo, el de “hacer las cosas mal o hacerlas bien” así de sencillo. Al acabar empecé la batalla personal de una formación tras otra: Londres, Colombia, Brasil, Puerto Rico, Indonesia. Fui juez de los campeonatos nacionales durante tres años, realicé cursos de tueste, cata, café verde y muchos más hasta conseguir el premio de ser AST (formador) de SCAE, Speciality Coffee Association of Europe, la más reconocida asociación de especialistas en café del mundo.

Participé en campeonatos varios hasta conseguir el *Premio al Mejor Café de España*; un logro tras 2 años trabajando en la Factoría de Tirma en Las Palmas de Gran Canaria, mano a mano con Iván Pérez Saavedra, preparando miles y miles de fórmulas diferentes para defender un producto: el café. Con esto quiero decir que en dos días no se consigue ser el mejor en algo, pero si yo pude mejorar y hacer el mejor café de España entre cientos de participantes, tú, estimado amigo también puedes lograr lo que te propongas.

## WAIKIKI BEACH CLUB



## BOUTIQUE BODEGA VULCANO

Tienda de vinos de Bodega Vulcano. Un espacio con encanto donde conocer la cultura y filosofía de Vulcano, así como degustar los distintos vinos. Este establecimiento lleva el nombre de *boutique* bodega haciendo referencia al concepto de Vulcano: producciones limitadas de vinos jóvenes, donde la calidad prima frente a la cantidad. Te espera-



mos en Calle Victor Fernández 1 en Tías (Lanzarote), frente al centro de salud, en horario de lunes a viernes 11:00 - 16:00.



# Maspalomas

ZONA COMERCIAL BOULEVARD EL FARO

Reservas ☎ 928 14 70 34

 italianrestaurantmeloneras



**MAXORATA**

Uno de los quesos más premiados del mundo. Elaborado en la isla de Fuerteventura con leche de cabra majorera

## LA COCINA ES DIVERTIDA

Cook and Play es una franquicia novedosa, una iniciativa pionera que ofrece a los más pequeños la posibilidad de desarrollar habilidades psicomotrices a través de la cocina. A partir de tres años, aprenden a compartir, a formar parte de un grupo y adquirir hábitos saludables. La actividad se lleva a cabo los miércoles y jueves en la ludoteca Fábula, en Los Llanos de Aridane en La Palma, pero en ocasiones, salen a la calle para vivir de cerca otras experiencias. Una de esas aventuras es, ni más ni menos, visitar el mercadillo del agricultor, conocer los diferentes productos y sus propiedades, adquirir las verduras, cocinarlas y descubrir que lo verde, también puede ser sabroso. Para los niños todo es un juego y así es como se les presenta la cocina. Bajo la supervisión de profesionales, participan en todos los pasos, descubren nuevas especias y sabores y adquieren hábitos de alimentación saludables. Todo



ello es Cook and Play. Hace ya más de un año que Cook and Play dio comienzo en la isla de La Palma y próximamente tiene previsto comenzar su actividad en islas como Tenerife y Gran Canaria. Cook and Play en La Palma son: Alejandro González (promotor de la iniciativa), Omaira Álvarez y Yajaira Hernández (pedagogas), Sara Pérez (licenciada en magisterio) y en esta ocasión participó también el chef George Buch.

## EL PROYECTO SMARTWAITER GANA EL PREMIO HEINEKEN

Smartwaiter, el proyecto desarrollado por el emprendedor Reynaldo González, ha sido seleccionado por Insular Canarias de Bebidas para alzarse con el *I Premio Heineken® a la Innovación en el Sector Gastronómico y Hostelero* en el marco del *I Concurso Internacional #Foodture de Proyectos Innovadores* dirigido al sector, informa *El Día*. El premio se entregó durante la *XI edición de Mentor Day*, un encuentro entre emprendedores de startups y empresarios de Tenerife que tiene lugar el primer jueves de cada mes y con el cual colabora la Compañía desde sus inicios. Smartwaiter consiste en conseguir que a través de una carta interactiva, los restaurantes puedan ofrecer un servicio innovador a sus clientes, incrementando la satisfacción y el ticket



medio por comensal. Ayuda a los comensales a tomar mejores decisiones en su consumo mostrándoles imágenes de los platos más atractivas, una descripción detallada de la receta y sus ingredientes, maridaje personalizado con cada plato y un filtro de alergias alimentarias.

Naturaleza, gastronomía, buenos vinos, familia, amigos... esta es la Wine Run

## Vive una experiencia única

Nature, gastronomy, good wines, family, friends... this is the Lanzarote Wine Run

Live your own unique experience



**WINE RUN**  
LANZAROTE  
& Traditional Cuisine Festival

**19 JUNIO / JUNE**  
CARRERA/RUN: 22,3 KM Y 12,7 KM  
CAMINATA/TREK: 12,7 KM



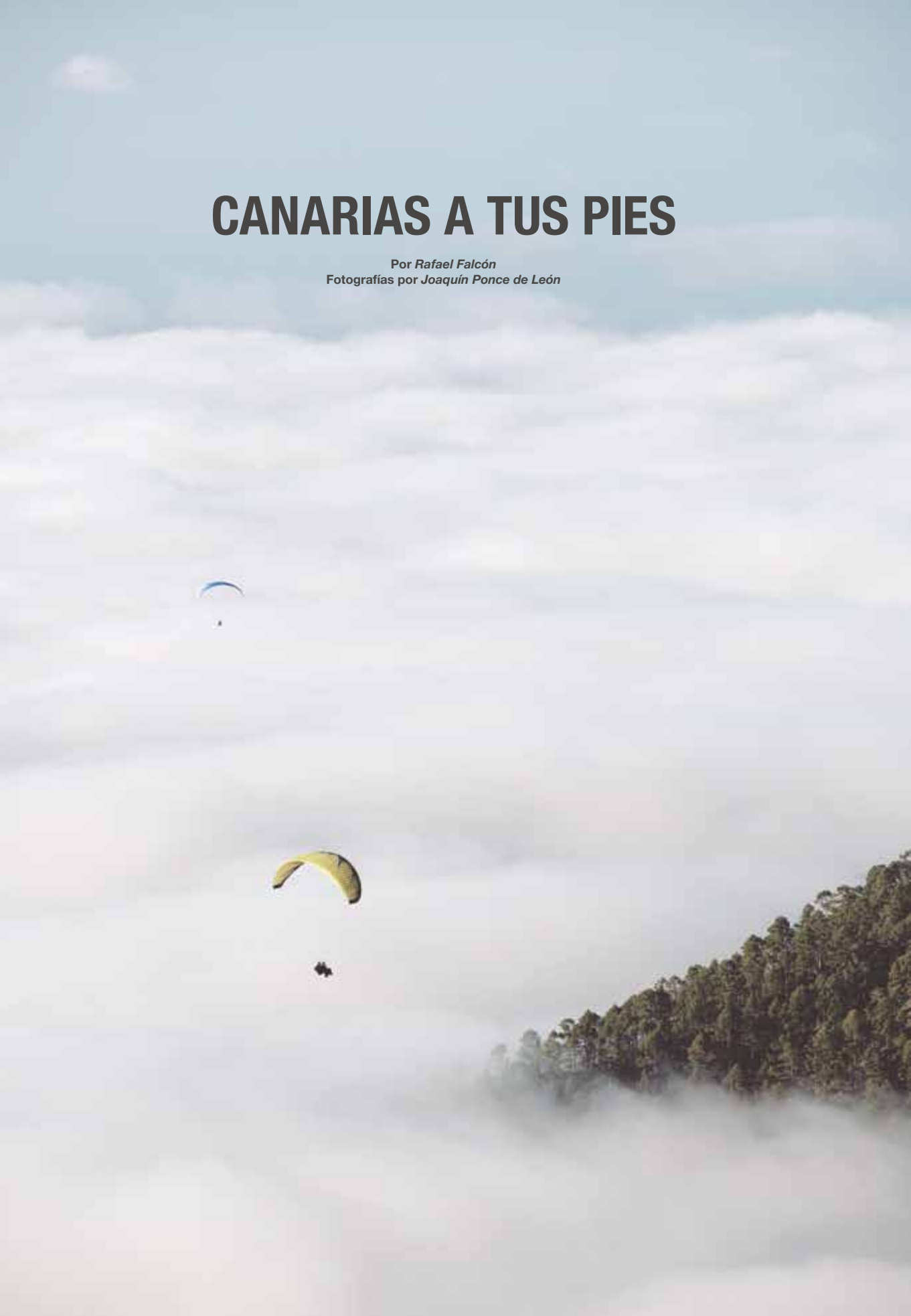
**18 - 19 JUNIO / JUNE**  
UGA  
TRADITIONAL  
CUISINE FESTIVAL



**INSCRIPCIONES / ENTRIES: [WWW.LANZAROTEWINERUN.COM](http://WWW.LANZAROTEWINERUN.COM)**

# CANARIAS A TUS PIES

Por *Rafael Falcón*  
Fotografías por *Joaquín Ponce de León*





Contemplar los paisajes volcánicos o la belleza del litoral canario a vista de pájaro, con panorámicas llenas de contrastes, es algo que se hace realidad gracias al parapente. Poder volar, sentir esa libertad y llenar la retina de imágenes imborrables, encuentran en Canarias un destino ideal para ello.

A lo largo de todo el Archipiélago pueden encontrarse lugares idóneos para la práctica del parapente con laderas, barrancos y cumbres que ofrecen unos puntos de despegue de gran calidad. Además, las temperaturas suaves durante todo el año y la presencia de los vientos alisios que proporcionan una propulsión firme y constante permiten disfrutar al máximo del vuelo.

La cumbre de Dos Hermanas, en el noroeste de El Hierro, es uno de los lugares más destacados a nivel nacional. Los vientos alisios, la propia orientación del terreno y la posibilidad de despegar a distintas cotas de altura hacen posible el aprendizaje y las acrobacias. La isla herreña lleva muchísimos años celebrando una reconocida concentración internacional de parapente que atrae a pilotos de todas partes. Tener el Valle de El Golfo a nuestros pies da una sensación de grandeza difícil de explicar, en un vuelo que se inicia en la playa de Arenas Blancas y finaliza en los roques de Salmor.

Desde La Corona, al norte de Tenerife, se puede sobrevolar Los Realejos hasta aterrizar en la playa de arena negra de El Socorro, observando desde el cielo la ladera de Tigaiga, la punta del Guindaste o el palmeral de Rambla de Castro. En la costa nordeste de Gran Canaria podemos acercarnos hasta el barrio de Los Giles, en Las Palmas de Gran Canaria y poner

rumbo a la playa de Las Canteras. En el bello municipio de Hermigua, situado en el norte de La Gomera, es habitual ver el cielo salpicado de parapentes de colores, sin olvidarnos del despegue en pleno risco de Famara, en el norte de Lanzarote y cautivarnos de los acantilados que conducen al Mirador del Río, o trasladarnos a La Palma y acudir a la ladera, sobre la playa de Puerto Naos.

Estos son algunos de los lugares donde se puede disfrutar de un deporte nacido a fines del siglo XX por la inventiva de montañeros que querían bajar volando mediante un paracaídas desde las cimas que habían ascendido.

Aunque aprender a volar en parapente es rápido y sencillo, es necesario y obligatorio un aprendizaje completo y riguroso de la mano de instructores expertos, en el seno de una escuela oficial que proporcione los medios necesarios de acuerdo con el reglamento deportivo de parapente establecido por la Federación Canaria de los Deportes Aéreos, FECDA.

#### **ESCUELAS DE PARAPENTE**

Gran Canaria - **Club Siroco**

[www.parapentegrancanariacclubsiroco.com](http://www.parapentegrancanariacclubsiroco.com)

Tenerife - **Happy Fly Tenerife**

[www.happyflytenerife.com](http://www.happyflytenerife.com)

El Hierro - **Club Guelillas**

[www.clubguelillas.com](http://www.clubguelillas.com)

# LA AUTOMOCIÓN LIDERA LA INDUSTRIA DEL LUJO

Por José Félix Hernández



**El mercado del lujo ha sobrevivido a una crisis que ha provocado pésimos resultados en otros sectores. Sin ir más lejos, el sector de la automoción siendo uno de los pilares fundamentales de la economía española, con una facturación que equivale al 7% del PIB nacional, ha sido uno de los más castigados por la crisis económica. Soportando caídas de ventas superiores al 60% ha ocasionado la destrucción de más de 125.000 puestos de trabajo.**

Pero como sucede en otros sectores, en ocasiones las cifras macroeconómicas chocan bruscamente con la realidad. El estudio elaborado por la consultora americana Bain & Company, revela que el mercado mundial del lujo no entiende de crisis, y prueba de ello son los 253.000 millones de euros facturados en el 2015, un 13% más que el año anterior. Tanto es así, que muchos han bautizado 2014 y 2015 como los años del lujo.

Paradójicamente, la peor crisis económico-financiera de todos los tiempos ha posicionado la industria del lujo como una de las más atractivas, no solo por la exclusividad y belleza de sus productos, sino por su rentabilidad y alto potencial. Con una facturación mundial de 351 billones de euros, el sector del automóvil lidera los 10 segmentos que componen esta industria, seguido por la hostelería y los artículos de lujo personal.

Este fenómeno tiene su explicación en el auge que han tenido fabricantes de prestigio mundial como Ferrari, Lamborghini, Rolls Royce y Bentley, en los últimos años, batiendo sus récords históricos de ventas con diseños más

exclusivos y elitistas. Y es que las cifras a nivel mundial, marean:

Las matriculaciones de vehículos de más de 60.000 euros en 2015, crecieron cerca del 50%.

En 2014, se vendieron 105.000 coches deportivos de lujo y 21.000 limusinas.

Los vehículos con precios superiores a los 200.000 euros, han doblado sus ventas en 2015.

Ferrari cerrará 2015 con récord de ventas históricas, más 7.700 unidades vendidas.

El fabricante italiano Lamborghini ha incrementado sus ventas en un 19%.

La marca de lujo por excelencia Rolls Royce, lleva desde 2009 batiendo su cifra récord de ventas.

Bentley cerró 2014 con récord histórico de matriculaciones y durante el 2015 abrió 3 nuevos concesionarios en Rusia, Suiza y Marruecos.

Como afirmó Coco Chanel “El lujo es una necesidad que nace donde la necesidad acaba”; teniendo en cuenta que la industria del lujo prevé un crecimiento que rondará entre el 4% y el 6% hasta 2017, podemos afirmar sin demasiado riesgo a equivocarnos, que nos encontramos en la era de los millonarios.

# LA FORMACIÓN ES VIDA

Por *Rafael de Miguel*



**El desarrollo económico de Canarias y por lo tanto de sus ciudadanos está ligado, entre otros factores, a su nivel educativo y de formación, en un mercado exigente y proclive a los cambios. El impulso de sectores como la Formación Profesional, el conocimiento de idiomas y el reciclaje continuo son claves para aumentar la inserción laboral, un esfuerzo en el que deben participar todos los agentes sociales. Para los descreídos recordamos la sentencia del ex rector de la Universidad de Harvard, Dereck Bok: “Si creen que la educación es cara, prueben con la ignorancia”.**

“La formación es vida, sin ella no creemos y cuando hablo de formación no solo me refiero a los itinerarios educativos que nos ayudan a mejorar nuestras aptitudes de conocimientos teóricos y prácticos para desarrollar nuestro perfil profesional, nuestro puesto de trabajo en definitiva, sino que hablo de que nos ayuda también a crecer en actitud. Ambas características nos hacen crecer a lo largo de la vida y procuran que seamos felices en nuestros puestos de trabajo”. Así de rotunda se manifiesta Mari Luz Cruz Trujillo, que acumula una larga experiencia de más de veinte años como miembro del Consejo Escolar de Canarias, cuando pedimos que nos defina el concepto de formación.

Es sabido que el Archipiélago padece una importante cifra de desempleo que afecta con mayor incidencia a los jóvenes. Según los datos aportados por el Ministerio de Empleo y Seguridad Social y elaborados por la Confederación Canaria de Empresarios de Canarias (CEOE), el paro alcanzó a 242.888 personas durante el pasado mes de marzo, siendo los sectores de servicios, industria y construcción los más afectados.

Para salir de esta espiral, todos los agentes implicados coinciden en la necesidad de adecuar la formación a las demandas de los sectores productivos del Archipiélago.

### **Formación Profesional**

“Es necesario romper el tópico de que la Formación Profesional es el camino educativo obligatorio para quienes no pueden acceder a la formación universitaria, al contrario, este sector debe ser impulsado” nos comenta Pablo Moreno, profesor de la Academia Telde, en Gran Canaria y experto en educación para la inserción laboral. Y así lo ha reconocido la Administración de

Canarias. Recientemente, la Consejería de Educación y Universidades celebró unas Jornadas de Formación Profesional Canarias – Euskadi con el objeto de conocer metodologías en este campo, ya que el País Vasco cuenta con una dilatada experiencia, donde el binomio sector productivo- formación, es el eje central de su actividad. Canarias cuenta con una gran oferta para la formación de FP que en muchos casos se orienta a sectores como el turístico, tan demandado en las Islas. Desde centros oficiales, Cámaras de Comercio, escuelas e institutos de ámbito público y privado, se procura la enseñanza como hace la Escuela de Estudios de Empresas Microsistemas, en Lanzarote, con 35 años de experiencia en ciclos formativos desde FP hasta Grados Universitarios.

-

***“Es necesario romper el tópico de que la Formación Profesional es el camino educativo obligatorio para quienes no pueden acceder a la formación universitaria”***

-

De la importancia que va adquiriendo este sector hablan los datos de matriculación, ya que en 2015 fueron 39.179 los alumnos en Ciclos Formativos, Grados Medios y Superior en la Comunidad Autónoma de Canarias, tanto en centros públicos como privados, según recoge en su informe anual el Consejo Escolar de Canarias.

### **Idiomas**

Que las Islas son potencia turística de primer orden nadie lo discute, lo avalan los más de 13 millones de turistas que eligieron Canarias como destino

vacacional durante el pasado año y la tendencia es a incrementar esa cifra en 2016. La mayoría son extranjeros, ingleses, alemanes, nórdicos, italianos, franceses...pero fallan los idiomas, lo dice el Informe de la Audiencia de Cuentas de Canarias: "El conocimiento en idiomas es la mayor debilidad de la formación profesional en el sector Hostelería y Turismo, lo que se ha convertido en un factor determinante para la empleabilidad". Mucho más claro lo dijo la consejera de Educación y Universidades, Soledad Monzón, poco después de tomar posesión de su cargo en una entrevista en el diario *La Provincia*: "El nivel de idiomas de los canarios es imperdonable".

La Consejería de Educación y Universidades del Gobierno de Canarias oferta para el próximo curso escolar 2016/2017 un total de 37.000 plazas para seguir

enseñanzas regladas de idiomas en las Escuelas Oficiales de Idiomas (EOI). Las plazas ofertadas se distribuyen en las ocho lenguas que se pueden cursar en estos centros: inglés, alemán, francés, italiano, español, chino, ruso y árabe.

*En 2015 fueron 39.179 los alumnos en Ciclos Formativos, Grados Medios y Superiores en la Comunidad Autónoma de Canarias, tanto en centros públicos como privados*

Sin embargo, la mejor forma de aprender es hacerlo desde los primeros pasos del ciclo educativo, en los colegios. En Canarias hay buenos ejemplos de enseñanza bilingüe como en Las Pal-

**Para convertirte en quien toma las decisiones en el futuro, debes empezar por decidir tu carrera hoy.**

## Título Internacional en Business Administration

Estudia con MBA Business School y gradúate en Sheffield Hallam, Manchester Metropolitan o Bristol UWE.



Bilingüe y en 3 años. Un título para convertirte en el líder que quieres ser.

• **Matrícula abierta curso 2016**

Pide más información en:  
**928 29 08 48**  
[info@enegociosmba.com](mailto:info@enegociosmba.com)



[enegociosmba.com](http://enegociosmba.com)

# ¿Por qué estudiar en MICROSISTEMAS?

DOBLE TITULACIÓN OFICIAL: FP + Grado Universitario en SÓLO 4 años\* en LANZAROTE



INSTITUTO DE FORMACIÓN PROFESIONAL

**MICRO**  
Sistemas

35 años Formando Profesionales



Gobierno de Canarias  
Consejería de Educación,  
Universidades y Sostenibilidad



Universidad  
Isabel I

**MATRÍCULA  
ABIERTA**

**BECAS Y AYUDAS  
DEL MINISTERIO**

**BONIFICABLE  
HASTA EL 100%**

**MODALIDADES  
PRESENCIAL Y  
ONLINE**

**11 CICLOS  
OFICIALES  
DE FP**

ACCESO DIRECTO A  
GRADOS UNIVERSITARIOS



**T.S. DESARROLLO  
APLICACIONES WEB (2 AÑOS)  
+  
GRADO INGENIERÍA  
INFORMÁTICA  
(2 AÑOS)**

DOBLE TITULACIÓN = 4 AÑOS



**¡Pásate al Grado!**

**T. S. DIETÉTICA (2 AÑOS)  
+  
GRADO NUTRICIÓN  
HUMANA Y DIETÉTICA  
(2 AÑOS)**

DOBLE TITULACIÓN = 4 AÑOS



**¡Pásate al Grado!**

**T. S. ADMINISTRACIÓN  
Y FINANZAS (2 AÑOS)**

**GRADO EN ADE (2 AÑOS)**

DOBLE TITULACIÓN = 4 AÑOS



**¡Pásate al Grado!**

**FP + Grado  
Universitario  
en 4 años**

Consultar otros Ciclos,  
Grados y Máster



**Sin desplazarse  
fuera de Lanzarote**

**¡TE BUSCAMOS UN EMPLEO!**

Agencia de Colocación Oficial

\* Dependiendo del Ciclo, Grado elegido y Universidad



Información y matriculación: C/ La Inés, 35. Arrecife - info@microsistemas.es - 928 813 011/646 956 300

**www.microsistemas.es**



mas de Gran Canaria el American School, o los centros Luther King en Tenerife, que facilitan a sus alumnos un alto nivel competitivo en inglés y otros idiomas. El Hispano Británico en Lanzarote, es otro gran ejemplo.

### Formación superior

Aumentar la cualificación curricular y sobre todo especializarse en conocimientos y habilidades en un sector concreto es una buena opción para tener más facilidades a la hora de la inserción laboral. Las Escuelas Internacionales de Negocios gozan de gran prestigio en el sector educativo por su nivel de especialización, educativo y consideración de los títulos que emiten por parte del sector productivo. MBA Business School es uno de los centros más acreditados en Canarias, con sedes en ambas capitales y con una oferta de carreras universitarias, programas Master Executive y Cursos de Especialización y Desarrollo Ejecutivo de gran nivel.

La vertiente turística, tan presente en la economía de Canarias, también es objeto prioritario educativo de ESCOEX (International Business School), un centro que oferta estudios universitarios

de grado y de postgrado en las áreas de Administración y Dirección de Empresas, Comercio Internacional, Finanzas, Marketing, Publicidad, Comunicación y Turismo que acaba de transformarse en Universidad Internacional de Canarias, debido a la creciente demanda y desarrollo de sus actividades.

### La ciberenseñanza, al alcance de todos

La tecnología está modificando nuestras vidas y también la forma de impartir educación, sobre todo a los más jóvenes. La formación que reciben ahora los alumnos provoca que sean más activos, autónomos y de alguna forma autodidactas, ya que la parte de autoaprendizaje fomenta su crecimiento intelectual. Estas nuevas fórmulas de enseñanza, la necesidad de reciclaje laboral y las nuevas capacidades de aprendizaje potencian la ciberenseñanza. Está presente en la oferta educativa de universidades y centros educativos: “En la Cámara de Tenerife tenemos programas *online* orientados a la tecnología, que son un complemento a la formación. Facilita y complementa la presencial, o en el caso de que, por diversas causas los interesados no puedan acceder a ella” explica Mari Luz Cruz Trujillo.





**Universidad  
Europea Canarias**

LAUREATE INTERNATIONAL UNIVERSITIES

Con la mejor  
formación

**yo elijo  
mi futuro**

GRADOS, DOBLES GRADOS y  
PROGRAMAS INTERNACIONALES EN:

TURISMO  
COMUNICACIÓN PUBLICITARIA  
EMPRESA-MARKETING

FISIOTERAPIA\*

ARQUITECTURA

MÁSTERES UNIVERSITARIOS  
Y POSGRADOS

DOCENTES DE PRESTIGIO  
PROYECCIÓN INTERNACIONAL  
ALTA EMPLEABILIDAD

Estudia cerca, **llega lejos**

[canarias.universidadeuropea.es](http://canarias.universidadeuropea.es)

**922 98 50 50**

 Titulaciones Oficiales del Ministerio  
de Educación del Gobierno de España

\*Titulación verificada pendiente de implantación.

# UNIVERSIDAD INTERNACIONAL DE CANARIAS, FORMAMOS PROFESIONALES DE ÉXITO

Fotografías por Carlos González



En marzo de 2015, el Parlamento de Canarias aprobó por unanimidad el proyecto de ley de reconocimiento de la **Universidad Internacional de Canarias**; fruto de años de experiencia y trabajo de la Fundación Canaria Bravo Murillo.

El 6 de abril se presentó en el Auditorio Alfredo Kraus la Universidad Internacional de Canarias. El acto estuvo presidido por el presidente del gobierno de Canarias, Fernando Clavijo y contó con la participación de Ángel Ferrera, presidente de la

Fundación Canaria Bravo Murillo; Jacinto Artiles, vicepresidente ejecutivo; su Patronato; y Francisco Guillén, Rector de la Universidad Internacional de Canarias.

Una universidad abierta al mundo y que proyecta Canarias como capital del **Atlántico Medio** por su posición estratégica entre tres continentes. Vinculada estrechamente con la empresa, facilita la incorporación del alumnado al mundo laboral. Con el objetivo de lograr la excelencia y el compromiso de formar



a los mejores profesionales capaces de liderar y mejorar el desarrollo socioeconómico de las Islas, oferta los siguientes títulos organizados en cuatro áreas. **ESCOEX-Empresa:** Grado en Negocios Internacionales, Derecho, Máster en Práctica Jurídica y Máster en Logística Integral. **Turismo y Comunicación:** Grado en Protocolo y Organización de Eventos, Cine, Comunicación; Máster en Marketing, Publicidad y Comunicación y Máster en Innovación, Comercialización y Eficiencia Turística. **Ciencias de la Salud:**

**Medicina y Ciencias de la Actividad Física y el Deporte. Ingeniería y Diseño:** Ingeniería en Tecnología Industrial y el de Arte y Diseño Tecnológico Aplicado.

La Universidad Internacional de Canarias contará con tres centros situados en la calle Carvajal nº 2 de Las Palmas de Gran Canaria y los Campus de Tafira Alta y Tafira Baja.

**Más información:**  
902 001 002 y [www.unidam.es](http://www.unidam.es)

# APUESTA DE FUTURO



La Institución Luther King cuenta con tres centros: en San Cristóbal de La Laguna, en San Miguel de Abona y en la Villa de Arafo; de carácter privado-concertado, laico y bilingüe en inglés, en los que estudian cerca de 4.000 alumnos desde los dos años hasta 2º de Bachillerato. Fundada en 1971 y basándose en los valores que defendió el *Premio Nobel de la Paz* Martin Luther King de tolerancia, respeto, voluntad y esfuerzo, toma su nombre para continuar enviando su mensaje a las futuras generaciones, integrándolo en nuestro Proyecto Educativo.

Las nuevas tecnologías forman parte de nuestro día a día en el aula, trabajando metodologías activas y motivadoras. Apostamos por los idiomas desde edades tempranas, estableciendo intercambios con centros extranjeros e introduciendo un segundo idioma curricular -francés o alemán- en Primaria, además del chino,

que forma parte de nuestra amplísima oferta de actividades extraescolares, tanto deportivas como lúdico-culturales.

Servicios como comedor con cocina propia con atención a dietas especiales, logopedia, transporte escolar, librería, atención temprana y más de 90.000 metros cuadrados -60.000 de instalaciones deportivas- complementan nuestro compromiso por ofrecer a las familias una educación excelente para sus hijos.

**T. 922 257 141**

**Camino Las Gavias, 98  
San Cristóbal de La Laguna  
[secretarialkl@lutherking.com](mailto:secretarialkl@lutherking.com)  
[www.lutherking.com](http://www.lutherking.com)**

**Fecha de matriculación: niveles concertados según plazo oficial Consejería de Educación 05/04/2016. Resto de niveles, abierto el plazo desde el 18/01/2016.**



# Cuarenta años de éxitos

- Hace 25 años, nuestro primer alumno obtiene una plaza en la Universidad de Oxford.
- 2002 - Un estudiante consigue las notas más altas de España.
- 2004 - El Times destaca que dos estudiantes terminan el equivalente a 4º de ESO con 13 años .
- 2006 - Una ex alumna es la más joven en recibir un Doctorado en Ciencias Veterinarias en Gran Bretaña.
- 2008 - Mención destacada en el Álbum del 8º Centenario de la Universidad de Cambridge.
- 2010 - Una ex alumna es la más joven en obtener un Doctorado en Medicina en el Reino Unido.
- 2008 a 2015 - Ocho premios mundiales y veintiséis premios nacionales por asignatura.
- 2015 - Cinco estudiantes obtienen los mejores resultados del mundo en el equivalente a 4º de la ESO.



Acto de entrega por D. Mario Pérez, Director de Educación, de los diplomas y las felicitaciones de la Reina Elisabeth II y el Ministro Británico de Educación, reconociendo a los cinco mejores resultados del mundo en IGCSE (equivalente a 4º de ESO):

Rebecca Clancy, Arantxa González, Cecilia Skarne, Julio Wu y Alejandro Delgado.

También se hizo entrega de los certificados por conseguir la calificación más alta de España en una asignatura a: Emma Späni Sacks, Carys Burton, Thomas Oser y María Zafra.

**COLEGIO HISPANO BRITÁNICO**  
**EN PUERTO DEL CARMEN - LANZAROTE**  
**INFANTIL - PRIMARIA - SECUNDARIA - BACHILLERATO**



**1976 - 2016: Cuadragésimo aniversario del Colegio Hispano Británico - Excelencia en educación**

Es el único colegio de Lanzarote acreditado para enseñar el currículum británico en el extranjero (BSO). Es un centro examinador oficial de la Universidad de Cambridge (CIE), de London Edexcel examinations, de Trinity examinations, de UCAS para el acceso a la universidad, de la Open University y del Instituto Goethe.

En 2014 fue autorizado por el Gobierno Británico para formar a los profesores graduados en su año de postgrado.

Información: 928 17 30 66 – [info@colegiohispanobritanico.com](mailto:info@colegiohispanobritanico.com)

# EDUCAR ES ALGO MÁS QUE ENSEÑAR



The American School of Las Palmas es un colegio privado internacional en el que se imparte enseñanza reglada desde los 3 años hasta grado 12.

Nuestra oferta educativa combina los sistemas académicos español y norteamericano permitiendo a nuestros alumnos acceder a universidades españolas, europeas y norteamericanas, entre otras alrededor del mundo.

Se caracteriza por:

- Multiculturalidad.**
- Carácter dinámico e innovador.**
- Personalización del proceso de enseñanza-aprendizaje de cada alumno.**
- El perfil de nuestros profesores, tanto en su formación inicial como continua.**
- El desarrollo de la acción tutorial con familias y alumnos.**
- Fomento del respeto, tolerancia, hábitos sociales y de convivencia, responsabilidad frente al trabajo, cultura del esfuerzo y desarrollo de la curiosidad intelectual.**
- Compromiso social y responsabilidad con el medio ambiente.**

The American School of Las Palmas is a private international school and provides certified teaching from 3 years old to the 12th grade.

Our educational offer combines the Spanish and North American academic systems, allowing our students to enter Spanish, European and North American universities, in addition to others throughout the world.

The main characteristics of The American School of Las Palmas are:

- Multiculturalism**
- Dynamic and innovative character**
- Personalized process of teaching and learning for each student**
- The profile of our teachers, based on their initial and continuous training**
- A focused individualized attention to families and students**
- The emphasis on respect, tolerance, social habits and coexistence, the culture of effort and the development of intellectual curiosity**
- Social commitment and responsibility with the environment.**



De 895  
*Premios Nobel* más  
de **200** son de  
**U.S.A.**  
por algo será...

Conoce el valor  
diferenciador de nuestro  
modelo educativo.



[www.aslp.org](http://www.aslp.org)



Imagen: Sinclair Lewis, primer escritor estadounidense en obtener el Premio Nobel de Literatura (en 1930).



Grupo  
Educación  
y Sistemas

CENTRO GESTIONADO POR:

Grupo formado por 9 centros educativos  
privados de prestigio en España  
[www.grupoeducacionysistemas.com](http://www.grupoeducacionysistemas.com)

# CONOCIENDO LOS ATRATIVOS DE GAMBIA, MARRUECOS Y CABO VERDE

Fotografías por Rubén Grimón

África es un continente muy próximo pero también es uno de los más desconocidos y salvajes, con una riqueza cultural y social extraordinaria, donde los visitantes pueden descubrir los atractivos de sus paisajes, cultura y gastronomía a través de un viaje transformador en el que descubrir sus secretos mejor guardados y vivir experiencias inolvidables.

Para dar a conocer algunos de sus destinos en África, Binter organizó en abril las jornadas *Experience*, en las que mostró a los agentes de viajes de Canarias los atractivos, la cultura y las costumbres de Gambia, Marruecos y Cabo Verde, tres de los países con los que conecta la aerolínea, en los que los viajeros pueden acceder a una variada oferta de actividades de ocio durante su estancia.

La responsable de promoción de Gambia en España, Trine Bruun, explicó a los agentes los diferentes proyectos que se han puesto en marcha en el país para favorecer el intercambio cultural. Por su parte, Mohamed Sofi, director de la Oficina Nacional Marroquí de Turismo

en España, se refirió al país alauí como “un territorio de contrastes” en el que el turista puede disfrutar de un amplio abanico de actividades.

La responsable de promoción turística de Cabo Verde, Ana Cristina Mendes, avanzó que en el país se están llevando a cabo importantes reformas para ampliar la oferta turística, como la construcción de un gran *casino-resort* en Praia y varios hoteles en la Isla de Sal.

El presidente de Binter, Pedro Agustín del Castillo, destacó la firme apuesta de la compañía aérea por las rutas con África y aludió a los beneficios que aporta a la economía canaria y a la de los países con los que conecta.

Binter empezó a operar con destinos internacionales en el año 2005 y cuenta ya con once rutas. La aerolínea continúa avanzando para consolidar sus trayectos con el continente africano, buscando siempre nuevas oportunidades de mercado que favorezcan la conectividad entre Canarias y África.





## FENAUTICA 2016, LA GRAN FIESTA DEL MAR



Más de 7.000 personas disfrutaron el pasado año de la primera edición y ya está todo dispuesto para celebrar, los próximos 4 y 5 de junio, Fenáutica 2016.

La razón de su éxito se debe a varios factores, pero esencialmente el de combinar una feria náutica (la más grande de Tenerife hasta la fecha) y una regata –IV Guanche's Cup -patrocinada este año por Adrián Hoteles, con una batería de actividades tanto náuticas como de otra índole, en el entorno privilegiado de Marina del Sur, que goza de un clima envidiable y de todas las instalaciones necesarias para celebrar un evento de este calado. Como actividades estrella, este año Fenáutica 2016 contará con un barco que trasladará

al público del puerto de Los Cristianos a Marina del Sur, en Las Galletas; actividades gratuitas y a precios muy reducidos como bautizos de buceo, apnea, paseos en motos acuáticas y barcos, paddel sup, kayak, talleres, actuaciones y conciertos, todo ello desde la mañana hasta bien entrada la noche.

Apoyan el evento instituciones como el Ayuntamiento de Arona en sus áreas de Turismo, Promoción Económica y Deportes, Turismo de Tenerife, Deportes de Tenerife, Cabildo de Tenerife, Binter Canarias, Puerto de Mogán, Marina Rubicón, Adrián Hoteles como patrocinador y Actividades Náuticas de Tenerife como organizador de la IV Guanche's Cup.



## ***I Binter NightRun*** *la carrera nocturna de Tenerife*



**68** €  
Por persona  
desde La Palma

Salidas  
desde todas  
las islas

*Hotel Colón Rambla 3\**  
*2 días / 1 noche*  
*Habitación Doble*  
*Solo Alojamiento*

*Carreras 5 y 10 km*  
*Inscripciones: [www.binternightrun.com](http://www.binternightrun.com)*



*Alquila coche con Cicar y aprovecha  
todas sus ventajas al mejor precio*



*\*Precios de referencia para residente Canario en base a ocupación doble y régimen indicados del 20 al 22/05/2016. Inscripción no incluida. Sujeto a disponibilidad. Nuestros precios son dinámicos -online- por lo que pueden variar en función del día y la hora en la que se realice la reserva. Consultar resto de condiciones y salidas desde otras islas online.*

**Binter**

@canariasviaja /canariasviaja blog.canariasviaja.com

Compra on-line o llama al 922 24 81 61  
**canariasviaja.com**  
Y en tu agencia de viajes

# SERGIO: EL CONTROLADOR AÉREO MÁS JOVEN DE ESPAÑA

Fotografía por Tomás Rodríguez

El palmero Sergio Miguel Hernández tiene 14 años y es, en la actualidad, el controlador aéreo aficionado más joven de España. Desde su casa de Breña Baja, donde tiene una torre de control construida con ayuda de su familia, sueña con un día ser controlador aéreo o piloto. Conoce perfectamente nuestra operativa y no recuerda cuántos Binter ha visto entrar y salir en La Palma. Eso sí, lo que más le gusta de nuestra compañía es nuestro servicio a bordo y la ambrosía.

**Captura este código en tu móvil y disfruta de la entrevista completa**



## Menús de cortesía para los vuelos internacionales

### International flights' complimentary menus

#### Menú Snack Snack menu

##### Snack Salado

- Wrap de pollo, rúcula, salsa mostaza y miel
- Bocaditos mini, sabor tomate y orégano
- Aceitunas

##### Savoury Snack

- Chicken, rocket lettuce and honey-mustard dressing wrap
- Mini tomato and oregano flavoured crackers
- Olives

##### Snack Dulce

- Tulipa con pepitas de chocolate
- Mermerlada de fresa
- Queso fundido graso para extender
- Nocilla
- Pan de leche
- Craker

##### Sweet Snack

- Chocolate chip muffin
- Strawberry jam
- Processed spreadable fat cheese
- Nocilla chocolate spread
- Milk roll
- Cracker

\* Menú infantil Child meal

##### Bar Bar

- Vino Wine
- Cervezas Beers
- Refrescos Soft drinks
- Zumos de piña y naranja Juices (orange, pineapple)
- Agua, café y té Water, coffee, tea

#### Menú Sándwich Sandwich Menu

- Sándwich Sandwich
- Zumos de piña y naranja Juices (orange, pineapple)

\* Menú sujeto a modificación por cambios en la operativa.  
Products may vary due to flight changes.

**Binter**



## GOLD BY MARINA

### BENEFICIO EXCLUSIVO DESAYUNO GRATIS

BinterMás continua mejorando su programa con la incorporación de un nuevo establecimiento en Playa del Inglés, el hotel Gold by Marina. Un renovado establecimiento sólo para adultos con categoría 4 estrellas. La conservación del aire vintage y su espíritu retro conjugado a la perfección con instalaciones y servicios convierten el hotel en una opción perfecta y moderna para disfrutar de unas vacaciones en el cálido sur grancanario.

#### TABLA DE PUNTOS

	<b>Sume</b>	<b>Utilice</b>
<b>Habitación doble</b>	<b>100</b>	<b>7.000</b>

[goldbymarina.com](http://goldbymarina.com)  
+34 928 948 555

#### PROMOCIÓN

**Desayuno gratis con su alojamiento<sup>1</sup>**

Validez mayo 2016. 1.- Sólo la primera noche.



## ARRECIFE GRAN HOTEL & SPA

### SUME PUNTOS EXPERIENCIA GOURMET

Arrecife Gran Hotel & Spa le propone disfrutar de una experiencia *gourmet* con un menú degustación creado por el equipo del restaurante Altamar para que disfrute de una excelente velada.

<b>Experiencia <i>Gourmet</i></b>	<b>Sin maridaje</b> 4.200	<b>Con maridaje<sup>1</sup></b> 4.800	<a href="http://aghotelspa.com">aghotelspa.com</a> +34 928 800 000
-----------------------------------	------------------------------	--	---

Validez mayo 2016. 1.- Maridaje incluye bebidas.



## IBEROSTAR HOTELS & RESORTS

### USE PUNTOS 20% DESCUENTO

IBEROSTAR ofrece a los titulares BinterMás la posibilidad de disfrutar del IBEROSTAR Grand Hotel Mencey 5\* con un 20% de descuento en puntos. Aproveche la promoción y alójese en el mejor hotel de Santa Cruz de Tenerife.

<b>Habitación doble</b>	<b>Antes</b> 15.000	<b>Ahora</b> 12.000	<a href="http://iberostar.com">iberostar.com</a> 902 995 555
-------------------------	------------------------	------------------------	---

Validez mayo 2016.



Barceló Margaritas. Gran Canaria

## BARCELÓ HOTELS & RESORTS

SUME PUNTOS x2

Barceló Hotels & Resorts le ofrece sumar el doble de puntos en los hoteles seleccionados de Tenerife, Gran Canaria y Fuerteventura.

<b>Barceló S/C Contemporáneo</b>	<b>100 + 100 puntos/noche</b>
<b>Barceló Margaritas</b>	<b>175 + 175 puntos/noche</b>
<b>Barceló Jandía Playa</b>	<b>175 + 175 puntos/noche</b>

[barcelo.com](http://barcelo.com)  
902 101 001

Validez mayo 2016.



Sol Costa Atlantis. Tenerife

## MELIÁ HOTELS INTERNATIONAL

SUME PUNTOS x2

Multiplique sus puntos en una selección de establecimientos que la cadena Meliá ofrece a los titulares BinterMás en el mes de mayo.

<b>Meliá Hacienda del Conde</b>	<b>200 + 200 puntos/noche</b>
<b>Meliá Tortuga Beach</b>	<b>200 + 200 puntos/noche</b>
<b>Sol Costa Atlantis</b>	<b>100 + 100 puntos/noche</b>
<b>TRYP Tenerife</b>	<b>100 + 100 puntos/noche</b>
<b>Sol Lanzarote</b>	<b>100 + 100 puntos/noche</b>

[melia.com](http://melia.com)  
902 144 444

Validez mayo 2016.

# Gran Canaria

3500+

Puntos BinterMás

+

98€

Desde Por persona

|

Vuelo

+

Hotel

Hotel Rural Las Calas 4\*

3 días / 2 noches

Habitación doble

Alojamiento y desayuno

BinterMás

Precio por persona residente en Canarias desde Tenerife, en base a ocupación Doble. Válido para estancias del 01/05 al 30/06/16. Plazas limitadas. Consultar resto de salidas on-line.

¡Precio final sin sorpresas!

Canariasviaja - Agencia de viajes I-AV-0000942/3 C. El Pilar 28 - Lucas A. - Entresuelo 38002 - S/C de Tenerife

LANTIDO DE VIA

Ofertas desde todas las Islas

Compra on-line o llama al

902 00 39 49 / 922 24 81 61

canariasviaja.com

Acumule y use puntos BinterMás con:



# UN MUNDO DE VENTAJAS, EN MÁS DE 30 EMPRESAS ASOCIADAS...

## BinterMás

### VUELOS



**BINTER**  
902 391 392  
bintercanarias.com  
Obtención: de 100 a 1.000 puntos



**IBERIA**  
902 400 500  
iberia.com  
Obtención: de 75 a 300 puntos



**CICAR**  
+34 928 822 900  
cicar.com  
Obtención: de 40 a 100 puntos



**AVIS**  
902 135 531  
avis.es  
Obtención: de 50 a 75 puntos



**DISA**  
902 411 515  
disagrupo.es  
Obtención: hasta 50 puntos

### ALOJAMIENTOS



**ARRECIFE GRAN HOTEL & SPA**  
+34 928 800 000  
aghotelspa.com  
Obtención: 300 puntos



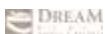
**BARCELÓ HOTELS & RESORTS**  
902 101 001  
barcelo.com  
Obtención: de 125 a 400 puntos



**BEST WESTERN PLUS HOTEL CANTUR**  
+34 928 273 000  
hotelcantur.com  
Obtención: 200 puntos



**CORDIAL CANARIAS HOTELS & RESORTS**  
+34 928 724 100  
cordialcanarias.com  
Obtención: 330 puntos



**DREAMPLACE HOTELS & RESORTS**  
902 210 902  
dreamplacehotels.com  
Obtención: de 200 a 600 puntos



**DUNAS HOTELS & RESORTS**  
902 142 828  
hotelesdunas.com  
Obtención: de 250 a 450 puntos

### FINANZAS



**BANKINTER**  
901 116 206  
bankinter.es



**BINTERMÁS PLATINUM**  
902 502 972  
Obtención: 1 punto por 3€

### GOLF



**EL CORTIJO CLUB DE CAMPO**  
+34 928 711 111  
elcortijo.es  
Obtención: de 100 a 200 puntos



**GOLF CLUB FUERTEVENTURA**  
+34 928 160 034  
fuerteventuragolfclub.com  
Obtención: de 100 a 200 puntos



**SALOBRE GOLF RESORT**  
+34 928 94 30 04  
salobregolfresort.com  
Obtención: 100 puntos



**GLORIA THALASSO & HOTELS**  
+34 928 128 505  
gloriapalaceth.com  
Obtención: de 300 a 430 puntos



**GOLD BY MARINA**  
+34 928 948 555  
goldbymarina.com  
Obtención: 100 puntos



**GRAN HOTEL ATLANTIS BAHÍA REAL**  
+34 928 537 153  
atlantisbahia.com  
Obtención: 600 puntos



**GRANTURAL**  
+34 928 363 858  
granturalcanarias.com  
Obtención: de 125 a 275 puntos



**HOTELES ELBA**  
902 172 182  
hoteleselba.com  
Obtención: de 140 a 800 puntos



**HOTEL PARQUE TROPICAL**  
+34 928 774 012  
hotelparquetropical.com  
Obtención: 200 puntos



**IBEROSTAR HOTELS & RESORTS**  
902 995 555  
iberostar.com  
Obtención: de 200 a 355 puntos

### VUELOS + HOTEL



**CANARIASVIAJA**  
902 003 949  
canariasviaja.com  
Obtención: 1 punto por 1€

### COMPRAS



**CANARIENSIS**  
900 252 423  
aldeasa.com  
Obtención: 120 puntos por 30€

### BIENESTAR



**TALASOTERAPIA LAS CANTERAS**  
+34 928 271 170  
talasoterapialascanteras.com  
Obtención: 40 puntos/círculo

### EXPERIENCIAS



**NEO EXPERIENCE**  
902 088 949  
neosexperience.es  
Obtención de 20 a 240 puntos.



**LOPESAN HOTELS & RESORTS**  
902 450 010  
lopesanhotels.com  
Obtención: de 150 a 325 puntos



**MELIÁ HOTELS INTERNATIONAL**  
902 144 444  
melia.com  
Obtención: de 100 a 200 puntos



**PARADORES**  
902 547 979  
parador.es  
Obtención: de 175 a 225 puntos



**R2 HOTELS**  
+34 928 546 054  
r2hotels.com  
Obtención: de 200 a 300 puntos



**SHERATON FUERTEVENTURA BEACH, GOLF & SPA RESORT**  
+34 928 495 100  
sheraton.com/fuerteventura  
Obtención: 640 puntos

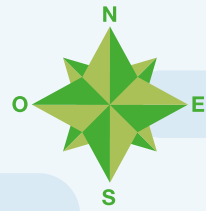


**SHERATON GRAN CANARIA SALOBRE GOLF RESORT**  
+34 928 943 000  
sheratongrancanaria.com  
Obtención: 300 puntos

Puede consultar las condiciones completas de obtención y utilización de puntos en [bintermas.com](http://bintermas.com) o en el 902 391 392.

# Binter

## Conectando emociones



**140** vuelos diarios — **8** destinos interinsulares

**11** destinos internacionales — **2,5** millones de pasajeros al año

### **Interinsulares**

Islas Canarias — *Todos los días*

*El Hierro, La Palma, La Gomera, Tenerife,  
Gran Canaria, Fuerteventura, Lanzarote y La Graciosa*

### **Internacionales**

Marrakech — *Jueves y domingos*

Agadir — *Lunes, miércoles y viernes*

El Aaiun — *Martes, jueves, viernes y domingos*

Lisboa — *Jueves y domingos*

Madeira — *Martes, miércoles, jueves y domingos*

Azores — *Martes, miércoles, jueves y domingos*

Dakar — *Lunes, miércoles y viernes*

Banjul — *Sábados*

Nuakchot — *Lunes, miércoles y sábados*

\* Casablanca: *jueves y domingos de verano*



Actualizado a marzo 2016



## *Yo soy Canarias*

No sé si es mi paisaje o mi bandera  
esa tela que miro levantada  
como una izada vela.

No sé si el blanco es blanco de sonrisa,  
de espuma o sal o de calina isleña;  
si el azul es de mar en la cintura,  
junto a la rubia y encendida arena.

No sé si es mi paisaje  
o mi bandera.  
Acaso mi bandera y mi paisaje  
la misma cosa sean:  
tres colores que pintan mis auroras.  
(...)

**Pedro Lezcano. "Bandera"**

**Hertz**



# **PROA RENT A CAR**

Hertz en Canarias y Baleares

Si quieres el mejor servicio en el aire...  
¿Por qué no exiges también el  
mejor servicio en tierra?



***Moving at the speed of Hertz***

Islas Canarias 902 10 77 07 - Islas Baleares 902 11 66 77

**[www.proarentacar.com](http://www.proarentacar.com)**